

720 CON

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES.

# La Revue

TERREBONNE, MARDI 19 FÉVRIER 1991 • 32e ANNÉE, No. 41

LES OUVERTURES

DISTRIBUTEURS: **Laflamme**

ETABLI DEPUIS 1977

## IDEAL INC.

PORTES & FENÊTRES

PORTES OUVERTES SUR L'ORIGINALITÉ ET LE SERVICE

VENTE & INSTALLATION  
FENÊTRES: À BATTANTS, GUILLOTINES  
COULISSANTES  
PIN — CÈDRE — VINYLE — ALUMINIUM  
SPECIALITÉ: ARQUÉE ET EN BAIE  
PORTES EXTÉRIEURES  
PORTES PATIO

QUALITÉ SUPÉRIEURE AU MEILLEUR PRIX

**471-9146**

2021, CHEMIN GASCON, TERREBONNE  
(SORTIE 17E AUT. 25)

**JUTEAU RUEL** 25

- Produit Canon
- Photocopieur
- FAX
- Machine à écrire
- Papeterie
- Photocopie couleur
- Caisse enregistreuse

2304 chemin Gascon  
Terrebonne

Tél.: 471-3544  
Fax: 471-3780

 **Mouvement Québec '91**

## Jocelyne Caron choisie

Page 3

**LOGISER**  
SERVICE D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU



**Une fleur pour le journal et Logiser**

Pages 32 et 35



# SARAMAC

de Lachenaie

## Prix nord-américain

Page 5

Chez nous c'est... **8.9%\***

\* Taux spécial pour les 12 premiers mois d'un terme de 60 mois. Sujet à l'approbation du crédit.

**SOMMET** 1345 de l'Industrie  
Lachenaie 492-2260

### INDEX

Réer et impôts

- H. & R. Block ..... 471-8805
- Impôts D.C.F. .... 964-1800
- Investors ..... 492-5886
- Rapports d'impôts Grenon ..... 471-7169

Pages 10 et 30

 **LIONEL GRENIER**  
AUTOMOBILES INC.  
PONTIAC-BUICK-GMC  
471-3746

675 BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE

 **SUPER MARCHÉ R.P.**

121, rue Saint-Joseph - Terrebonne  
(AU SUD DE SAINT-PIERRE - DANS LE VIEUX-TERREBONNE)

• Accueil chaleureux  
• Service personnel  
• Choix et qualité

"Où vous n'êtes pas seulement un numéro"





# CHEZ SUBARU REPENTIGNY

## POUR LES AMOUREUX DE SUBARU

### UNE FOULE DE CADEAUX À L'ACHAT D'UNE SUBARU

- ☛ CHAUFFE MOTEUR
- ☛ GARDE BOUE
- ☛ TAPIS
- ☛ RADIO-CASSETTE
- ☛ BRASSIÈRE
- ☛ CARE CRAFT COMPLET  
(ANTIROUILLE, PROTÈGE TISSUS  
PROTÈGE-PEINTURE)
- ☛ MARQUAGE ANTI-VOL
- ☛ PORTE-BAGAGE
- ☛ AILERON (SPOILER)

UNE FIN DE SEMAINE  
AU  
MONT POCONO

ENTRETIEN  
COMPLET  
GRATUIT  
POUR 1 AN

FINANCEMENT  
**9.9%**  
1 AN

REPAS  
POUR 2 PERSONNES  
AU RESTAURANT  
MONSIEUR FÉLIX

## FÉVRIER LE MOIS DE L'AMOUR



### LA SÉCURITÉ LEGACY '91

- 2.2 L. MULTIPONT INJECTION
- 4 FREINS À DISQUE
- AM/FM STÉRÉO
- DISPONIBLE:  
MODÈLE FAMILIALE  
4x4 FREINS ABS

# 14,995\*



### L'ÉCONOMIE JUSTY '91

- 4.5 MG
- 6.3 L. AU 100 KM
- DISPONIBLE:  
4x4 MODÈLE 3 PORTES

# 7,395\*



### LA FIABILITÉ LOYALE '91

- 1.8 L. INJECTION
- SERVO FREINS/DIRECTION
- AM/FM STÉRÉO
- DISPONIBLE:  
MODÈLE BERLINE 4x4

# 12,070\*

\* TRANSPORT, PRÉPARATION, TAXE EN SUS Les modèles peuvent différer de l'illustration.



## QUALITÉ JAPONAISE SUBARU REPENTIGNY

## 761 NOTRE-DAME REPENTIGNY 585-9950/9951

# Question d'opinion

## Etes-vous en faveur d'un référendum sur la souveraineté en 1991?



Christian Bérubé, Lachenaie

Je serais en faveur de régler ça cette année et une fois pour toute. Même si on attend un an de plus pour négocier, ça ne donnera rien car les autres provinces n'accepteront pas. Je crois que le Québec est capable de se suffire.



Aurore Juteau, Terrebonne

Je ne suis pas en faveur de la souveraineté. Je crains pour l'économie. De toutes manières, c'est le gouvernement qui décidera. S'il y a un référendum, ce sont les jeunes qui appuieront la souveraineté.



Jean-Guy Gauthier, Terrebonne

Le Québec a besoin d'un bon changement. Robert Bourassa hésite trop, il est toujours dans l'indécision. Ça traîne trop. Ça prend un référendum à l'automne et je serai personnellement pour la souveraineté.



Madeleine Pelletier, Terrebonne

Personnellement je ne me sens pas prête pour l'indépendance. Je ne sais pas si c'est bien bon d'avoir un référendum maintenant. Tout ce que j'espère c'est que tout ira pour le mieux.



Ginette Légaré, St-Denis de Brompton

Ça prend un référendum dès cette année. On a assez attendu. Il faut bien étudier la situation, mais pas traîner ça en longueur tout le temps. Déjà l'an passé, c'était clair que nous n'étions pas acceptés par le reste du Canada.



Monique Lapierre, Mascouche

Il doit en avoir un et en 1991 pas en 1992. Septembre serait une bonne période. Il faudra que la question soit claire et ne compte pas deux volets comme la dernière fois. Sentimentalement, je suis pour la souveraineté. C'est un beau défi à relever. Les québécois sont prêts pour un projet commun.



Gérald Ouimet, La Plaine

Je suis en faveur de la souveraineté, mais j'attendais le début de l'année 1992. Je laisserais passer la guerre et la crise économique. Actuellement tout le monde est sur le branlebas.



Lise Bérard, Terrebonne

Ça prend un référendum et ce le plus vite possible. Il faut que ça bouge, depuis le temps qu'on attend. Je suis en faveur de la souveraineté.

La députée Jocelyne Caron

# Membre fondatrice de Mouvement Québec 1991 !

La députée Jocelyne Caron est l'un des trois députés du Parti Québécois invités à participer à la formation du Mouvement Québec 1991, un regroupement qui réclame un référendum sur la souveraineté en 1991. Mme Caron est l'un des 140 membres fondateurs de ce Mouvement.

Gilles Bordonado

**LA STABILITÉ ÉCONOMIQUE EN PÉRIL...**  
Mme Caron est évidemment très fière de se voir membre fondatrice de cet organisme, dont elle partage les vues avec passion et détermination.  
Souverainiste convaincue, Mme Caron croit qu'elle tenue d'un référendum sur la souveraineté en 1991 est nécessaire pour le maintien de la stabilité économique du Québec: « La période d'incertitude qui sub-

siste depuis l'échec du Lac Meech nuit au Québec. C'est au peuple québécois de décider. La commission Bélanger-Campeau, dont les audiences sont maintenant terminées, a permis aux organismes et à quelques individus de donner leur position, mais le peuple n'a pas encore pu donner sa position. Le Mouvement Québec 1991 sera un outil privilégié pour eux de faire connaître leur

opinion », a expliqué la députée Caron.

**UNE MULTITUDE DE TENDANCE...**  
Le Mouvement Québec 1991 n'est pas un instrument politique. Il est un regroupement formé par une multitude d'organismes et d'individus. À la base, les 140 membres fondateurs sont principalement des artistes, des syndicalistes, des professeurs universitaires, des étudiants, des professionnels, des agriculteurs, des gens d'affaires et des nationalistes. Les gens représentés sont donc de tous les milieux.  
**ON SE PRÉPARE POUR LE OUI!**  
Mme Jocelyne Caron et ses collègues députés péquistes Gérald Godin et André Boulerice seront invités en tant que membres fondateurs à participer à des événements visant la promotion de la souveraineté et d'un référendum sur cette question en 1991. On prévoit des colloques, des forums et une pétition à l'échelle nationale.

Y aura-t-il un référendum en 1991 selon Mme Caron? « Peut-être pas, mais nous aurons occupé le champ politique pendant la période qui précèdera le référendum qu'il soit tenu en 1991 ou 1992. Le Mouvement Québec 1991 pourra servir de « parapluie » pour le oui à ce moment. Nous serons prêts! »

Pour obtenir sa carte de membres du Mouvement Québec 1991, on peut téléphoner à la permanence du Mouvement au 524-6443 ou s'adresser au bureau de la députée Jocelyne Caron au 492-7207.



(GB) La députée Jocelyne Caron portait fièrement l'épinglette du Mouvement Québec 1991. On la voit d'ailleurs ici avec une pochette de presse du Mouvement avec le logo du regroupement, un superbe lys blanc trônant dans un ciel bleu et planté dans un sol bien québécois!

Institut de beauté  
**Martine Nadeau** enr.  
Esthéticienne - Electrologue

Traitement de cellulite - Facial - Electrolyse  
Soin de l'acné - Cours de maquillage  
Manucure - Pose d'ongles  
Épilation

Diplômée en drainage lymphatique  
par le Dr A. Leduc

1004 Chemin du Côteau, Lachenaie 492-5671

*Pâtisserie*  
*Des Vieux Moulins*  
*inc.*

Gâteaux d'anniversaire  
pour enfants...  
Des délices pour les yeux et le palais!

**SPECIALITÉS EUROPÉENNES**  
**492-6808**  
951 Boul. des Seigneurs, Terrebonne, Qc

**Dr Samir Habeichi, m.d.**  
**PÉDIATRE**

Maladie des nourrissons & enfants  
Service de vaccination

Lun., Mar., Jeu. 14 h 00 à 19 h 00  
Mer., Ven. 10 h 00 à 12 h 00

901 boul. des Seigneurs, Terrebonne  
Polyclinique de Terrebonne

**SUR RENDEZ-VOUS 471-9204**

**CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG**

**URGENCE OUVERT 7 JOURS**  
Médecine générale et maternité  
Dr Luc Aubut

Dr Lucien Villeneuve - Dr Alain Goudreau  
Dr Lucie Bazinet - Dr Alain Bergeron  
Dr Johanne Thibaudeau

**SPECIALISTES**  
Allergiste - Audio prothésiste  
Chirurgien - Dermatologue  
Diététiste - Endocrinologue  
Gynécologue  
Otho-Rhino-Laryngologiste  
Psychologue - Thérapeute conjugal  
Pédiatre - Urologue

NOUVEAU: laboratoire d'analyse  
883, St-Pierre, Terrebonne

471-4711  
**GUYLAINE FOURNIER**  
PHARMACIENNE  
Livraison gratuite - 492-2001

**CENTRE MÉDICAL St-Louis**

471-1212  
**MÉDECINE GÉNÉRALE**  
avec ou sans rendez-vous  
Dr Jean-Claude Lallamme  
Dr Chantal Lallamme  
Lundi au vendredi, 9h à 21h

**SPECIALISTES**  
Gastro-entérologue  
Psychologues  
Chirurgien général  
Dentistes (964-0876)  
Urologue

900, Moody, Terrebonne (coin St-Louis)

**GRAVURE AU JET DE SABLE**

Dessins exclusifs  
Résidentiel - Commercial

**492-7679**

Du lundi au vendredi: de 8 h 30 à 17 h 30  
Samedi: sur rendez-vous seulement

**Design Unicorn**  
774 St-Pierre  
Terrebonne

# Les Plumes

## L'ACTUALITE COMMENTEE

La préventive, relationniste, responsable des médias et du service à la communauté, vedette de Caméra '90 et Dossier Mystère Lana Ferrara enseigne au Collège Canadien de la G.R.C., informait la dernière édition du journal. Il s'agit d'une première par le fait que normalement les enseignants sont recrutés au sein de la G.R.C. Non contente de tous les honneurs qui lui étoient, nous avons surpris Lana Ferrara en train d'en chercher un autre...

Si 95% des enseignants du Collège sont issus de la G.R.C., je me demande quel est le pourcentage de femmes ???



**HE QUE VOUS ÊTES SEXISTES !** de s'exclamer un client à la propriétaire de la Beignerie Plus des Moulins qui, interloquée lui demanda de quoi il s'agissait. C'est qu'à ce nouveau commerce du chemin Gascon, il y a deux toilettes. L'une pour les dames et l'autre... portant le logo des personnes handicapées. « Ben quoi? de dire une cliente, c'est très approprié non ? »

IL PARAÎT que Les Plumes se sont fourvoyées à propos du défi existant entre des membres du comité environnement de la MRC des Moulins. On se souvient que Micheline Mathieu la conseillère, apportant constamment du sucre à la crème, se serait fait promettre par un certain confrère, un gâteau aux carottes. On nous affirme qu'on n'est pas dedans du tout et que ce n'est pas un gâteau aux carottes. Y a-t-il quelqu'un au sein du comité qui lèvera le voile sur cette histoire qui risque d'être sucrée?

A PROPOS DE SUCRE, et cela malgré ses avertissements, les Plumes tiennent à remercier la conseillère Micheline Mathieu pour son excellent, fabuleux, merveilleux sucre à la crème apporté le jour de la St-Valentin.

DE SUCRE À LA CRÈME, le secrétaire-trésorier de la MRC Daniel Pilon aurait bien besoin par les temps qui courent. Il a l'air épuisé notre Daniel. Est-ce un surcroît d'ouvrage? Serait-ce relié au fait que ce jeune papa ne fait pas ses nuits?

MANQUEZ-VOUS D'IMAGINATION? Tous les amoureux en manque peuvent s'inspirer des surnoms publiés dans les messages d'amour publiés dans le Journal de Montréal le 14 février. Il y en a qui sont banal tel « coccinelle », « ma petite mouche », « Ma brume », « Totoche » ou « Ti-Pet » mais là où la surprise est de taille c'est quand on lit: « Mon rot poussant », « Ton steak » [haché peut-être?], « Ta buns », « Ta petite morue », « Ta puce à face de crête », « ton ex-peanut fluo », « Gougoune aux fraises » et non le moindre « mon creton d'automne ». Le plus drôle dans tout cela c'est que ces informations nous ont été transmises par une Plume qui porte elle-même un bizarre de surnom: N'est-ce pas « le clochard »?

## Suite à une fraude datant de juin '88 Remboursement aux acheteurs d'un faux spectacle de Céline Dion !

En juin 88, M. Pierre Brouillard, un lachenois de 30 ans, fut épinglé pour avoir vendu frauduleusement des billets pour un faux spectacle de Céline Dion, qui devait se tenir à l'aréna de Terrebonne, 350 billets à 20\$ l'unité avaient alors été achetés. Il semble que son crime n'ait pas payé, puisqu'il devra rembourser les malheureux acheteurs de billets qu'il avait fraudé.

Gilles Bordonado

AU POSTE ENTRE LE 18 FÉVRIER ET LE 1ER MARS

Pour se faire rembourser, il s'agira simplement de se présenter entre le 18 février et le 1er mars au poste de police de Terrebonne (491, des Seigneurs à

Terrebonne) avec son ou ses billets.

Les policiers terrebonniens prendront les billets et les noms de ses propriétaires et les transmettront aux greffiers de la Cour de St-Jérôme, qui remboursera les acheteurs par le courrier.

Notons en terminant que l'enquête sur cette fraude fut menée par M. Robert Gaudreau de la police de Terrebonne. Il semble que son travail ait porté fruit...

YVES DUTEUIL

Le célèbre compositeur-interprète français Yves Duteuil sera en vedette à la salle André-Mathieu le 10 mars à 20h30. Billets et informations: 667-2040.

**ON T'ATTEND!**  
VIENS AVEC NOUS, JOINS-TOI AU CONSEIL MUNICIPAL. À UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE (OU PRESQUE) ET SYMPATHIQUE(?)

Tu APPRENDRAS UN MÉTIER INTÉRESSANT (!) TOUT EN BÉNÉFICIAINT DE MULTIPLES AVANTAGES: SEPT SEMAINES DE VACANCES PAR ANNEE! UN TRÈS BON SALAIRE! POSSIBILITÉ DE VOYAGER! POUR PLUS DE RENSEIGNEMENT APPELLEZ VOTRE HOTEL DE VILLE!

CHOISISSEZ UNE CARRIÈRE, VIVEZ UNE AVENTURE

LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DU KANADA

LES CONSEILS MUNICIPAUX DU KANADA

\* CETTE A.S. EST INSPIRÉE DE L'ANNONCE DE RECRUTEMENT DES FORCES ARMÉES CANADIENNES.

## L'école St-Joachim a «accordé son coeur» !



(GB) Les élèves de l'école St-Joachim de La Plaine ont « accordé leur coeur » (thème de l'événement) à la semaine de sensibilisation aux problèmes cardio-vasculaires organisée par cette école. Ils ont effectué une levée de fonds qui a connu un franc succès.

Depuis le 3 octobre dernier, 70 élèves de 4ième, 5ième et 6ième année se sont entraînés au saut à la corde pour être bien prêts pour le grand « Sautons-en-Coeur » qui a eu lieu mercredi dernier. De plus, tous les élèves de l'école ont participé à un grand concours de dessins.

Notre photo montre les enseignants-organisateur de cet événement, soit Georges Piotrowski, Josette Arsenaull et Patricia Laroche, et trois élèves-participants au « Sautons-en-coeur », Gabrielle Leblond, Véronique Côté et Steve Aubertin présentant un chèque de 1684,05\$ à M. Stéphane Rouse de la Fondation des Maladies du Coeur. Bravo aux élèves de l'école St-Joachim et tout particulièrement aux 5ième année pour leurs beaux efforts!

## POUR LA PAIX !

Cinq jeunes de l'école Esther-Blondin, aidés de l'animatrice de pastorale, ont organisé une marche pour la paix. Vendredi le 8 février une cinquantaine de personnes, jeunes et adultes, répondaient à l'invitation.

Escortés d'une auto-patrouille, les participants ont marché dans les rues à proximité de l'école avec pancartes en main. Sensibilisés à la paix dans le monde, les marcheurs et marcheuses ont lancé des slogans, chanté, prié et gardé une minute de silence. Félicitations aux organisatrices !



# La Revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Interweb, division journal.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Courrier de 2e classe, permis 0218. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Ville des Laurentides et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement: Institutionnel 45\$, Particulier 30\$, Étranger 90\$ Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

TIRAGE 34 100

TELEPHONES: 471-3710 — 471-3719 — 471-3948  
TELECOPIEUR: 471-1023

RECEPTIONNISTE PETITES ANNONCES: Sylvie Vaillant 471-4444

DIRECTEUR-GENERAL: Marie-France Despatis

ADMINISTRATEUR: Jean-Pierre L'Ecuyer

DIRECTEUR: Aimé Despatis, Paul Laverdière (adjoint)

PUBLICITE: Nicole Moise, Joanne Venne, Lyne Spedding, Paul Laverdière, Jocelyne Fontaine, Linda Nadon

JOURNALISTES: Gilles Bordonado (rédacteur), Danièle Miny, Aimé Despatis, Marie-France Despatis

CHRONIQUEURS: Jean-Pierre Fabien, André Côté, Robert Gareau, Jocelyne Caron, Louise Despatie, Denise Ouellette, Lavigne, Yvon Brisson.

REDACTRICE DES CAHIERS SPECIAUX: Louise Despatie

COMPTABILITE: Sylvie Denis

SERVICE DU CREDIT: Suzanne Massey

DISTRIBUTION: Gertrude St-Pierre 471-6572

PHOTO: Gilles Raymond

ARCHIVES: Louise Despatie

TYPOGRAPHIE — MONTAGE ET COMPOSITION: Imprimerie des Manoirs 471-3536



# Entrepreneuriat Jeunesse intégré à la Sordem

Le gouvernement du Québec veut rationaliser ses dépenses dans tous ses secteurs d'activités. La promotion économique fait partie de celle-ci. Il veut que les sociétés de développement industriel soient la porte d'entrée pour les entrepreneurs, quelque soit leur âge. Cette décision fait en sorte qu'Entrepreneuriat Jeunesse des Moulins (E.J.M.) sera intégré dès juillet prochain à la SORDEM. Une intégration qui se fera dans un respect mutuel des missions particulières de chacun.

Gilles Bordonado

## UN COMITE CONSULTATIF

M. Gilbert Gravel, agent de développe-

ment à E.J.M. et M. Richard Marcotte commissaire industriel de la SORDEM, nous ont indiqué qu'Entrepreneuriat Jeunesse des Moulins disposera d'une enveloppe financière distincte, qui sera cependant gérée par la SORDEM. Ce nouveau département de la SORDEM disposera d'un comité consultatif, dont l'un des membres sera administrateur au conseil d'administration de la SORDEM.

## DES COUPURES SEVERES...

Les ressources d'E.J.M., issues du ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie (M.I.C.T.), étaient de 75 000\$. En 1991, la subvention diminuera de 30% pour atteindre 52 500\$.

L'intégration, qui devrait être approuvée par les 4 municipalités de la M.R.C. des

Moulins, au cours des prochaines semaines, bonifiera le budget de 10%.

Le M.I.C.T. ajoute 5 000\$ de subvention pour le financement des réaménagements des locaux qu'impose cette intégration.

Les subventions à E.J.M. pour 1991 n'ont cependant pas encore été officialisées. Elles ne permettent que l'embauche d'un employé et d'une secrétaire à temps partiel. Au retour Mme Martine Magnan, directrice (et nouvelle maman) à l'automne, devra trouver une solution ou un employé sera remercié de ses services.

## DES STATISTIQUES CONCLUANTES

Notons qu'E.J.M. a traité de sa fondation en décembre 1985 au 30 juin 1990, 542 dossiers. 138 ont été approfondis et 59 ont reçu une aide financière qui a permis à 59 entreprises d'être créées. 80% d'entre elles sont encore existantes actuellement. Les autres 20% sont faits de revente ou de fermetures dues à des changements d'orientations professionnelles ou des faillites.

Comme le disait M. Gilbert Gravel: « Entrepreneuriat a acquis une notoriété. Il

est reconnu. Je crois que l'intégration est louable et que le processus, si il est fait de bonne foi devrait permettre à E.J.M. de continuer à servir les jeunes entrepreneurs »

## DES REAMENAGEMENTS A PREVOIR

Les locaux de la SORDEM sont donc appelés à connaître d'importants réaménagements. Le nombre accru d'employés les oblige.

M. Marcotte négociera avec la ville de Terrebonne, propriétaire du bâtiment, pour occuper une nouvelle partie de l'atelier des travaux public qui sont adjoints aux locaux de la SORDEM. Ceci permettra d'aménager un bureau supplémentaire et une salle de conférences.

## 15 postes culturels

[LD] Dans le cadre de sa participation au programme Expérience de Travail [EXTRA], le ministère des Affaires Culturelles annonce la création de 15 postes à l'intention des personnes bénéficiaires de l'aide sociale dans Lanaudière.

Le programme EXTRA s'adresse aux organismes, corporations ou entreprises légalement institués qui désirent réaliser un projet culturel. Les groupes visés sont, entre

autre, les archives publiques et privées, les galeries, librairies, troupes de danse et théâtre, orchestre et chorales, sociétés d'histoire, municipalités, etc.

Chaque poste est d'une durée maximale de douze mois, 80 heures/mois. Les personnes bénéficiaires de l'aide sociale de la région désireuses de participer au programme doivent s'inscrire à un centre Travail-Québec.

## La construction en janvier

### 558 000\$ à Mascouche

### 777 000\$ à Lachenaie

[AD] La valeur des permis de construction en janvier a subi une baisse importante dans la Ville de Mascouche selon le rapport des responsables. MM. Daniel Sauriol et Roland Prud'Homme, soit en tout 558 000\$ pour les 16 permis émis. Six nouveaux logements seront créés.

A Lachenaie, 10 nouvelles unités s'ajoutent en janvier dans le secteur immobilier pour une valeur de 740 000\$. Les autres permis sont pour modifications, soit 77 400\$. En tout pour janvier, une valeur de 777 000\$.

## MARCOTTE STORES VERTICAUX

TISSUS A DRAPERIE AU MÈTRE

15% de rabais

# VENTE PRÉ-SAISON

FAITES VITE! DERNIÈRE SEMAINE...

\* VERTICAUX 75 x 84

tissus 1ère qualité couleurs variées

\$69.95

\* HORIZONTALS EN P.V.C.

grandeurs et couleurs variées

15% de rabais

\* RIDEAUX DE DOUCHE

20% de rabais

\* ANNEAUX DE DOUCHE

\$1.95

\* TOILES À ROULEAUX unies et frangées

20% de rabais

\* COUSSINS COULEURS ASSORTIES

\$7.95

\* TAPISSERIES EN STOCK

30% de rabais

\* sur marchandise en magasin quantité limitée

La solution à vos problèmes de décoration!

Une compagnie qui existe depuis plus de 25 ans  
Ça c'est une garantie  
Commercial et Industriel

LAVAL  
266, boul. Ste-Rose Est  
625-9247

TERREBONNE  
581, boul. des Seigneurs  
492-1708



GARANTIE

NOTRE RAIL EST DE QUALITÉ COMMERCIALE. DONC GARANTIE À VIE.

## Sciences du Nouvel Âge

### LA RÉFLEXOLOGIE:

Un pas vers une meilleure santé!  
Ce que nos pieds nous racontent...

### LA POLARITÉ:

L'amélioration de votre santé physique et mentale, par l'énergie transmise avec les mains.

PREMIÈRE VISITE GRATUITE  
Pour rendez-vous 477-1418



Dr Ghislaine Robert md  
Certifiée en  
MÉDECINE SPORTIVE

181 St-Joseph  
Terrebonne  
J6W 2Y8

Consultation  
sur Rendez-vous:  
492-7635

## UN MOT DU PHYSIO



René Joyal PHT.

### LA LUXATION

- On appelle souvent cette blessure « dislocation » ou « déboîtement ».
- Peut survenir à presque toutes les articulations à la suite d'un choc très violent (accident d'auto, chute en ski, accrochage au hockey).
- Articulations souvent touchées: épaule, coude, hanche et doigts.
- Guérison: immobilisation et un bon programme de réhabilitation.

LA SEMAINE PROCHAINE:  
LES BLESSURES EN SKI

Pour plus d'informations  
Physiothérapie  
René Joyal

1021, boul. des Seigneurs  
Terrebonne 492-4787

P



## Décoration intérieure

Sans vous déplacer, ajoutez...

CHALEUR, AMBIANCE  
ET PERSONNALITÉ  
À VOTRE FOYER!



964-5661

DÉCORATION M.F. Visites à domicile

## LA JOIE DE VIVRE intensément ça commence par la SANTÉ...



Claude et Lise  
HAMER  
471-2452



## Avez-vous LU ?

Venez en voir de toutes les couleurs!

La bibliothèque de l'Île-des-Moulins vous présente cette chronique dans laquelle vous trouverez des activités pour les jeunes, des causeries pour les adultes ou des expositions au secteur de la référence.

### Activités pour les jeunes

Pendant le mois de mars, la bibliothèque de l'Île-des-Moulins propose aux jeunes des activités divertissantes et variées.

1er mars - Rencontre avec RAYMOND PLANTE, auteur. 14 h 00 à 15 h 00.

Tous les « raisins » le savent l'humour de Raymond Plante est savoureux. Avec les livres comme « Le dernier des raisins », « Le roi de rien », « Le raisin devient banane » etc, il a conquis le cœur des adolescents en leur parlant de choses qui les concernent et ce, avec sensibilité et humour.

LE DERNIER DES RAISINS

RAYMOND PLANTE



- 15 mars - IMPRO-EXERCICES avec M. Félix Bélanger. 14 h 00 à 15 h 30.
- Avant chaque match d'improvisation les joueurs font des exercices de réchauffement afin de faire travailler leur corps et leur mémoire. Venez découvrir ces exercices qui sont souvent aussi amusant que les matchs d'impro! Pour les 8 à 12 ans.

L'entrée est gratuite. L'inscription est obligatoire pour toutes les activités. Le nombre de places est limité. Informations: 471-4042.

# Une soirée sociale «Pré-Valentine» réussie !



(GB) L'Association des Gens d'Affaires du Vieux-Terrebonne organisait mardi soir dernier une soirée sociale des plus appréciée. Une quarantaine de membres et amis ont répondu à l'appel lancé par Carole Ouimet, organisatrice de cette soirée, qui se tenait à la Terrasse St-Louis. Mme Ouimet a pu d'ailleurs compter sur l'appui de sa consœur Mme Ann Chapdelaine.

Lors de cette soirée, fut servi un excellent repas qui a été précédé de conférence données par trois invités spéciaux. Ils ont présenté les IXièmes Chorales Internationales, qui se tiendront sur l'Île-des-Moulins et à Terrebonne en juillet prochain. Cet événement majeur promet d'être économiquement fort intéressant pour les commerçants du Vieux-Terrebonne, qui y participeront sûrement très activement.

Notre photo présente M. Raoul Lincourt, président de l'Association et Mme Carole Ouimet, organisatrice de cette soirée, encadrant les trois invités spéciaux de cette soirée: MM. Fernand Quevillon responsable du comité des commandites, André Beaumier directeur musical et Jean-Marc Longpré directeur général de l'événement.

CHRISTIANE 477-1084

**Casse croûte**  
Délice du jour

**SPÉCIAL DÉJEÛNER**

2 oeufs,  
bacon,  
patates  
maison,  
toasts, café  
ou 2 crêpes  
plus café



**2 49\$** T.P.S. incluse

3206 Chemin Gascon  
Terrebonne

## DANS LANAUDIÈRE LE CHOMAGE ATTEINT 13,9% EN JANVIER

En hausse de 5,5% par rapport à janvier 1990, le taux de chômage atteint 13,9% dans Lanaudière.

Cette situation est à ce point sérieuse que, pour les mois de novembre, décembre et janvier derniers, la moyenne du taux de chômage se situe à 13,2% soit 5,3% de plus que la moyenne des mêmes mois de l'année précédente.

Concrètement, la région Lanaudière compte 6 000 emplois de moins qu'en janvier 1990.

**La Revue 471-3719**

## SPÉCIAL DE FÉVRIER

### ORDINATEUR

AT 286 12 MHZ  
1024 K de mémoire  
Port série parallèle, jeux  
Lecteur 1.2 MEG  
Disque dur 40 MEG 28 ms  
Clavier bilingue 101 touches  
Carte HERCULE et CGA  
Moniteur monochrome TTL 14"

**SPÉCIAL 999 \$**



### IMPRIMANTE AU LASER OKIDATA

Modèle 400  
4 pages par minute  
512 K de mémoire

**899 \$**

VENEZ VOIR NOS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN



**ALAINFORMATIQUE**  
INC.

CARREFOUR SUPER CARNAVAL - 2345 boul. Labelle, Chomedey (au sud de la 440)  
686-2130

# NOUVEAU A TERREBONNE



la **BEIGNERIE**  
Plus des Moulins Inc.

## BEIGNES FAIT SUR PLACE

LA BEIGNERIE PLUS  
1 BEIGNE + CAFÉ  
OU MUFFIN + CAFÉ  
OU RÔTIES + CAFÉ  
**99¢**  
1 coupon par client

CROISSANT  
DÉJEÛNER  
**1 44\$**  
+ taxe  
1 coupon par client

REPAS CHAUD  
COMPLET  
**4 99\$**  
+ taxe  
1 coupon par client

CROISSANT  
DÉJEÛNER  
**1 44\$**  
+ taxe  
1 coupon par client

LA BEIGNERIE PLUS  
6 BEIGNES  
GRATUITS  
À L'ACHAT  
D'UNE  
DOUZAINÉ  
1 coupon par client

### MENU VARIÉ

- Pâté au poulet
- Pâté au saumon
- Quiche
- Tourtière
- Sandwich avec choix de pain
- Soupe

SALADE  
À  
VOLONTÉ  
**2 99\$**  
+ taxe  
1 coupon par client

Bienvenue  
à  
tous

Aussi

- Repas du jour
- Plus bar à salade

**2299 Chemin Gascon** (coin 640)

## A la Sordem

# On consolide les acquis des industriels moulinois et « beaucerons »

Les chefs d'entreprises moulinois sont comparés par les temps qui courent aux beaucerons, reconnu comme d'efficaces, fiers et déterminés entrepreneurs, nous affirme M. Richard Marcotte, commissaire industriel de la Société Régionale de Développement Economique des Moulins.

Gilles Bordonado

Les industriels moulinois et « beaucerons » vivront une année 1991 difficile, mais la SORDEM profitera de cette année « attentiste » (bien compréhensible face à la situation économique) pour les outiller d'instruments privilégiés pour leur développement. **UN SYSTÈME INFORMATISÉ UNIQUE AU QUÉBEC**

Le plan d'actions de la SORDEM pour l'année 1991 est précis. Au niveau interne, il repose sur trois axes: services, animation et réflexion.

Du côté « services », M. Marcotte a indiqué que la SORDEM se dotera au cours de l'année 1991 d'un système informatisé informant la SORDEM des appels d'offres gouvernementales. Une première pour une société de développement industriel au Québec.

Ce système, relié à Communications Québec par modem, permettra à la SORDEM d'offrir aux industriels l'information pertinente sur les appels d'offre et ce par fiche personnalisée. La SORDEM libérera les industriels d'une lourde tâche de prospection: « Nous voulons développer une méthode à suivre, un cahier de gestion qui comprendra aussi bien les appels d'offres, mais aussi la formation du personnel, le développement de marchés ou la participation à des expositions par exemple. La SORDEM se veut un orienteur du cheminement de ses industries ».

### ANIMATION ET REFLEXION

La SORDEM veut développer des conférences sectorielles. Ces dernières prendront différents visages. Ces animations pourront mettre en relation nos industriels, souvent sous-contractants, à des clients potentiels ou à des formateurs, qui les aideraient à développer leur technologie ou leur personnel.

De plus, la SORDEM veut enclencher un processus de réflexion sur les orientations que doivent prendre nos parcs industriels: « Avec le redéploiement industriel qui se vit dans le Grand Montréal métropolitain, il faut que les villes et la SORDEM s'interrogent sur la stratégie à développer. Avec le coût élevé des infrastructures, il faut bien cibler nos objectifs industriels. Nous devons unir les forces de chacun pour mieux se positionner », expliquait M. Marcotte.

### CONSOLIDATION DE RESEAU

Au niveau des relations extérieures, la SORDEM consolidera son réseau de relations, tant au niveau de l'American Economic Development Council qu'auprès de l'Office International Université-Entreprise. Dans le premier cas, cela pourrait permettre la prospection de marchés aux Etats-Unis pour nos industriels. Dans le second cas, c'est l'aspect formation qui serait enrichi.

M. Marcotte a demandé à l'association des franco-ontariens de lui faire parvenir une liste des quelques 6 000 à 8 000 commerçants qu'elle compte. Cette liste, actuellement inexistante, permettra le développement de relations économiques en Ontario par le biais de la culture. Il espère la recevoir d'ici la fin de l'année 1991.

### IMPLICATION

Des Moulins s'impliquera dans une relance de l'industrie du Grand Montréal métropolitain: « Il est important de comprendre que notre développement est intimement lié au développement de Montréal et sa région. Il faut éviter l'effet « beigne », c'est-à-dire de vider le centre pour sa périphérie. Ce sont des grands ensembles qui se font la lutte et nous ne devons pas contribuer à notre perte par des guerres de



clocher », ajoutait M. Marcotte, qui est initiateur de rencontres entre différents commissaires industriels du Grand Montréal métropolitain.

### DES BRETONS DANS DES MOULINS À L'AUTOMNE

M. Marcotte a complété le plan d'actions 91 de la SORDEM en indiquant que l'organisme continuera de s'ouvrir sur la France et plus particulièrement sur la Bretagne industrielle. Un groupe d'industriels et d'administrateurs industriels bretons seront d'ailleurs ici cet automne.

Ce sera donc une année chargée pour la SORDEM. On ne vivra peut-être pas beaucoup d'implantations industrielles, mais l'ordre du jour sera chargé de nouveaux outils et nouveaux marchés, en plus d'une importante réflexion sur la place industrielle que nous devons occuper dans la région métropolitaine.



THÉÂTRE de Deux-Terrebonne

La Société de développement culturel de Terrebonne

VENDREDI 1er — SAMEDI 2 MARS

Patrice L'Écuyer — Bernard Fortin



« MERCI  
BEAUCOUP »  
À 20 H 30  
UN DUO PLEIN  
D'HUMOUR

Prix de groupe:  
10 personnes et plus  
20\$ du billet

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

LE DIMANCHE 10 MARS: 13 H ET 15 H

« Concert du Théâtre Biscuit »  
Billets en vente maintenant

RÉSERVATIONS: 492-4777

Procurez-vous vos billets à la  
Boutique JO-AN, 1268E, rue  
Rodrigue, La Plaine.  
477-6748

867, rue St-Pierre,  
Terrebonne

En collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec



Centre Académique  
de Lanaudière

ÉCOLE PRIVÉE

\* PRÉ-MATERNELLE  
\* MATERNELLE \* PRIMAIRE

Externat et pensionnat

- Activités sportives et culturelles
- Formation artistique
- Initiation à l'anglais

Transport pour la région  
et les environs

INSCRIPTION maintenant pour SEPTEMBRE 1991

\* L'emplacement vous sera dévoilé très bientôt lors  
de la présentation du projet d'urbanisme

POUR INFORMATION, COMMUNIQUEZ AVEC  
DENISE NORMANDIN

930 l'Assomption  
(coin Valmont)

654-5026

ou soir

582-1311

LOCATION

Pelletier

AUTOS • CAMIONS

Nouveau à Terrebonne !  
LOCATION DE VOITURES ET CAMIONS

1720, ch. Gascon  
TERREBONNE

471-5963

5403, boul. Laurier  
LA PLAINE

477-3657

1646 est, Henri-Bourassa  
MONTRÉAL

381-6063

# LA SORDEM LANCE UN GUIDE CONSTRUCTION

C'est un accueil très chaleureux qui a été fait par les différents députés, représentants municipaux et d'organismes et propriétaires d'entreprises au premier guide de la Construction de la M.R.C. des Moulins. Ce document, produit par la SORDEM, sera un outil promotionnel de premier choix, non seulement lorsqu'un industriel s'installera chez nous, mais aussi lorsqu'un entrepreneur de l'extérieur de la M.R.C. cherchera un entrepreneur en construction.

Gilles Bordonado

## EN CINQ SECTIONS...

Le guide de la Construction compte pour sa première version cinq sections: les entrepreneurs généraux, les entrepreneurs spécialisés, les entreprises de services à la construction, les fournisseurs et les professionnels.

Dans les trois premières sections, les fiches techniques des entreprises précisent leurs activités et leurs réalisations en plus de fournir les coordonnées usuelles.

Produit à 300 exemplaires, le guide de la construction sera distribué aux municipalités, aux principaux constructeurs, aux professionnels reliés à l'industrie et aux investisseurs ayant confirmé un projet de construction dans un parc industriel de la M.R.C. des Moulins.



(GB) Plusieurs personnalités régionales étaient présentes pour accueillir le guide de construction produit par la SORDEM. On reconnaît d'ailleurs quelques-uns d'entre eux avec le guide sur cette photo, soit M. Daniel Bélec, représentant du député de Masson M. Yves Blais, M. Jean-Marc Robitaille député fédéral, Mme Jocelyne Caron députée de Terrebonne, M. Jean-Guy Ouellette responsable du comité construction de la SORDEM, M. Réal Lamontagne pro-maire de Terrebonne, M. Richard Marcotte, commissaire industriel de la SORDEM et M. Robert Gibelleau, président de la SORDEM.

## REMISE À JOUR CONTINUELLE

La centaine d'entrepreneurs et professionnels insérés dans ce guide sont tous membres de la SORDEM. C'est près de 500 corporations qui ont été contactées pour y être insérées. Déjà certains réfractaires dési-

rant y être inscrits sont devenus membres de la SORDEM. Une remise à jour constante sera faite. On ajoutera aux copies en réserve les nouveaux entrepreneurs membres de la SORDEM. Ce guide, produit à l'interne, n'a coûté que 2 000\$ et est un outil de choix.

## UNE LISTE DES PROCHAINES IMPLANTATIONS

La SORDEM, qui compte désormais plusieurs outils promotionnels de qualité, dont le Reflet Economique produit par LA REVUE, ajoutera aussi une nouvelle liste trimestrielle des projets en cours dans les parcs industriels de la M.R.C. des Moulins. Cette liste fournira les coordonnées des entreprises en voie d'implantation. Un nouvel outil de prospection intéressant pour les entrepreneurs en construction, surtout si l'on considère que de 20 à 40 millions \$ sont dépensés annuellement en construction industrielle dans la région.

Pour obtenir des renseignements sur le guide de la construction, les services variés de la SORDEM ou une éventuelle adhésion à ce même organisme, on vous invite à composer le 477-6464.



## QUOI DE NEUF DANS LE VIEUX?

-Les Gens d'affaires du Vieux-Terrebonne

Notre souper de la pré Saint-Valentin a eu lieu le mardi 12 février et s'est avéré un franc succès. Nous tenons à remercier tout particulièrement nos invités: les représentants des Chorales Internationales, la Brasserie Terrasse Saint-Louis pour le repas et l'accueil très chaleureux, à nos commanditaires La Rigolade et la Boutique Sensation ainsi qu'à notre secrétaire Mme Carole Ouimet du Salon Look Plus pour l'organisation impeccable de cette soirée. Son travail a été grandement apprécié de tous.

### GAGNANTS

Les gagnants de la soirée: une superbe gerbe de fleurs. M. Robert Généreux (Traiteur du Vieux-Terrebonne); les paires de billets de saison au Théâtre du Vieux-Terrebonne ont été gagnés par Hélène Boivin, comptable (Gilles Vigneault), Clinique Médicale Terrebourg (Patrice L'Ecuyer), Vitrerie Terrebonne (Répercussion) Métro R.P. (Fleurs d'Acier), Garage Ernest Leroux (Marie Denise Pelletier), Louise Roy, notaire (Michel Courtemanche), Salon Fema (Jean Leloup), Ferronnerie Jean Claude Jacques (Jim Corcoran) et Salaison Limoges (Les Cent Watts).

### NOUVEAU MEMBRE

COMMUNICATION SUMMUM. Enfin une agence de publicité à la portée de la PME! Michel Vincent, le propriétaire, offre tout le service et la compétence qui vous permettront d'être bien en vue... Constitué d'une agence de publicité, d'un bureau de graphisme et d'une imprimerie, ce concept révolutionnaire peut, grâce à un excellent contrôle sur chacune des étapes de production, vous offrir votre logo, vos dépliants, votre carte d'affaire ou la conception et la plani-

fication de votre publicité à des prix jusqu'à 60% inférieurs aux tarifs traditionnels. « Communication Summum » est situé au 741 rue Saint-Pierre, Terrebonne #202. (492-4928).

### L'ESPRIT FOLET

Après plusieurs itinéraires qui lui ont permis d'explorer diverses formes d'expression tel le théâtre, le dessin, la conception des décors et le maquillage, Michelle Deshaies découvrait la passion des costumes. Après plusieurs années d'expériences dans la confection d'accessoires et costumes notamment à Télé-Métropole, lors

de pièces de théâtre et au Moulin Neuf où la pièce « Du rêve à la légende » lui a valu des reportages à Radio-Canada et à La Presse, elle peut pleinement vous aider et vous conseiller. Elle loue, vend et confectionne des costumes à la limite de votre imagination. La Boutique est située au 188 rue Saint-François-Xavier (471-5339).

### REMERCIEMENT

Je tiens tout particulièrement à remercier La Revue de Terrebonne pour leur travail et leur compétence envers notre association. Elle nous fait profiter d'annonces publicitaires à prix avantageux et des chroniques gratuites ce qui nous permet de bien servir nos membres. Ce petit mot est aussi de la part du Conseil d'administration. Merci à vous, La Revue.  
Ann Chappelaine  
Responsable de la publicité

## Un centre de référence

Des centres locaux de référence se sont développés sur le territoire des Laurentides dans le but de répondre aux besoins d'information et d'offrir un service de référence à la population ainsi qu'aux organismes du territoire des Laurentides. Tous les centres locaux de référence sont épaulés par Centraide Laurentides.

Le service de référence permet d'informer la population sur les différents organismes du milieu: communautaires, publics, parapublics, clubs sociaux, etc... et d'orienter les personnes qui en font la demande vers les ressources les plus adéquates.

Le travail de mise à jour des coordonnées des organismes est effectué par des gens

bénévoles et permettra de retrouver à l'intérieur de la 31ème édition du Répertoire des Services communautaires de l'information pertinente et actuelle.

Les personnes bénévoles contacteront les organismes répertoriés durant les mois de janvier à mai pour réaliser cette mise à jour. Nous demandons la collaboration de tous les organismes concernés.

Votre centre local de référence pour le secteur Des Moulins est: #Le Carrefour Familial 492-1257, lundi au vendredi 9h00 à 17h00.

Une personne bénévole se fera un plaisir de répondre à vos questions et demandes aux heures et jours réguliers d'ouverture du Centre.

## ACUPUNCTURE



MIREILLE QUINTAL

(Inscrite au Registre des acupuncteurs du Québec)

### Maux de tête, vous en avez?

Et bien oui, les maux de tête font souffrir bien des gens même si chacun a des douleurs bien spécifiques.

Par exemple on peut avoir un léger mal de façon continue, ou avoir la sensation qu'un petit tendon tiraille, ou encore, avoir une douleur aiguë, fixe, qui poignarde.

Tous ces maux et bien d'autres portent le même nom, ce sont les symptômes qui diffèrent et les spécialistes en énergie, savent quoi faire pour vous soulager.

Faites leur confiance.  
Bonne santé à tous!

Pour informations:

492-3441

AUSSI DISPONIBLE

MASSOTHÉRAPIE

par Mariette Perron

665-8045

1584 Chenonceau  
Lachenaie

c a h i e r



# TRÈS BIENTÔT

- Réservez dès maintenant votre espace publicitaire
- Contactez votre représentant de LA REVUE

471-3948

# HABITATION

Gagnez vos taxes

**Rotisserie Au Poulet Nouveau**

474-4101

LIVRAISON DANS UN RAYON DE 5 MILLES

LICENCE COMPLÈTE

1089, MONTÉE MASSON MASCOUCHE

# municipal

## CONSEIL MUNICIPAL DE LACHENAIE

[AD] Le conseil municipal de Lachenaie a tenu une réunion le lundi 4 février et a entériné les décisions suivantes:

• Des félicitations ont été adressées à l'équipe de hockey les Jets de Lachenaie/La Plaine suite à leur victoire dans le cadre du tournoi provincial de Sorel/Tracy.

• Le mois de février a été proclamé « mois du cœur ».

• Le taux d'intérêt pour taxes impayées a été fixé à 18 pour cent.

• Hydro-Québec a contribué financièrement à l'aménagement du parc Saint-Denis et fournira une plaque montée sur lutrin en acier soulignant cet apport.

• La prochaine assemblée sera tenue le 4 mars à compter de 20h dans l'école Saint-Charles.



**CLINIQUE  
CHIROPATRIQUE  
TERREBONNE**



Dr C. Lachaine  
416 St-Louis  
Terrebonne  
471-3511

### « MAMAN J'AI MAL AUX JAMBES »

À se promener dans les rues de la région de Terrebonne on ne dirait jamais que le taux de natalité québécois est si peu élevé. Un pourcentage de tous ces enfants souffrent de crampes et de maux de jambes le soir.

Souvent entre l'âge de 7 à 10 ans les parents, pendant de longues heures massent les jambes de leurs enfants en se demandant si quelqu'un pourrait dire autre chose que « c'est la croissance » ou « ça va passer ».

Pendant la période de grande croissance les différents du bassin ne se développent pas nécessairement au même rythme et il s'en suit que des douleurs sont référées (perçu ailleurs qu'à leur origine) dans les membres inférieurs; on a alors l'impression que notre jambe est comme pris dans un « étau ».

Si votre enfant ou celui d'un proche semble dans cette situation consultez le Dr Claude A Lachaine D.C. pour plus amples renseignements.

## Le projet d'Hôtel de ville Lachenaie en difficulté ?

Il semblerait que les opposants au projet d'hôtel de ville de Lachenaie donnant sur la rivière des Mille-Iles auraient constitué une liste de près de 600 personnes prêtes à battre ce projet.

Gilles Bordonado

### UNE OPPOSITION AUX RÉGLEMENTS D'EMPRUNT

Ces gens s'opposeraient aux règlements d'emprunt nécessaires pour financer ce projet. Ces règlements d'emprunt pourraient être déposés au cours du mois de mars, selon une déclaration émise par

le maire Marcel Herrien à la réunion houleuse du conseil municipal du 4 février dernier.

De plus, il semblerait que les résidents du Carrefour des Fleurs n'auraient pas encore été sollicités par les opposants au projet. La liste pourrait donc s'allonger encore de plusieurs noms.

Si les règlements d'emprunt sont battus, le conseil devra retirer son projet et faire de nouvelles propositions pour prouver que celle proposée est la seule viable. Un référendum à l'étendue de la municipalité pourrait également être appelé.

## Le conseil refuse un avis juridique demandé par le conseiller Lafontaine

Le conseiller lachenois Pierre Lafontaine a demandé au conseil municipal de mandater le procureur de la ville pour vérifier des aspects d'un contrat signé entre la ville de Lachenaie et M. Normand Lapointe sur des terrains situés entre le Boisé d'en Haut, l'autoroute 640 et la Montée Masson.

Gilles Bordonado

Des terrains, qui achetés en 1988 par M. Lapointe au coût de 42 392\$, ont été revendus par ce dernier en partie au coût de 419 036\$. Notons que la demande d'avis juridique a été finalement refusée par les autres membres du conseil municipal.

M. Lafontaine croit qu'un avis juridique aurait permis de vérifier si les clauses du contrat signés entre la ville et M. Lapointe avaient été respectées.

### DES PRESCRIPTIONS...

LA REVUE a eu copie de ce document qui indique certaines prescriptions quant aux limites de temps de la construction domiciliaire (2 ans) et à la demande de services municipaux (1 an).

M. Lafontaine, qui dit ne pas en avoir directement sur la vente des terrains, croit que la ville de Lachenaie devrait être plus vigilante quant au suivi des contrats qu'elle signe.

## VOS RAPPORTS D'IMPÔTS

Quand vous pensez REÉR, pensez-vous seulement à l'impôt?



La plupart des gens sont au courant des déductions d'impôt qu'un REÉR permet d'obtenir. Mais bien souvent, ils ont tendance à négliger les bénéfices à long terme d'un REÉR bien administré.

Pour le Groupe Investors, votre REÉR fait partie intégrante d'une stratégie globale d'investissement. Nous prenons soin d'identifier vos objectifs, financiers et autres, avant de recommander la formule de REÉR la plus efficace pour vous. Nous pouvons même vous aider à démarrer dès maintenant grâce à un set REÉR peu coûteux.

À notre avis, si vous placez autant d'argent dans un REÉR, ça devrait vous donner bien plus qu'un abri fiscal.

INFORMATION:  
RICHARD HAYNES  
492-5886

**IG** Groupe  
Investors  
Bénéficiaires d'investisseurs depuis 1940.  
24 succursales dans le Québec et Québec.

## RAPPORTS D'IMPÔTS GRENON

20 ans d'expérience pour un service  
\* Sûr \* Rapide \* Personnel \* Continu  
POURQUOI PAYER LE GROS PRIX?  
PROFITEZ DE TOUS LES  
CRÉDITS D'IMPÔTS  
Particuliers  
Immeubles à revenus

1103, rue Vaillant  
Terrebonne  
(Entre Hauteville  
et des Seigneurs) 471-7169

Pourquoi vous compliquez la vie ?  
Quand nous pouvons le faire pour vous.

## SERVICE D'IMPÔT

- Service personnalisé
- Sur ordinateur (feuilles informatisées)
- Particuliers
- PME

SUR RENDEZ-VOUS  
964-1800



### PRIX JAMAIS VUS... COMPAREZ!

En plus... Vimat vous offre le plus grand choix de portes et fenêtres au Québec !  
Et des Escomptes... de 30 à 60%

PRIX GARANTIS JUSQU'AU 10 MARS 1991  
OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS !

## 438,95 \$

PORTE PATIO 5 PI. (59 7/8") CADRE EN PIN 7 1/4"  
RECOUVERT DE VINYLE BLANC, VITRAGE DOUBLE  
SCÉLÉ (THERMO) BARRE DE SÉCURITÉ ANTI-VOL

## 50% D'ESCOMPTE

FENÊTRE À BATTANT EN "RÉSINE DE SYNTHÈSE  
EUROPÉENNE "U" PVC  
FENÊTRES EN PVC AU PRIX DU BOIS RECOUVERT

*Vimat* paie la TPS sur les fenêtres en PVC

FENÊTRE À BATTANT EN "U" PVC MELCO

VOUS RÉNOVEZ OU VOUS CONSTRUISEZ? PENSEZ à Vimat!  
L'INSTALLATION EST GARANTIE POUR 10 ANS... CHEZ Vimat!

PORTES DE GARAGE (8'0" X 7'0")	341,95 \$
PORTE DE GARAGE À SECTIONS EN ACIER ISOLÉ QUINCAILLERIE INCLUSE (9'0" X 7'0")	374,95 \$
(10' X 7'0")	428,95 \$

PEINTURE BLANCHE SUR LES 2 CÔTÉS

# 603	239,95 \$	PORTES D'EXTÉRIEUR EN ACIER ISOLÉ 35 3/4" x 82 5/8" x 7 1/4" COUPE-FROID MAGNÉTIQUE + COUPE-FROID EN POLYFLEX SEUIL AJUSTABLE CADRE EN PIN PERCÉ 1 TROU
# 600	159,95 \$	
# 3002 rev.	239,95 \$	(VERRE SÉRIGRAPHÉ)

LIVRAISON DISPONIBLE, LÉGER SUPPLÉMENT

### Les fenêtres Vimat inc.

TERREBONNE 1038 CH. DU COTEAU Tél.: (514) 471-1141	ST-HUBERT 3831 BOUL. TASCHEREAU Tél.: (514) 445-2780	VILLE ST-LAURENT 195 GRAVELINE Tél.: (514) 342-6191
MONTREAL 3376 BEAUBIEN EST Tél.: (514) 725-5236	LAVALTRIE 200 CH. DES INDUSTRIELS Tél.: (514) 589-5198 588-3382	ST-ANTOINE-DES-LAURENTIDES 13,500 ROUTE 158 Tél.: (514) 431-0940

BUREAU-CHEF 1 800 363-8277

DU LUNDI AU VENDREDI  
8:30 À 17:00H  
JEU VEND. 8:30 À 21:00H  
SAMEDI 9:00 À 13:00

# Marie Cardinal

La Bibliothèque municipale de Terrebonne recevait l'auteur Marie Cardinal le mardi 12 février dernier.

Née en Algérie en 1928, Marie Cardinal a passé toute son enfance dans ce pays, bénéficiant du soleil et de la Méditerranée, vivant dans un milieu très bourgeois parmi ses frères arabes.

Marie Cardinal vit une psychanalyse de 1960 à 1968 et c'est d'ailleurs ce qui fit germer en elle l'idée d'écrire son premier livre « Ecoutez la mer ». Elle est l'auteur de « Les mots pour le dire » et de « La Clé sous la porte » qui ont obtenu un succès phénoménal, de « Autrement dit » et de « Comme si de rien n'était... » son dernier livre édité chez Grasset en 1990. Sa bibliographie comprend quelques 15 volumes dont certains ont été tirés à 1 000 000 d'exemplaires !

Marie Cardinal aura 63 ans le 9 mars prochain; elle prend le temps de vivre, d'écrire quand cela lui plaît, vivant tantôt au Québec, tantôt à Vaucluse près d'Avignon en Provence, gâtant « comme ce n'est pas possible » ses deux petites filles Louise et Isadora à qui elle a dédié son dernier livre.



gnon en Provence, gâtant « comme ce n'est pas possible » ses deux petites filles Louise et Isadora à qui elle a dédié son dernier livre.

# CONSEIL MUNICIPAL DE TERREBONNE

[AD] Au cours de l'assemblée du conseil municipal de Terrebonne, le lundi soir 11 février, les membres ont pris les décisions suivantes:

- Le dernier versement (191 250\$) pour l'achat des terrains de la Ville par un entrepreneur dans l'est de la rue Saint-Pierre (ancien dépotoir à neige) sera fait le 30 juin. Ces terrains avaient une valeur totale de 765 000\$.
- Le mouvement Scouts et Guides Terre-

bonne a été autorisé à tenir un feu de camp dans l'Île-des-Moulins le dimanche 17 février, entre 19h30 et 21h.

• Me Charles Bertrand de Pépin, Létourneau, avocats, a été mandaté comme procureur à la Cour municipale pour l'année 1991 au tarif de 500\$ par séance, ses honoraires comprenant toute une série d'inclusions.

• Lionel Grenier Automobiles Inc. à 39 697\$ fournira deux camions châssis cabine double, suite à un appel d'offres.

# Conseil municipal de La Plaine

[AD] Le conseil municipal de La Plaine a tenu une réunion le mardi 5 février et a pris les décisions suivantes:

- La firme Sobeco Inc. a été mandatée pour l'étude des assurances avec indemnité de 1 500\$.
- Demande sera faite auprès de Québec pour une subvention en rapport avec la fête nationale.
- Le trésorier adjoint, Mme Daïence T. Nadeau a été pour la vente pour taxes qui

aura lieu le jeudi 14 mars.

• Marc-André Fullum a été retenu comme inspecteur à la réglementation entre le 11 février et le 27 septembre au salaire annuel de 24 500\$.

Deux nouvelles rues ont été nommées: rue du Bison et Carré du Bélier.

• MM. Camille Audet et Denis Lampron ont été reconduits comme membres du Comité consultatif d'urbanisme pour deux ans.

# PROJET D'UN CENTRE DE COMPOSTAGE

[AD] La Municipalité régionale de comté [MRC] des Moulins a dans ses dossiers l'établissement dans la région d'un centre de compostage des résidus verts (gazon, feuilles d'arbres, etc) afin de récupérer le plus possible ces objets, les rendre utiles en compost et éliminer par le fait même

l'entassement d'ordures le plus possible. Le conseil municipal de Terrebonne a accepté à ce propos une offre de service de la firme Serrener Consultation Inc. qui fera une étude du projet pour un déboursé n'excédant par 7 200\$ ainsi que l'offre pour le suivi -contrôle, dépôt de matériaux secs pour un montant maximum de 1 600\$.

## LES FAMILLES DEMERS

Tous les descendants des ancêtres Demers sont invités à joindre les rangs de l'Association qui vient d'être constituée. Pour toute information: Association des familles Demers, C.P. 6700, Sillery, G1T 2W2. Tél: (418) 831-0965.

## LA FAILLITE PERSONNELLE

Le mercredi 20 février, à Repentigny, aura lieu une conférence sur « La faillite personnelle, comment la prévenir, comment l'éviter » organisée par le Carrefour Socioculturel. Coût: 6\$, documentation incluse. Informations: 581-9671.

**Habitat Mascouche**

NOTRE MAISON  
NOTRE FIERTÉ  
tout près de tout!

MODÈLE LE "V"

Faites-en votre chez vous!

Plusieurs modèles à visiter...

**LAPOINTE** 474-5932  
**QUELLETTE** 474-2524  
**THEBERGE** 474-4696  
ET ASS'INC. 474-2327

HEURE D'AFFAIRES  
sam & dim  
de 13h00 à 17h00  
lun, mar, mer, jeu  
de 13h00 à 17h00  
vi de 19h00 à 21h00

MASCOUCHE  
sortie 24 de l'autoroute 25  
(suivez nos indications routières)

DANS LE VIEUX-TERREBONNE  
DERNIÈRE CHANCE AVANT LA T.P.S.

LES CONDOMINIUMS

**St-André**

SITE EXCEPTIONNEL, VUE SUR LA RIVIÈRE  
À PROXIMITÉ DE TOUS LES SERVICES

BUREAU DES VENTES  
OUVERT SUR RENDEZ-VOUS

OCCUPATION IMMÉDIATE

- 2 unités avec garage privé 4 1/2
- 1 unité avec stationnement privé 3 1/2

Frais de condo très minimes 661-2210 (jour)  
Réservez maintenant 666-6054 (soir)

Gagnez vos taxes

SPECIALISTE EN INFORMATIQUE

Système complet:  
AT-286-12

1 meg mémoire  
Lecteur 1.2 meg  
Disque dur 40 meg  
Carte VGA 256K  
Ecran VGA couleur

**1 399\$**

ICD DU CANADA INC.  
2059 Chemin Gascon  
Lachenaie (Terrebonne)  
964-2143 — 964-1831

**CHEZ SOMMET LINCOLN MERCURY  
QUAND ON ACHÈTE UN VÉHICULE  
D'OCCASION**

CLIC

ÇA

CLIC

CLIC

RANGER « S » 87  
5 900 km  
5 995\$

CLIC



CLIC

CLIC

TAURUS « L » 1988  
Toute équipée  
IMPECCABLE  
Climatiseur  
8 995\$

CLIC

AEROSTAR XL 1988  
Auto 6 cyl. 5 pass.  
TRÈS BEAU VÉHICULE  
À voir absolument  
9 995\$

CLIC

CADILLAC 90 2? 495\$  
TOPAZ L 88 8 ??5\$  
GIVENCHY 87 2? 545\$  
PLUSIEURS AUTRES DISPONIBLES

TOUT CES VÉHICULES SONT DISPONIBLE AVEC UNE  
GARANTIE PROLONGÉE.  
FINANCEMENT BANCAIRE DISPONIBLE SI DÉSIRÉ.

**SOMMET LINCOLN MERCURY**  
LE SEUL CONCESSIONNAIRE  
À VOUS OFFRIR LE SERVICE  
**SANS RENDEZ-VOUS**



**1345 Boul. de l'Industrie,  
Lachenaie  
492-2260**

*culturel*

**«Merci Beaucoup» au T.V.T.  
les 1er et 2 mars...**

# L'Ecuyer et Fortin: tordants !



(GB) Le duo humoristique formé de Patrice L'Ecuyer et Bernard Fortin, qui ont présenté une prestation extraordinaire au cours du dernier festival « Juste pour rire » sont actuellement en tournée québécoise. Leur sketch « Merci beaucoup » les a déjà rendu célèbre au point que leur spectacle en a pris le nom.

Ce nouveau duo vous promet du plaisir et du rire à revendre. Ils seront au Théâtre du Vieux-Terrebonne les 1er et 2 mars prochains dès 20 h 30.

On réserve rapidement ses places en téléphonant au théâtre au 492-4777 ou sur place au 867, rue St-Pierre dans le Vieux-Terrebonne.

## AVIS DE DÉMÉNAGEMENT



Nous prions notre distinguée clientèle de noter qu'à compter du mardi 26 février, notre nouvelle adresse sera au

**6, rue Chayer  
Mascouche-Ouest**  
(Coin 640 et chemin Gascon) J7L 3H8

Notre téléphone à compter du 26 février:  
**968-2141**  
Veuillez bien le noter!

**CLINIQUE VÉTÉRINAIRE GRANDE-ALLEE INC.**

Dr Richard Ringuette, M.V. Dr Mario Comtois, M.V. Dr Marie-Claude Gagnon, M.V.

- Consultations du lundi au samedi
- Urgence 24 heures
- Visites à domicile
- Sur rendez-vous seulement

Jusqu'au 26 février, notre bureau est situé au 390, Grande-Allée, Terrebonne  
**Au téléphone: 471-0595**



# Les grands explorateurs présentés au théâtre

Il y a quelques mois déjà, LA REVUE avait annoncé que le Théâtre du Vieux-Terrebonne travaillait activement à l'obtention de présentations de conférences cinématographiques des Grands Explorateurs. C'est maintenant chose faite !

Gilles Bordonado

## 3 CONFÉRENCES ET CE DES L'AUTOMNE PROCHAIN...

Mme Suzanne Aubin, directrice du Théâtre du Vieux-Terrebonne, a confirmé que 3 des 7 conférences des Grands Explorateurs seront présentées au théâtre lors des programmations automne 91 et hiver/printemps 92.

Le choix était fort difficile devant la

qualité offerte. A titre indicatif, nous vous donnons ici les conférences choisies par Mme Aubin et qui n'ont pas encore, il faut le noter, été confirmées par Les Grands Explorateurs. Il s'agit: « Les trésors de l'Espagne » de Robert Jean, « L'Expédition fleuve Niger » de Gérard Bagès et « Alaska/Yukon, Terre d'aventure » de Patrick Mathé.

Les autres pays et contrées proposés par les Grands Explorateurs sont: les Iles de l'Océan Indien, l'Indus (Tibet/Ladakh/Pakistan), la Roumanie (conférence hors-série) et la Chine. Cette dernière plaisait beaucoup à Mme Aubin, mais n'était pas disponible.

### UN PRIX À L'UNITÉ ET POUR LA SÉRIE

Notons en terminant que le prix d'entrée pour une conférence ou l'abonnement à la

série des trois conférences n'a pas été encore confirmé.

Le prix fixé tiendra compte entre autre des frais inhérents à la présentation du reportage filmé et animé par le conférencier invité, mais aussi des frais amenés par la location de l'écran dont ne dispose pas le Théâtre actuellement.

La venue des Grands Explorateurs à Terrebonne est encore une preuve du grand professionnalisme des gestionnaires du Théâtre et de Mme Aubin particulièrement. Leur excellent travail permettra aux gens de vivre « L'aventure par l'image », thème de la programmation 91-92 des Grands Explorateurs.

## Ecole Supérieure de Peinture Exposition et vernissage des finissants

Toute la population est invitée à l'Exposition et au Vernissage des finissants de l'Ecole Supérieure de Peinture depuis sa fondation en décembre 1987.

L'Exposition se tiendra à la Galerie d'Art du Moulin Neuf de l'île des Moulins à Terrebonne du 23 février au 3 mars 1991

inclusivement. L'horaire/semaine: 8 heures à 16 heures, samedi: 9 heures à 17 heures et dimanche: 11 heures à 17 heures.

Le Vernissage aura lieu au même endroit le dimanche 24 février à 14 heures. Bienvenue à tous. Renseignements: Louis Guillemette 477-0082.

## CONFÉRENCE

- LA RÉINCARNATION
- LA VIE APRÈS LA MORT
- LA FORCE DES PENSÉES

Mardi 26 février à 19 h 30  
TRAITEUR DU VIEUX-TERREBONNE  
179, Chapleau à Terrebonne  
Entrée: 4\$

Inspirée de l'oeuvre: « DANS LA LUMIÈRE DE LA VÉRITÉ »  
Message du Graal de Abd-ru-shin

Rens.: Mouvement du Graal-Canada  
Cercle des Laurentides-Lanaudière

Tél.: 430-8688

**nutri/système**  
cliniques minceur

**MÊME SI LES TEMPS  
SONT DURS, VOTRE SANTÉ  
PASSE AVANT TOUT.**



Mme Doris Dubois, de St-Eustache, a perdu 33 lbs avec Nutri/Système

Depuis 20 ans, Nutri/Système aide les gens à perdre leur surplus de poids.

Nous sommes conscients que la période actuelle est difficile.

C'est pourquoi nous avons décidé de vous aider encore davantage.

**Du 18 au 23 fév. '91  
Escompte à vous  
couper le souffle !**

C'est le temps d'en profiter pour penser à votre santé, prenez rendez-vous. Votre première consultation est GRATUITE et sans obligation.

437-9999  
Ste-Thérèse

964-5555  
Terrebonne

431-7121  
Lafontaine  
(St-Jérôme)

McCALL'S 4700

## TISSUS NAUTIQUES

Donnez une allure nautique à vos vêtements sports et "carrières".

**NOUVEAU** ÉPARGNEZ 20%  
**CHALLIS TUSCANY**  
100% rayonne, 115 cm. Challis souple et léger.  
Magnifiques nouveaux imprimés floraux, à pois etc...  
Idéal pour vêtements légers. **7.99m** ord. 9.99m

patrons McCALL'S **50%**

ÉPARGNEZ 20%  
**BENGALINE UNIE**  
Mélange polyester et rayonne, 150 cm.  
Jolie gamme de nouvelles couleurs unies mode. **10.39m** ord. 12.99m

ÉPARGNEZ 20%  
**COLLECTION CARRIÈRE**  
Largeurs et compositions assorties. Pied de poule, carreaux et rayures en font les tissus idéaux pour tailleurs, jupes et pantalons. **10.39m** ord. 12.99m

**COTONS IMPRIMÉS BRÉSIL**  
100% coton, 115 cm. Nouveaux imprimés à pois, à rayures ou aux motifs floraux aux couleurs nautiques tels que noir, marin, blanc, rouge etc. **10.99m**

★ TOUT LE FIL KOBAN  
★ TOUS LES ELASTIQUES  
★ TOUTES LES EPAULETTES (sauf Stay-Put)  
**33 1/3 %**

**Bouclair**  
1350 Chemin Moody, TERREBONNE  
471-9494

Ces items et plusieurs autres sont en vente jusqu'au 23 février 1991

# Un parrain et une marraine à l'écoute !

M. Robert Soulières et Mme Sylvie Desrosiers, parrain et marraine 1991 des Clubs Livromaniques de la région des Moulins rencontraient les jeunes Livromaniques de l'école Léopold-Gravel, le lundi 11 février dernier, en présence de la responsable du Club de l'école Mme Monique Lapointe Daoust, de M. John Vickers et de Mme Solange Gaboury bénévole à la bibliothèque.

Louise Despatie

On y a discuté bien amicalement des fautes d'orthographe qui sont la « hantise » des élèves quand il s'agit de produire un texte mais... les parrains ont avoué qu'eux-mêmes devaient avoir recours, très souvent, à de bons outils tels que « Les idées suggérées par les mots », le « Becherelle », les dictionnaires, etc.

Les Livromaniques présentes à la rencontre ont obtenu une foule de renseignements sur le métier d'écrivain, sur les étapes à suivre pour écrire un livre, sur les montants perçus par les auteurs, etc. Selon Robert Soulières et Sylvie Desrosiers « L'important, c'est la persévérance, c'est de croire en soi, en son talent ».

Robert Soulières et Sylvie Desrosiers participaient à une seconde rencontre à l'école La Mennais le vendredi 15 février regroupant les Livromaniques de l'école et les responsables du Club, Mesdames Denise Bélanger et Danielle Raymond.



La rencontre avec Monsieur Robert Soulières, parrain 1991 et madame Sylvie Desrosiers, marraine 1991 s'est avérée dès plus enrichissante pour les jeunes Livromaniques de l'école Léopold-Gravel. Deux heures d'échanges amicaux et de questions-réponses très pertinentes que les jeunes ont vivement apprécié.

A la biblio !

## RAYMOND PLANTE AUTEUR DE ROMAN POUR « ADOS »

Vendredi le 1er mars à 14h00 la bibliothèque de l'île-des-Moulins accueille Raymond Plante, auteur de plusieurs romans pour adolescents.

Tous les « raisins » le savent l'humour de Raymond Plante est savoureux. Avec des livres comme « Le dernier des raisins », « Le roi de rien », « Le raisin devient banane » etc, il a conquis le cœur des adolescents en leur parlant de choses qui les concernent et ce avec sensibilité et humour.

Entrée gratuite - Inscription obligatoire. Nombre de places limité. Informations: 471-4042.

Les petites annonces de

24 HEURES  
SUR 24  
471-4444

### SPECTACLE DE DANSE

La compagnie de danse Claude Pilon entreprend la saison 1991 avec la présentation de son spectacle « Désir sans adresse » composé de trois nouvelles créations et d'« Emboîte », pièce tirée de son répertoire original. Ce spectacle aura lieu à la Maison des Arts de Laval, les 8 et 9 mars à 20h30. Renseignements: 669-0769 ou 662-4442.

**Gagnez vos taxes**

*Au max!*  
**Faites la guerre à l'économie**

56 MPG      178 \$ par mois + taxes  
Bail 60 mois

TERREBONNE SUZUKI  
3265 GASCON  
MASCOCHE  
477-2816

*Lynne Spedding*  
représentante

**La-Revue**

Pour votre publicité      471-3710

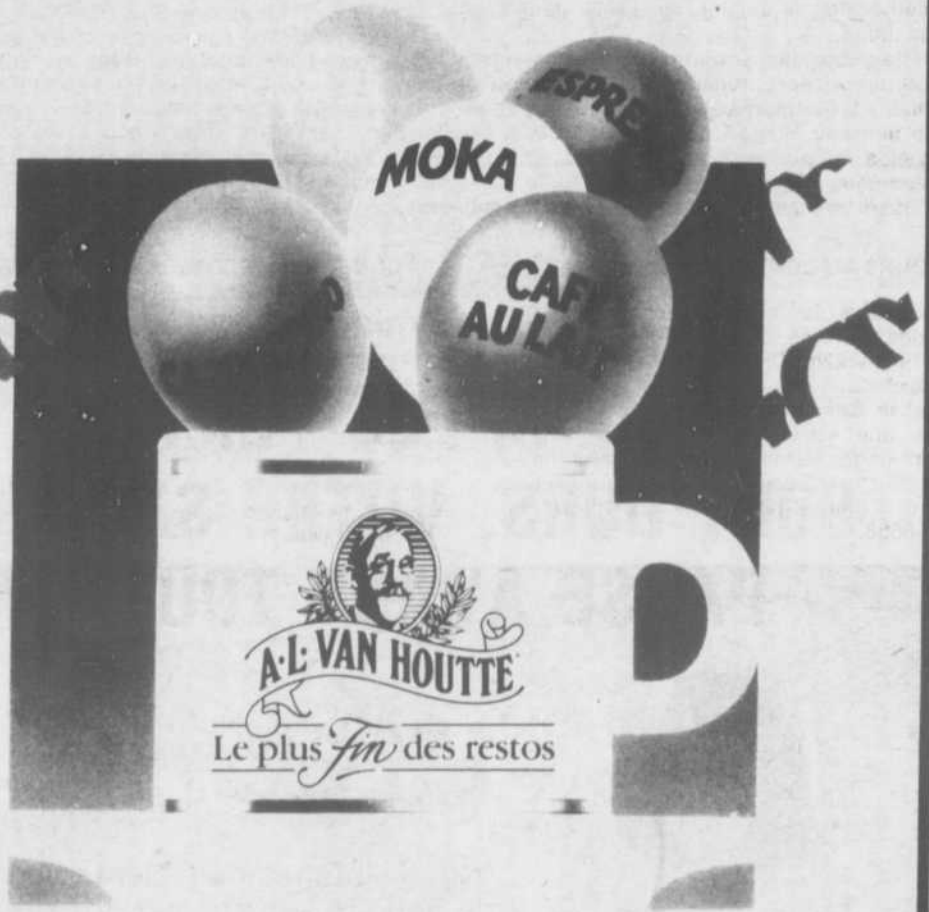
**bibliothèque municipale de Terrebonne**

855, Ile des Moulins  
Terrebonne - 471-4042

Lundi: 12h30 à 18h  
Mardi au vendredi: 12h30 à 20h  
Samedi: 10h à 17h  
Dimanche: 13h à 17h

# CAFÉ EN FÊTE !

Demandez votre Guide du café A.L. Van Houtte\* et découvrez une délicieuse façon d'économiser !



- Des conseils pratiques sur la préparation et la conservation de votre café A.L. Van Houtte.
- Des suggestions de mélanges pour apprécier encore plus nos excellents cafés.
- La mouture qui convient le mieux à votre cafetière.
- Des bons-rabais pour découvrir nos cafés ou vous laisser tenter à nouveau!

**Rendez-vous à votre café-bistro A.L. Van Houtte au:  
1270, boul. Moody  
(face aux Galeries de Terrebonne)**

\*(Quantité limitée)

### Prélude à la fête 2 pour 1

Sur présentation de ce coupon et à l'achat d'un café filtre, obtenez-en un deuxième de même format gratuitement.

Valide jusqu'au 3 mars 1991 au café-bistro situé au 1270, boul. Moody seulement.



Un coupon par client/par visite.

### Prélude à la fête Muffin gratuit

Sur présentation de ce coupon et à l'achat d'un café filtre (10 oz), obtenez un muffin de votre choix gratuitement.

Valide jusqu'au 3 mars 1991 au café-bistro situé au 1270, boul. Moody seulement.



Un coupon par client/par visite.

## Un appui financier apprécié



(GB) La firme de constructeurs Lapointe, Ouellette, Théberge et associés a de nouveau offert une substantielle subvention à la culture la semaine dernière.

En effet, MM. Jean-Guy Ouellette et Gérard Théberge ont remis à Mme Diane Allard bibliothécaire, la somme de 2,000\$ pour l'achat de livres destinés à la bibliothèque de Mascouche.

Cette subvention suivait tout juste une autre identique que cette firme avait remis au club de lecture « Les Livromanias » de la bibliothèque de Mascouche. Notre photo montre d'ailleurs les nombreux livres qui ont pu être achetés avec cette première subvention.

Le nouveau chèque, que présentait MM. Ouellette et Théberge à Mme Allard, et ce en présence de plusieurs élus et du directeur-général de Mascouche, permettra de doter la bibliothèque mascouchoise de nombreux livres de grande qualité, qu'il lui est impossible d'acquérir avec les fonds réguliers de la bibliothèque.

### COURS AU CENTRE ARMAND-CORBEIL

Un cours sur la préparation des buffets chauds et froids sera donné le lundi 4 mars de 19h à 22h. Coût: 12\$. Salades, pâtés, plats chauds, breuvages seront au menu. De plus, la Commission scolaire des Manoirs offre une soirée de perfectionnement en micro-ondes sur la cuisson des mets farcis, des huîtres et des moules qui aura lieu le mardi 5 mars à 19h. Coût: 12\$. Inscription: 471-6653.

### CONFERENCE: COMITE FAMILLE SAINT-LOUIS DE FRANCE

Le Comité famille de la paroisse Saint-Louis-de-France est heureux de vous inviter à une conférence sur « L'impact des enfants et adolescents sur la vie à deux » le dimanche 3 mars à l'église au 825 rue Saint-Louis, à 19h30. Coût d'entrée: 5\$. Le conférencier invité est M. Fernand Fournier, auteur de deux livres sur le sujet des jeunes. Il est d'ailleurs chargé de cours à l'Université St-Paul d'Ottawa.

ACCUMULEZ 1 990 378 \$\*

SANS TROP VOUS SERRER

# MAXI-REËR

Devenez deux fois millionnaire avec une grande milliardaire

Si vous investissez le nouveau maximum de 11 500\$ par année (soit moins de 1 000 \$ par mois) dans un MAXI-REËR de La Financière, c'est la très confortable somme de 1 990 378 \$ dont vous aurez à disposer pour votre retraite au bout de trente ans.

Le MAXI-REËR maximise de mieux en mieux le pécule que vous accumulez pour votre retraite, le rendement de votre argent et vos économies d'impôt. Contactez le personnel-conseil de La Financière. Sans tarder.

\* Chiffres établis sur une projection à 10 % d'intérêt pour la durée de l'investissement.

10 1/2 21 mois

\*\* Taux sujets à changement sans préavis. Intérêts versés à échéance.



LA FINANCIÈRE  
COOPÉRANTS  
prêts-épargne inc.

La Financière est une institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec.

Terrebonne  
(514) 471-2727

**GAGNEZ UN PLAN D'ARGENT DE 1 000 \$**

Le simple fait de venir dans une de nos succursales pourrait vous faire gagner un Plan d'argent de 1 000 \$. Venez vite vous renseigner. (Offre valable jusqu'au 31 mars 1991.)

Préparez votre avenir financier avec La Financière-Coopérants

# Voyez les choses d'un bon oeil!

Et pour vous remercier de nous avoir vu, Luc Doyle vous fait une offre qu'il faut voir. Sur présentation du coupon ci-dessous, vous obtiendrez un rabais de 25\$ à l'achat de foyers invisibles de marque V.I.P.

Ces lentilles progressives vous procureront une excellente vision, et ce, sans double foyer apparent, image déformée et autres désagréments. Vous pouvez aussi faire profiter de cette offre aux membres de votre famille, ou amis (es). Mais faites vite, car cette offre se termine le 30 avril 1991.

Et comme vous faites affaire avec Luc Doyle, vous serez servi par des spécialistes qui n'ont qu'une chose en tête, vous donner le meilleur service qui soit.

Et si le temps vous manque, Luc Doyle vous procurera vos lunettes rapidement, grâce à son SERVICE EXPRESS 1 JOUR.



## LE MEILLEUR TAUX D'INTÉRÊT

BONIFICATION D'INTÉRÊT POUR LES TERMES DE 15 À 18 MOIS POUVANT ALLER JUSQU'À 3/8% DE 1%, APPLICABLE SUR LES RENOUVELLEMENTS DE REER À TAUX FIXE, LES NOUVELLES COTISATIONS AU REER ET LES TRANSFERTS DE REER.

CHOISISSEZ VOTRE DESTIN  
**LES REER**  
PERSONNALISÉS DESJARDINS



**Desjardins**  
L'INCROYABLE FORCE  
DE LA COOPÉRATION



CAISSE POPULAIRE ST-FRANÇOIS (LAVAL)  
Du service... et encore plus !  
3975, boul. Masson, St-François  
Laval - 666-8562

## Vivre en première classe

Voici l'aubaine de l'année dans le domaine des résidences de prestige



**149,900\$**

**La Relance**  
Tout nouveau bungalow  
3 chambres sur un niveau  
garage double, fini brique et agrégat, terrain 60' x 100' inclus  
(Lachenaie-Ouest)

**8 1/2%** GARANTI 3 ANS  
SUR TOUS  
NOS MODELES  
Hyp. max. 125,000\$



**Les Habitations du Boisé d'en Haut**  
maintenant dans deux projets résidentiels de prestige

Lachenaie-Ouest  
sortie 18, autoroute 25 direction Terrebonne

Duvernay-Nord  
projet "Val des Brises" intersection Pie IX 440

Tél.: 471-6676

*scolaire*

## Les élèves de secondaire II « magasinent » leur école

La commission scolaire des Manoirs a décrété officiellement dans son document « Choix d'écoles secondaire 2ième cycle » que les élèves de secondaire II auraient désormais le choix de leur école, comme cela se fait au niveau du secondaire 1er cycle.

Gilles Bordonado

Dans ce sens, les élèves de secondaire II de la commission scolaire des Manoirs ont été invités au cours des deux dernières semaines à visiter les écoles pouvant les recevoir en septembre 1991.

### DES CENTAINES DE VISITEURS

Plusieurs centaines de parents et de jeunes ont pu ainsi choisir l'école secondaire

répondant le mieux à leurs besoins. Notons que seuls les élèves, résidants à l'intérieur du 1.6km de l'école secondaire Armand-Corbeil sont obligés d'aller à cette école. Les autres élèves, quant à eux, effectueront leur choix. Si trop de demandes sont acheminées à la même école, ce sera le hasard qui désignera les élèves qui iront à leur deuxième choix d'écoles.

### AU PREMIER CYCLE...

Notons qu'au premier cycle, 90% des élèves ont reçu leur premier choix (pour un pourcentage de 75.6% en 1990-91). 63.7% des élèves avaient choisi leur école de bassin de population. 8.2% ont obtenu leur second choix. C'est donc dire que les choix des élèves ont été encore mieux reçus cette année.

## Ecole secondaire de Mascouche...

### Ce sera la firme Arsona

[GB] A l'ouverture des soumissions pour la construction et les améliorations de l'école secondaire de Mascouche et la reconstruction des préusins de l'école La Mennais mardi dernier, il s'avère que le plus bas soumissionnaire conforme était la firme Arsona constructions Inc.

L'offre de service s'établissait à 5 560 400\$ soit 1 million de dollars de moins que ce qui était budgeté initialement. Le jeu des soumissions a donc joué en faveur de la C.S.M. Le surplus sera en partie re-alloué pour cou-

vrir les frais professionnels, les coûts de l'outillage et de certains déboursés en matériels.

La C.S.M., qui devra payer au pro-rata la somme de 458 000\$ au lieu des 600 000\$ prévus, tentera d'en venir à une entente pour se libérer de ce fardeau avec le surplus prévu.

Une lettre du ministère autorisant les travaux prévus devrait arriver incessamment pour permettre à l'entrepreneur de se mettre au travail. Les négociations ne ralentiront d'aucune manière l'allure des travaux.

### Ce sera l'école « Geai Bleu »

[GB] Suite à un concours qui s'est tenu aux écoles St-Joachim et Le Boisé à La Plaine, le nom de la nouvelle école plainoise a été choisie. Elle se prénommera « Geai

bleu ».

Notons que cette école, située sur la rue Rodrigue à La Plaine, sera prête à recevoir ses nouveaux élèves en septembre 1992.

DOMUS 1990  
DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL DE L'ANNÉE

DOMUS 1991  
UNITÉ D'HABITATION  
UNIFAMILIALE DE L'ANNÉE



Modèle exclusif  
aux Habitations  
du Boisé d'en Haut  
Tous droits réservés  
1991

# Chacun doit faire sa part

## communautaire

Le plus grand communicateur du monde est décédé il y a deux mille ans. Jésus-Christ ! Il a tellement voulu partager sa joie de vivre et d'aimer qu'aujourd'hui on parle encore de lui. Malheureusement ses messages d'amour et de paix n'ont pas été entendus ou mal compris. Trop dérangeant pour les personnes bien en place, Jésus a été crucifié. Les modes de communication ont peut-être changé, mais les choses et les événements ont-ils vraiment changé?

Danièle Miny

### RAYMOND BEAUGRAND-CHAMPAGNE

Dans le cadre du Dimanche des communications sociales, plusieurs paroisses du Québec ont organisé des rencontres, des conférences pour informer des droits acquis et non réclamés par le public face aux médias d'aujourd'hui. Samedi, la paroisse Saint-Louis-de-France de Terrebonne donnait le ton à cette activité provinciale en offrant des séances d'information sur comment faire de la communication à l'intérieur de son propre groupe, son propre organisme communautaire et comment intéresser les médias à nos projets.

Dimanche, durant toutes les homélies, et en soirée, la paroisse Saint-Louis-de-France a donné la parole au réalisateur Raymond Beaugrand-Champagne qui fut à l'emploi de Radio-Canada durant une trentaine d'années notamment comme réalisateur de l'émission « Rencontres ». Cet invité spécial a proposé aux participants à la conférence d'émettre leurs avis sur la suppression de chroniques choquantes ou la création d'émissions ou des blocs d'informations

susceptibles d'intéresser le public. Dans le cas précis de monsieur Beaugrand-Champagne, spécialiste en matière d'information spirituelle, il a proposé aux gens de monter une vidéocassette sur un sujet religieux qui pourrait intéresser les médias. Des revendications de groupes ont plus de poids que des revendications individuelles, a-t-il précisé.

En toute fin de soirée, le débat a pris une tournure inattendue ! Qui, dans une paroisse, doit formuler des requêtes ou des suggestions auprès des médias? Certains paroissiens remettaient le chapeau au pilier de la hiérarchie, d'autres (paroissiens et ecclésiastiques) ont soulevé l'importance que chacun doit faire sa part dans cette société pour réaliser des choses et non remettre à d'autres... le pouvoir public. Georges Blais et Guy Guindon, curés de paroisse, assistaient à la rencontre.

Qui sait, les choses seraient-elles sur la voie du changement... deux mille ans plus tard ?



[DM] Monsieur Beaugrand-Champagne qui fut réalisateur de l'émission « Rencontres » à Radio-Canada propose au public de revendiquer leurs droits d'être, eux-aussi, écoutés auprès des pdg et grands dirigeants des médias [journaux, radios, télévisions].

## La vie après la mort

Est-il possible d'avoir des preuves de l'existence de l'au-delà? Est-il également possible de savoir comment se déroule la vie dans ce monde ou bien ce domaine doit-il absolument demeurer secret pour l'être humain jusqu'au jour où il y pénétrera?

Dans le but de faire connaître l'oeuvre « Dans la Lumière de la Vérité », Message du Graal de Abd-Ru-Shin, une conférence ayant pour thèmes « La vie après la mort, la réincarnation, la force des pensées », aura lieu le mardi 26 février à 19h30 au Traiteur du Vieux-Terrebonne, 179, rue Chapleau à Terrebonne.

Lors de cette soirée, les questions importantes et sérieuses concernant ces thèmes, questions qui secrètement agitent l'âme de tout chercheur, seront abordées.

Dans l'optique de cette oeuvre, nous verrons que l'intuition seule peut nous aider à comprendre l'au-delà, que des lois parfaites conduisent notre destinée et que nous n'avons qu'à les utiliser pour façonner notre vie présente et notre vie après la mort. L'admission est de 4\$. Pour inf.: 430-8688.

### Gagnez vos taxes



**RE/MAX des mille-iles inc.**  
980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1 (514) 471-5503

**2 \$** de rabais (sur présentation de cette annonce)

**MAGALI LAVE-AUTO INC. ET LAVE CAMION MOBILE**  
Prop.: Madeleine, Gabriel, Linda  
282, Langlois Terrebonne **471-7719**

Paul Laverdière représentant  
**La Revue**  
Pour votre publicité **471-3710**

**VOTRE ÉQUIPE... à deux pas de chez vous!**

Depuis 10 ans à votre service...

## CHEZ LOGISER... VOUS FAITES TOUJOURS LA MEILLEURE AFFAIRE !



**ENSEMBLE COMPLET**  
AT-286 16mhz  
1024K mémoire  
**728 \$**



**ENSEMBLE COMPLET**  
386 SX 16mhz  
1024K mémoire  
**1 088 \$**

APPORTEZ VOS COTATIONS !

# LOGISER

CERTIFIE LES MEILLEURS PRIX AU QUÉBEC !!!

« ESTIMATION GRATUITE »  
RÉPARATION DE TOUTES MARQUES

**GROUPE LOGISER**  
SERVICE D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU

**471-6363**

1279 Chemin des Anglais (ancien) PRES CHEMIN GASCON



## Lachenaie Action Jeunesse....

# Le local ne suffit plus !

L'organisme Lachenaie Action Jeunesse, qui offre des services de loisirs aux jeunes de 8 à 17 ans de Lachenaie, lance un appel: le local actuel, situé au 1768, du boul. St-Charles, ne suffit plus.

Gilles Bordonado

### 400 MEMBRES... ET UN LOCAL DÉFICIENT

Lachenaie Action Jeunesse compte 400 membres, qui ont accès à de multiples activités à prix modiques, telles que des ateliers culturels (peinture, menuiserie, etc.), des activités sportives (club de ski alpin, karaté), des ateliers ressources (rencontre-jeunesse) et des loisirs libres avec animateurs.

Comme vous le voyez l'agenda de cette organisme jeunesse, le seul reconnu et financé dans la région par le ministère de la Santé et des Services Sociaux, est fort chargé. L'organisme promouvait différentes activités: dans les parcs, mais son local absolument indispensable ne suffit plus.

### UN LOCAL BONDE !

A tous les soirs, l'organisme voit son petit local bondé de jeunes. On y fait respecter des règles précises reposant sur le respect d'autrui et de son environnement, mais la promiscuité des lieux amène une démobilité importante des jeunes, qui ne cesse de se renouveler au local cependant.

Mme Violette Bérubé, directrice de l'organisme, croit que Lachenaie Action Jeunesse ne pourra réaliser ses objectifs de loisir, mais surtout de prévention avec les jeunes si on ne lui donne pas des outils pour y arriver.

### LE CONSEIL APPUIERA-T-IL

### UN NOUVEAU PROJET?

Le loyer du local actuel est payé moitié-moitié par l'organisme et la ville de Lachenaie. L'appel que lance Mme Bérubé s'adresse directement au conseil municipal lachenois: « Lachenaie Action Jeunesse, en tant qu'organisme Jeunesse reconnu en prévention et comptant 400 jeunes membres, pourra-t-il compter sur la municipalité

pour l'aider à se doter d'un local adéquat et bien situé sur le territoire lachenois? Offrira-t-on aux jeunes lachenois un milieu de vie adéquat, une alternative à la rue? »

M. Michel Lefebvre, conseiller de Lachenaie, serait favorable, selon les dires des responsables, à un projet d'agrandissement.

### ON VEUT CONNAÎTRE L'OPINION DES LACHENOIS

Trois employés embauchés par Lachenaie Action Jeunesse par un projet fédéral de développement de l'emploi travailleront sur cet épineux dossier. Ces employés patrouilleront la ville à la recherche d'appuis et d'idées.

Quelques projets sont étudiés qui permettraient de combiner le loisir et la prévention chez les jeunes et l'autofinancement de l'organisme. Parmi ceux-ci identifions: la surveillance-loisirs hors des heures d'école, l'offre de dîners et le transport aux activités (à prix modiques), une clinique-jeunesse (prévention et information santé et services sociaux) et une salle de culturisme.

Lachenaie Action Jeunesse vous invite à les rejoindre au 964-1211 (ou au local 1768, St-Charles à Lachenaie) pour donner votre appui à leur projet d'agrandissement de local et faire des propositions, des sugges-

tions de services à offrir.

Une chose est certaine, le besoin est là. Les jeunes ont d'importants besoins et les

responsables de l'organisme demandent une collaboration accrue de la municipalité pour l'aider à réaliser sa mission.



(GB) Les cinq permanents actuels de Lachenaie Action Jeunesse travailleront fort au cours des prochaines semaines pour obtenir un local plus adéquat pour la tenue des activités de l'organisme. On reconnaît ici, M. Stéphane Leblanc, animateur, Mme France Cardin animatrice, Mme Violette Bérubé directrice du projet, Mme Josée Lebrun animatrice et Mme Ghislaine Lebrun directrice-adjointe du projet.



19 février 1991

En tout cas, cher journal, j'te dis que cette guerre en inquiète plus d'un et plus d'une. Pour cause... c'ténervant tout ça. Je n'ai jamais entendu parler de prières autant que depuis que cette guerre est déclarée. C'est de valeur que ça prenne une guerre pour qu'on parle de prières si ouvertement.

Beaucoup de paroissiens et de paroissiennes m'ont partagé leurs inquiétudes, leurs peurs et mêmes leurs peines. Je me suis même demandé si il fallait ouvrir l'église pour laisser les gens prier quand ils le veulent. Mais c'est toujours la même chose. Qui va surveiller? Qui va se rendre responsable? Qui ne se rappelle pas du dernier vol qu'il y a eu à l'église? Je me souviens combien j'avais eu mal en constatant que le tabernacle avait été forcé.

Ce serait agréable que l'église soit ouverte mais comment faire? Tiens... peut-être que certaines personnes pourraient organiser une petite équipe qui assurerait une surveillance discrète. Peut-être... Bye !

Paroisse Saint-Louis-de-France

## Le Jardin des Fondues

---

**NOUVEAU** Dîner d'hommes d'affaires  
Spécial du jour  
sur semaine de 11 h30 à 14 h 30

---

SPÉCIAL DE FÉVRIER du dimanche au mercredi soir SPÉCIAL DE FÉVRIER

# 10<sup>95</sup>\*

À VOLONTÉ  
FONDUE CHINOISE AU BOEUF  
OU  
RACLETTE VALAISANNE

Incluant: Pain à l'ail, salade César et pomme de terre

---

Vos hôtes: Denise et Philippe

717, boul. des Seigneurs  
Terrebonne

Pour réservation:  
492-2048

## Gagnez vos taxes

### CAMERA EXPERT

GILLES RAYMOND

2763 Ste-Marie  
Mascouche  
966-1818

L'ÉDITION 1991-1992 — 37e ANNÉE RÉSERVEZ VOTRE PUBLICITÉ DÈS MAINTENANT

# Guide des adresses

sera publiée en septembre 1991

Distribution: 35 000 exemplaires

dans Lachenaie — La Plaine — Mascouche  
Terrebonne — Quartier Saint-François

Communiquez dès maintenant avec notre représentante

**NICOLE MOÏSE**  
CONSEILLÈRE EN PUBLICITÉ  
471-3719  
pour un rendez-vous sans obligation

Cette année... faites partie de  
**L'ÉQUIPE GAGNANTE !**

# RECYCLEZ AVEC NOUS



## Naturellement!

### Un grand événement se prépare...

Très bientôt, vous verrez Barnabé et Clothilde un peu partout dans votre localité. Ce sont les deux sympathiques mascottes du projet pilote de récupération-recyclage mis en place à Lachenale, Mascouche et Terrebonne. Mais Barnabé et Clothilde ont besoin de VOUS...

**Dès le 1<sup>er</sup> avril**, vous serez tous invités à participer activement au projet. Votre contribution est essentielle à son succès. La protection de l'environnement commence par l'engagement de chacun et chacune d'entre nous.

**Que devez-vous faire ?** C'est simple. Nous remettre vos matières recyclables telles le papier, le carton, le verre, le plastique et le métal.

**De quelle façon ?** Certains d'entre vous recevront des bacs qu'ils rempliront de matières recyclables et qui seront ramassées une fois par semaine. Les autres les déposeront, dans des cloches de récupération réparties sur tout le territoire, et qui seront disponibles en tout temps.

**Préparez-vous !** Tous les renseignements sur le projet pilote de récupération-recyclage vous seront communiqués très bientôt.

## Recherché !

### Si tu as entre 16 et 20 ans

Joins-Toi au «Club des jeunes recycleurs» dans le cadre du projet pilote de récupération des matières recyclables qui débute le 1<sup>er</sup> avril.

### Nous avons besoin de toi !

Dis-le à tes amis à l'école, au gymnase, sur la rue et venez nombreux à la réunion d'information qui se tiendra le **mercredi 20 février à 19h30, au centre communautaire Angora, 4125, rue D'Argenson, local 115-116, à Terrebonne.**

Si tu veux obtenir d'autres détails sur ce projet pilote ou t'inscrire pour la réunion, tu peux composer le numéro **INFO-RECYCLAGE: 471-1333.**

Un projet de la M.R.C. des Moulins en collaboration avec les municipalités de Lachenale, Mascouche et Terrebonne.

## 1 LE MEILLEUR TAUX D'INTÉRÊT

\* DÉPOSEZ AUJOURD'HUI MÊME VOTRE CONTRIBUTION DANS VOTRE REER DESJARDINS ET SI, D'ICI LE 1<sup>er</sup> MARS 1991 LE TAUX D'INTÉRÊT AUGMENTE, VOTRE CAISSE POPULAIRE DESJARDINS VOUS PAIERA CE MEILLEUR TAUX DURANT TOUT LE TERME DE VOTRE DÉPÔT. (2)

BONIFICATION D'INTÉRÊT POUR LES TERMES DE 15 À 18 MOIS POUVANT ALLER JUSQU'À 3/8 % DE 1 %, APPLICABLE SUR LES RENOUVELLEMENTS DE REER À TAUX FIXE, LES NOUVELLES COTISATIONS AU REER ET LES TRANSFERTS DE REER

PROFITEZ DE LA GAMME COMPLÈTE DES REER DESJARDINS :

- LE REER INSAISSISSABLE (POUR LES TRAVAILLEURS AUTONOMES)
- LE REER A TAUX FIXE
- LE REER A TAUX VARIABLE
- LE REER PAR VERSEMENTS
- LE REER DIVERSIFIÉ
- LE REER FONDS DE PLACEMENT

## CHOISISSEZ VOTRE DESTIN LES REER PERSONNALISÉS DESJARDINS



La Caisse Populaire  
Desjardins

SECTEUR DES  
BASSES-LAURENTIDES

- (1) LE MEILLEUR TAUX OFFERT (À VOTRE CAISSE POPULAIRE PARTICIPANTE)
- (2) OFFERT UNIQUEMENT SUR LES REER À TAUX FIXE
- \* EN VIGUEUR DU 07 JANVIER 1991 AU 1<sup>er</sup> MARS 1991



**Desjardins**

L'incroyable force de la  
coopération

# Projet pilote de collecte sélective...

L'échéance du 1er avril prochain, date d'entrée en fonction du projet pilote de collecte sélective dans la M.R.C., arrive à grands pas et peu à peu les bases de ce projet se posent l'une après l'autre. Voilà qu'une nouvelle étape a été franchie avec l'octroi des contrats de collecte sélective et de la fourniture des bacs et des cloches de récupération.

Gilles Bordonado

## W.M.I. RECYCLAGE QUEBEC FERA LA COLLECTE

C'est l'entreprise W.M.I. Recyclage Québec, qui dispose d'un centre de tri à Mascouche, qui s'est vu octroyer le contrat de collecte sélective et de mise en marché des matières recyclables pour un montant de 221 755,35\$.

Pour la fourniture des 5 500 bacs de récupération d'une capacité de 50 litres,

c'est la compagnie Allibert Industrie qui a obtenu le contrat pour un octroi de 23 834,35\$. C'est l'entreprise Fibratout qui fournira, quant à elle, les 18 cloches de récupération d'une capacité de 3.5 m3 pour une somme de 24 420,06\$.

## LES JOURS SONT CHOISIS

La collecte sélective des déchets domestiques aura lieu les jeudis à Lachenaie, les lundis à Mascouche et les mardis à Terrebonne. Les résidents des zones desservies lors du projet pilote se verront remettre ces bacs au mois de mars.

Les 18 cloches de récupération, accessibles en tout temps et vidées deux fois par semaine, seront installées sur neuf sites, à raison de deux cloches par sites. L'une servira au papier et au carton, tandis que l'autre servira au plastique, au verre et au métal.

## UNE REUNION POUR LES JEUNES RECYCLEURS LE 20 FEVRIER

[GB] Le comité environnement de la M.R.C. des Moulins invite tous les jeunes de 16 à 20 ans à venir se joindre au « Club des Jeunes Recycleurs » dans le cadre du projet pilote de récupération des matières recyclables qui débutera le 1er avril prochain. Une importante réunion d'informa-

tion se tiendra le mercredi, 20 février à 19h30 au centre communautaire Angora, 4125 rue d'Argenson (local 115-116) à Terrebonne.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette réunion ou sur le projet pilote en rejoignant le 471-1333.

## Gagnez vos taxes

Boutique  
Le Forestier



PLUSIEURS  
SPÉCIAUX  
EN MAGASIN

892, bl. des Seigneurs  
Terrebonne  
471-8983

## Des bains libres animés à Terrebonne

[LD] Au cours de la semaine de congé scolaire, pourquoi ne pas venir te détendre et t'amuser à la piscine de la polyvalente Armand-Corbeil de Terrebonne !

Le coût d'entrée est de 1\$/enfant et de 2\$/adulte. Diverses activités aquatiques te sont proposées:

-Dimanche 24 février de 15h à 17h, bain libre avec la pieuvre...

-Lundi 25 février de 13h à 16h, mets tes bermudas et viens jouer. Volley ball à 15h.

-Mardi 26 février de 13h à 16h, apporte tes objets favoris à la piscine. On te prêtera chambres à air et tapis flottants...

-Mercredi 27 février de 13h à 16h, maquille-toi et mets un beau costume pour la grande fête !

-Jeudi, il y aura olympiades aquatiques de 13h à 16h. Le bonnet est obligatoire en tout temps.

## PIÈCES ET SERVICE

RÉPARATION  
SUR TOUTES LES  
MARQUES

ALLONS CHERCHER  
ET LIVRONS  
SUR DEMANDE

S.A.B. Équipement Mini-Moteur engr.

2492, boul. Ste-Marie, Mascouche

966-6170



LOU-TEC — UNE ÉQUIPE D'EXPERTS

DANS 3 SUCCURSALES

Pour vous  
servir !

*On est équipé!*

LOCATION A. & C. INC.



Experts en location

LOU-TEC

\$

Faites-le vous-même et

\$

\$

COMBATTEZ LA RÉCESSION

\$

\$

Louez et économisez !

\$

PLUS DE 10 000 OUTILS EN INVENTAIRE

LAVEUSE  
DE TAPIS



MACHINE À TAPISSERIE  
ÉLECTRIQUE PROPANE

LA PLAINE  
TERREBONNE  
MONTREAL

5403, Boulevard Laurier

1720, Chemin Gascon

1646, Henri Bourassa est

FAX: 471-6898

477-0353

471-2330

381-4439

**CONFERENCE**

**« VIOLENCE FAITE AUX AÎNES »**

Dans le cadre de son programme d'éducation populaire, Action Bénévole des Moulins vous invite à assister à une conférence qui aura lieu au 552 rue Léon-Martel, Terrebonne à 19h, le mardi 26 février. Le coût d'entrée est de 5\$. Pour vous inscrire, veuillez composer le 492-0748. De plus, les personnes intéressées à approfondir le sujet pourront s'inscrire à une série d'ateliers qui se donneront à compter du 28 février (pour 5 semaines) de 1h à 4h. Un autre cours sur la préparation à la retraite sera offert au coût de 20\$ (formation de 30 heures). Renseignements: 492-0748.

**Violence conjugale**

Des rencontres de groupes débiteront le 26 février prochain et ce durant douze semaines. Cette session permettra aux femmes qui vivent ou ont déjà vécu de la violence de briser le silence et de reprendre du pouvoir sur leur vie.

Ces rencontres se font dans un climat de respect du vécu de chacune et reste confidentielle.

Pour plus de renseignements veuillez communiquer avec une intervenante de Regroup'Elles au 492-5116.

**LES DROITS DES AÎNES**

Le Regroupement des seniors de la MRC des Moulins vous invite à faire partie de notre groupe. Nous sommes des membres actifs ayant comme objectif de défendre les droits des Aînés-e-s de La Plaine, Mascouche, Lachenaie et Terrebonne.

Si vous êtes actifs et vous vous sentez brimés dans vos droits, joignez-vous à nous. Ensemble, on est plus fort.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter madame Jacinthe Larouche au 471-2881 local 287.

**FERMIÈRES DE LACHENAIE**

Il y a rencontre (ateliers et conférences) des membres de l'Association à tous les mardis. Le mardi 26 février, M. Simon Lorrain, notaire viendra donner une conférence. Parmi les activités qui sont en préparation, notons la journée printemps le 13 mars, la partie de cartes du 27 avril et l'exposition locale du début mai. Pour renseignements: Anna Bonesso au 492-3485 et Nicole Chapleau au 471-4522.

**L'HIVER EST LONG...**

**VENEZ RENCONTRER LE SOLEIL**

Le temps gris vous accable alors n'hésitez plus à vous faire vous-même un soleil. Les personnes âgées sont invitées à se joindre au groupe de gens actifs qui se réunissent tous les jeudis de 9h30 à 15h à la Plage de l'Amitié située au C.L.S.C. Lamater. Le transport est à prix modique et le repas est servi moyennant 4\$ (deux choix de menu). Si vous désirez prendre votre envol, communiquez avec Jacinthe Larouche au 471-2881 local 287.



Louise Despatie

*La région en activité*

**CAFE-RENCONTRE F.A.M.**

Les femmes intéressées à participer au café-rencontre du groupe F.A.M. sont priées de noter que le prochain aura lieu le mercredi 20 février à 13h30. Le thème sera « Des mots ou des gestes pour faire plaisir ». C'est gratuit, pas besoin d'inscription ! Le Centre est situé au 413 Boulevard Terrebonne, Terrebonne.

**SCOUT-GUIDE LA PLAINE**

Le 8 mars prochain se tiendra le souper à la cabane à sucre Paquette, 419 - 5e avenue, Sainte-Anne-des-Plaines. Toute la population est donc invitée pour cette activité familiale à partir de 17 heures. Permis de la S.A.Q. et disco-mobile. Coût: adulte/13\$, adolescent (12 à 16 ans) /10\$, jeune (7 à 11 ans) /7\$ et enfant (2 à 6 ans) /5\$. Information: Hélène Cruickshank au 478-0598.

**SOIREE RETRO**

Les Filles d'Isabelle du Cercle Marie Favery de Mascouche vous invitent à une soirée dansante animée par l'orchestre Rétro Plus, samedi le 9 mars au Centre communautaire, 3036 rue Sainte-Marie, Mascouche. Information: Micheline au 477-3382 ou Jacqueline au 474-0655.

**12e SALON NATIONAL DE L'HABITATION**

Le 12e Salon se tiendra au Stade du Parc olympique de Montréal du vendredi 1er mars au dimanche 10 mars 1991. Les heures d'ouverture sont: vendredi et samedi 10h à 23h, dimanche 10h à 20h, lundi au jeudi 10h à 22h. L'admission générale est fixée à 8\$, étudiants et âge d'or 6\$ et enfant de moins de 12 ans 3\$.

**NOUVEAU À MASCOUCHE**

**SCIENCES DU NOUVEL ÂGE**

**LA RÉFLEXOLOGIE:**

Un pas vers une meilleure santé! (maux de tête, migraine, maux de dos, blocage de glande ou d'organe, malaise cardiaque et autres)

**LA POLARITÉ:**

L'amélioration de votre santé physique et mentale, par l'énergie transmise avec les mains.

Venez essayer les biens faits que procure ces méthodes nouvel âge.

**PREMIÈRE VISITE GRATUITE**

Sur rendez-vous de 10 h à 16 h

**477-1418**

**Gagnez vos taxes**

les pharmaciens

**YVES MATHIEU**

OUVERT 7 JOURS LIVRAISON

TERREBONNE

Place des Seigneurs — 471-6664

Place des Princes — 471-5518

L'Esplanade — 471-2515

MASCOUCHE

Centre professionnel — 474-2495

NISSAN

**NISSAN**

**LES SOLDES "LAURÉATS 1991" SONT LÀ!**



**STANZA 1991**  
Transmission automatique gratuite ou une remise de 900\$



**COSTAUD**  
Transmission automatique gratuite ou une remise de 1 000\$



**TERREBONNE NISSAN**

**4100 CHEMIN GASCON, TERREBONNE**

**477-1444**

# CONCOURS GAGNEZ

**COUPON RÉPONSE**  
 (ÉCRIRE EN LETTRES CARRÉES)  
 Concours « Gagnez vos taxes »

Automobile Trois-Diamants .....	Page _____
Bronzage l'Escale au Soleil .....	Page _____
Camera Expert Gilles Raymond .....	Page _____
Équipement Le Forestier .....	Page _____
Honda de Terrebonne .....	Page _____
ICD du Canada .....	Page _____
Rôtisserie au Poulet Nouveau .....	Page _____
Pharmacies Yves Mathieu .....	Page _____
RE/MAX des Mille-Îles .....	Page _____
Supermarché R. & P. ....	Page _____
Terrebonne Suzuki .....	Page _____
Vision 936 .....	Page _____

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ TÉL. \_\_\_\_\_

Date de parution \_\_\_\_\_

COUPON RÉPONSE

Pour participer...

vous devez remplir le coupon-réponse en indiquant dans quelles pages se trouvent les annonces de nos commanditaires (Autres que celles apparaissant sur ces deux pages)

**TERREBONNE** **SUZUKI** *Au max!*

AUTOMOBILES INC.

**56 MPG**

**PIÈCES + SERVICE**

À PARTIR DE 7 895 \$

477-2816

3265 Chemin Gascon  
Mascouche

Boutique Le Forestier

**EXCLUSIF POUR ARCHER**  
Nouveau système de mire qui améliore votre tir de 70%

VENTE ET RÉPARATION & NETTOYAGE D'ARMES À FEU  
VENTE ET RÉPARATION D'ARC

PLUSIEURS SPÉCIAUX EN MAGASIN

471-8983

892, bl. des Seigneurs  
Terrebonne

(Voisin de Yves Mathieu)

**Vous présente:**  
La pièce

**VENDREDI 22 FÉVRIER**

**SOUPER/THÉÂTRE**

Souper 18 h  
Spectacle 20 h

Admission 32.50\$  
(T.P.S. et T.V.Q. incluses)

Comédie de Jacqueline Fafard

Prix de présence

POUR INFORMATIONS

929 Montée Masson Lachenaie, Terrebonne

492-0260  
474-4101

VISION 936

LE CLUB VIDÉO OÙ L'ON RETROUVE:

LOCATION DE MAGNÉSCOPE — LOCATION DE JEUX NINTENDO — LOCATION DE JEUX SÉGA — VASTE CHOIX DE CASSETTE NINTENDO — GRAND CHOIX DE CASSETTE SÉGA — LE PLUS GRAND CHOIX DE CASSETTE BÉTA & VHS DE LA RÉGION! — POUR RÉSERVATION 471-9936

NOUVEAUTÉS À VENIR:

19 février AU NOM DU FILS  
20 février MONNAIE COURANTE (v.f. de Quick Change)  
21 février AIR AMERICA  
27 février LES SORCIÈRES (v.f. de The Witches)  
27 février DEATH WARRANT

936 Montée Masson, Lachenaie 471-9936

HONDA

de TERREBONNE

L'AUTO-Satisfaction

**LES HONORABLES HONDA**

**GARANTIE 3 ANS**

CIVIC CX

Maintenant à partir de 9 595 \$\*

\*Transport et préparation en sus.

Vendons et achetons voitures usagées

HONDA de TERREBONNE

2850, Chemin Gascon • 477-0555

CAMERA EXPERT GILLES RAYMOND

2763 Ste-Marie Mascouche  
966-1818

Vivitar

**VIVITAR 320 ZOOM**

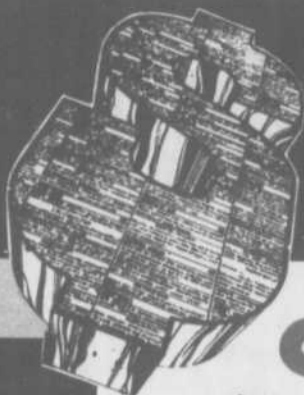
Un appareil simple et exceptionnel

- Objectif zoom 38-60 mm
- Mise au point automatique
- Avance et rebobinage automatiques
- Retardateur électronique

T.P.S. INCLUSE

199<sup>95</sup>

# VOS TAXES



( Jusqu'à concurrence de 999,99\$ )

**OU VOTRE LOYER  
POUR DEUX MOIS**

## Règlements du concours

Tous les citoyens/citoyennes, propriétaires-résidents ou locataires de Lachenaie, La Plaine, Mascouche et Terrebonne, de même que ceux du quartier Saint-François (Laval), de Saint-Lin et Ville des Laurentides sont éligibles.

Les employés de LA REVUE, les marchands participants et leurs employés ainsi que les personnes avec qui ils sont domiciliés, sont exclus du concours.

Les participants doivent remplir le coupon-réponse et le déposer chez l'un des annonceurs annonçant sur ces deux pages ou le transmettre par la poste ou en personne au bureau du journal LA REVUE, 231, rue Sainte-Marie, (C.P. 55), Terrebonne, J6W 3L5, le ou avant le lundi 6 mars à 17 h.

- Des réponses exactes sont une condition essentielle pour gagner.
- On peut participer autant de fois qu'on le désire.
- Seuls les coupons-réponses découpés dans LA REVUE seront considérés. Nous n'accepterons pas les photocopies ou autres soumiés par photomécanique.
- Le tirage au sort aura lieu le jeudi 7 mars 1991 aux bureaux du journal LA REVUE, 231, rue Sainte-Marie, à Terrebonne, en présence des annonceurs participants, leur représentants et toutes autres personnes intéressées.

Le gagnant ou la gagnante recevra en prix le paiement de ses taxes foncières annuelles (excluant eau, ordures, taxes riveraines) ou deux mois de loyer (locataires) jusqu'à concurrence de 1 000\$ sur présentation des pièces justificatives (facture de taxes/bail).

Le gagnant ou la gagnante consent que son nom et son adresse soient publiés et qu'une photo de la remise du prix paraisse dans LA REVUE.

UNE PROMOTION  
DU JOURNAL

**La Revue**



**RE/MAX**  
L'ÉQUIPE  
EN TÊTE

**MLS RE/MAX**  
Les professionnels associés  
de l'immobilier

**Pour faciliter la VENTE ou l'ACHAT  
de votre propriété:**

- des bureaux bien organisés
- un kiosque central aux Galeries de Terrebonne
- un professionnalisme reconnu au sein d'une équipe dynamique.

**Premier au Canada et au Québec  
en nombre et en valeur**

**RE/MAX des mille-îles inc.**  
980 boul. des seigneurs  
terrebonne J6W 1V1

COURTIER **471-5503**



**TROIS  
DIAMANTS**

AUTOS(1987) LTÉE

2730 CH. GASCON, TERREBONNE 477-6348 JUSTE AU NORD DE LA 640





**SUNDANCE 1991**  
à partir de 9 995\$  
- rabais  
Chrysler 750\$  
**9 245\$\***

\* + taxes (sauf modèle S)

**RABAIS DE  
750\$ à 2 000\$**  
selon le modèle  
OU  
Financement à  
**11,9%**



**METRO**

**SUPERMARCHÉ R.P.**

- Accueil chaleureux
- Service personnel
- Choix et qualité

**121, rue St-Joseph  
Vieux-Terrebonne**

les pharmacies

**LIVRAISON**

**YVES MATHIEU**

*Escomptes  
Service  
Choix  
Prix*

**4 PHARMACIES  
POUR MIEUX  
VOUS SERVIR**

**TERREBONNE:**

900, boul. des Seigneurs / 4745, boul. des Seigneurs / 2220, ch. Gascon  
471-6664 / 471-5518 / 471-2515

**MASCOUCHE:**

3100, boul. Mascouche (Centre Professionnel) — 474-2495

**ICD DU CANADA INC.**

2059 Ch. Gascon  
Lachenaie (Terrebonne)  
964-2143 / 964-1831

**SPÉCIALISTE EN INFORMATIQUE**

Parlez nous de vos besoins

**SYSTÈME COMPLET: AT-286-12**

**1 399 \$**

D'autres spéciaux en magasin

1 Meg. mémoire  
Lecteur 1.2 meg  
Disque dur 40 meg  
Carte VGA 256K  
Écran VGA couleur

POUR UN  
BRONZAGE  
À VOTRE IMAGE

**BRONZAGE**  
L'ESCALE AU SOLEIL

La vraie différence

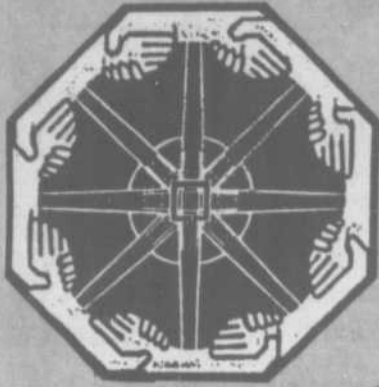
**SPÉCIAL ST-VALENTIN**

2ième abonnement à  
**1/2 PRIX**

à l'achat du premier abonnement à prix régulier.  
Venez accompagné de votre valentin(e),  
un parent ou un ami(e).

**L'ESCALE AU SOLEIL TERREBONNE**  
957 boul. des Seigneurs

**492-4937**



# GENS D'AFFAIRES DU VIEUX TERREBONNE

- AGENCE DE PUBLICITÉ GRAPHISME ET IMPRIMERIE**
- **Communication Summum**  
741 St-Pierre no 202  
492-4928  
Michel Vincent vous accueille
- DÉTENTE/RELAXATION/MASSOTHÉRAPIE**
- **Les Bains Flottants Le Nenuphar**  
704 St-Pierre  
471-7193  
Sophie White vous accueille
- PRÊT À PORTER (Vêtements pour dames)**
- **Boutique Thérèse Bisson**  
183 Sainte-Marie  
471-1125  
Thérèse Bisson vous accueille
- ÉCOLE DE CONDUITE**
- **École Lauzon**  
800 St-Pierre  
471-0846  
Jeanne-d'Arc Vachon vous accueille
- PRODUITS NATURELS/ALIMENTS BIOLOGIQUE**
- **Au Naturel**  
554 Masson  
492-9766  
Lucie De Bellefeuille vous accueille
- ESTHÉTIQUE**
- **Électrolyse Plus**  
721 St-François-Xavier  
964-1618  
Ginette Provost vous accueille
- QUINCAILLERIE**
- **Ferronnerie M. Jacques**  
803 St-Pierre  
471-3333  
Jean-Claude Jacques vous accueille
- BALLON, LOCATION COSTUMES, IDÉE CADEAU, ANIMATION**
- **La Rigolade**  
198 St-André  
492-5413  
Alain Bouthillier vous accueille
- RESTAURANT**
- **Bistro de l'île**  
724 St-Pierre  
492-8193  
Sylvain Carbonneau vous accueille
- BARBIER**
- **Salon Look Plus**  
449 Masson  
471-1707  
Ann et Carole vous accueillent
- FLEURISTE**
- **Boutique Sensations**  
738 St-François-Xavier  
471-6646  
Lison Lachapelle vous accueille
- FOURRURES**
- **Roméo Comtois Fourrures**  
732 St-Pierre  
471-1554  
M. Mme Bettez vous accueillent
- SPORT ET PLEIN-AIR**
- **Chez Phedimus**  
785 St-François-Xavier  
471-0115  
Jean-Louis Kergoat vous accueille
- CASSE-CROÛTE/TABAGIE**
- **Salon Richard**  
757 St-Pierre  
964-0930  
France Couture vous accueille
- GRAVURE AU JET DE SABLE**
- **Design Unicorn**  
774 St-Pierre  
492-7679  
Lloyd Sheldrick vous accueille
- TRAITEUR**
- **Traiteur du Vieux-Terrebonne**  
179 Chapleau  
471-0691  
Claire et Robert Généreux vous accueillent
- COIFFURE ET ESTHÉTIQUE**
- **Salon FEMA**  
508 St-Louis  
471-1950  
Normand Goulet vous accueille
- JOURNAL**
- **La Revue**  
231 Ste-Marie  
471-3710  
Toute l'équipe vous accueille
- MARCHÉ D'ALIMENTATION**
- **Métro R. & P.**  
121 St-Joseph  
471-2405  
Roger et Daniel Côté vous accueillent
- NETTOYEUR**
- **Nettoyeur Terrebonne**  
100 St-Louis  
471-2266  
Richard Crevier vous accueille
- COSTUMES (Confection-Location-Vente)**
- **L'Esprit Folet**  
844 St-François-Xavier  
471-5339  
Michelle Deshaies vous accueille
- PIÈCES D'AUTO**
- **Pièces d'autos Clermont**  
90 Chapleau  
471-4101  
Huguette Camden vous accueille
- DÉCORATION**
- **Décor Arc-en-ciel**  
735 St-Louis  
492-4181  
Paul St-Jean vous accueille
- DÉPANNEUR/ÉPICERIE**
- **Dépanneur Laverdure**  
623 St-Pierre  
471-8641  
Gérard Major vous accueille

Des commerçants qui attendent votre visite pour vous servir au mieux de leurs vastes connaissances.

« DANS LE VIEUX »  
C'EST CHALEUREUX!

# Femmes d'affaires de la région des Moulins

## SERVICES AUXILIAIRES À DOMICILE Danielle Simard enr.

Les mêmes services que votre C.L.S.C.  
Certificat d'études professionnelles  
Assistance aux personnes à domicile  
du ministère de l'Éducation du Québec  
SERVICES PRIVÉS

Service  
téléphonique  
24 hrs

**478-6966**

## Oeuvres d'Art Perfection



HÉLÈNE RODRIGUE, propr.

- Décoration
- Encens
- Musique Nouvel âge

Vente de  
pierres et de cristaux  
à effet magnétique

548, Boul. des Seigneurs  
Terrebonne  
471-3622



THÉRÈSE  
GAMACHE

TÉL.: 471-1484

TÉLÉVISION  
RÉGIONALE  
DES MOULINS

940 Montée Masson  
Lachenaie

FAX: 471-5811

## Dr Nathalie Therrien O.D. OPTOMÉTRISTE

 CENTRE DU VERRE DE CONTACT  
DE TERREBONNE

471-1668

LES GALERIES DE TERREBONNE

## Boutique Un Brin d'Elle VÊTEMENTS POUR DAMES

964-2163



COLOMBE ST-JEAN

COMPLEXE INTER-FEMME 950 BOUL. MOODY  
TERREBONNE

## DANIELLE SIMARD — SERVICES AUXILIAIRES À DOMICILE

Elle est certainement la fille idéale que tout parent âgé rêve d'avoir cette Danielle Simard qui dans les premières secondes de contact vous renvoie dans ses yeux et son sourire l'immense cœur d'or qu'elle possède. Les notes d'un deux heures d'entrevue nous le confirment mais elle n'aurait rien exprimé que cette certitude aurait quand même été là. Danielle Simard aime sans condition ni restriction le monde qu'elle sert de toute son énergie, son temps et ses incalculables ressources psychologiques.

Seule entreprise privée de services auxiliaires à domicile de toute la région Lanaudière, Services auxiliaires Danielle Simard n'existe que depuis le mois de septembre mais sa base et sa force datent de plusieurs années, sa propriétaire ayant acquis son expérience dans différents centres d'accueil et surtout pendant trois ans auprès d'une dame en phase terminale. On imagine quel don de soi il faut pour négocier avec une personne qui vit tant de souffrance; colère, agressivité, rejet, dépression, sans compter les émotions difficiles de l'entourage. Mais Danielle Simard n'en était pas impressionnée, elle qui avait été élevée dans l'entourage de personnes âgées puisque son père et sa mère lui avaient donné naissance « sur le tard » comme on dit.

De partir sa propre entreprise était comme une obligation morale pour Danielle Simard qui en a vu des abus, de l'incompréhension et même de l'exploitation au cours de plusieurs années de travail en centre d'accueil. « Pourtant, le peu de temps qu'il reste aux personnes âgées devrait être celui où ils en profitent pour eux-même... pas qu'on profite d'eux » de se révolter Mme Simard. Elle poursuit en disant avec beaucoup d'emphase que sa vie est consacrée à les comprendre, les bercer et les cajoler. « Ils le méritent tant ». Même les plus revêches, les bougonneux et les malcommodes, elle en fait son affaire. Elle nous raconte qu'une dame qui rouspétait contre tout et ne souriait jamais a connu sa médecine: « c'est si simple. Voilà ce que j'ai fait. Je lui ai dit que je n'irais pas travailler si elle ne me faisait pas un sourire et ça, devant tout le monde » raconte-t-elle en ajoutant bien sur que le truc a marché. Que dire des cas d'Alzheimer. Danielle Simard en fait presque sa spécialité à l'entendre parler de celui-ci ou celui-là. « Ils sont dans un autre monde. Rien ne sert de s'obstiner avec eux et les forcer. Si mon bon Monsieur X est certain qu'il doit prendre l'autobus à 6 h, pourquoi ne pas lui dire tout simplement qu'il est en retard au lieu de le traiter comme fou? » Des trucs, de l'humour, de la tendresse et de l'amour, voilà la formule gagnante de Mme Simard qui ajoute cependant qu'il faut être ferme et ne pas se laisser manipuler. « Il faut une main de fer dans un gant de velour » précise-t-elle.

Une particularité de l'entreprise consiste dans la disponibilité exemplaire de sa fondatrice. Outre le service d'appel 24 heures



sur 24 qui rassure et sécurise énormément la clientèle, Services Auxiliaires Danielle Simard ajoute des attentions spéciales. On ne fait pas qu'accompagner les gens chez le médecin; Danielle Simard les reconduit en auto, reste avec eux et entre avec eux dans le cabinet. Que ce soit d'aller au supermarché pour la commande ou la visite à l'hôpital, le même modèle prévaut. « Nous avons même le téléphone cellulaire dans les deux automobiles alors, si nous sommes en retard nous sécurisons les gens en leur téléphonant immédiatement ».

Diplômée professionnellement, Danielle Simard insiste pour dire qu'elle n'a pas un métier mais bien une profession. Après l'avoir entendu exprimer son amour pour la clientèle qu'elle dessert, on ajoute sans se tromper qu'il s'agit aussi d'une vocation. Elle se dépense pour la cause des gens âgés, des handicapés, paralytiques et dames qui viennent d'accoucher.

Désappointée par le peu de réponse au début, Danielle Simard est très encouragée maintenant et n'hésite pas à dire que jamais elle ne regrettera sa décision d'avoir parti son affaire. « Les gens en ont tellement besoin ». Tout ce que je veux c'est d'en donner encore plus » conclut-elle.

Oui vraiment, Danielle Simard est la fille idéale!

Marie-France Despatis

LA PRATIQUE  
ÉCOLE DE GOLF



Diane Di Menna

LE VERSANT INC.

CENTRE DE GOLF  
LE VERSANT INC.

2270 CÔTE TERREBONNE, TERREBONNE, QUÉBEC  
J6W 5E1 TÉL: (514) 492-6492



Locaux  
propres et  
spacieux

Grand terrain  
aménagé

Nombre limité  
d'enfants  
par éducateur

SOPHIE BASILE  
477-3034

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 6 H À 19 H

LES IMMEUBLES  
INTER-METRO  
du Boisé

477-  
2000

VOTRE AGENT  
FRANCINE DUBÉ  
MEMBRE DU RÉSEAU M.L.S.



1281, M<sup>te</sup> Major, La Plaine  
Tél: (514) 477-2000



L'Oasis  
de la Santé

Jeanne Bélanger HP diplômée

SOINS CORPORELS PROFESSIONNELS

- Boue volcanique • Algorithérapie • Massages
- Hygiène des pieds • Pressothérapie
- Épilation à la cire • Electrolyse

2125 CH. GASCON, LACHENAIE 964-5590

## Végiard Chapelière Enr.

Confection de chapeaux  
sur mesure  
Tête de mascotte et masque

Thérèse Végiard

492-4743

1300 Lanaudière  
Lachenaie, J6W 1X5



# GRANDE VENTE



RÉDUCTIONS  
JUSQU'À  
**50%**

**SUR LES  
VÊTEMENTS  
POUR HOMMES  
ET DAMES**

DU 19  
AU 23  
FÉVRIER



**Nous  
avons  
tous  
les  
vêtements  
d'été  
pour  
vos  
vacances  
dans  
le  
sud**

CHEZ  
LAURENT  
GÉVAIS...

**OÙ LA MODE DERNIER  
CRI EST AU RENDEZ-VOUS  
ET AU PLUS BAS PRIX !**

Altérations faites sur place  
sur tous les vêtements

Chèques personnels acceptés



**LES VÊTEMENTS**

*Laurent Gervais Inc.*

1020, boul. des Seigneurs TERREBONNE 471-8422



# LES ASTRES VOUS DISENT...

ROBERT GAREAU  
ASTROLOGUE 492-2848



Spécialités: Bijoux — Montres  
Réparation générale  
Achetons vieil or et payons comptant\*

**Bijouterie Caro**

2172, Ch. Gascon, Terrebonne, Qc.  
Tél.: 964-1900  
Robert De Lamirande, prop.

Tél.: (514) 471-5523

**LE SPÉCIALISTE**

HI-FI TV VIDÉO

1697 Chemin Gascon  
Terrebonne, Qué. J6X 3Z6

Service auxiliaire  
à domicile  
**Danielle Simard**

— Même service que votre C.L.S.C.  
— Diplômée ass. aux pers. à domicile

**SERVICE PRIVÉ 478-6966**  
Service téléphonique 24 hrs.

**SUZUKI** Au max!

TERREBONNE SUZUKI  
AUTOMOBILES INC.

3265 Chemin-Gascon  
Mascouche, Qc J7L 3X6

Tél.: 477-2816  
Fax: 477-2819

**BÉLIER**  
Du 21 mars au 20 avril

Une semaine qui vous paraîtra triste et grise au début. Mais, vous découvrirez que le temps est propice à la réflexion, aux prises de conscience. D'ailleurs, vous n'avez pas assez d'énergie pour vous éparpiller dans trop d'activités. Vous vous reposerez tout en réalisant à quel point vous avez pu vous compliquer la vie inutilement ces dernières semaines.

**CANCER**  
Du 22 juin au 23 juillet

Vous avez des plans de voyage qui se réaliseront sans trop d'efforts. Vous pourrez vous changer les idées, vous relaxer un peu. Même si vous n'allez pas loin, vous serez facilement dépayés. Pour ceux qui font de la visualisation, qui ont foi et qui savent que leurs prières seront exaucées, des signes viendront vous encourager, et même, vous combler.

**BALANCE**  
Du 24 septembre au 23 octobre

Vous aurez à beaucoup travailler sur de petits détails, des corvées inintéressantes, des tâches inévitables. Il faudrait que vous trouviez le moyen de rationaliser vos méthodes de travail. Vous pourriez, à partir de ce moment, vous consacrer sur l'essentiel. Vous sentez de nouvelles énergies monter en vous. Exprimez-vous.

**CAPRICORNE**  
Du 23 décembre au 20 janvier

Vous vous installez dans une routine de vie que vous trouvez confortable, somme toute. Profitez-en pour le temps que celle-ci durera, car les temps pourraient devenir plus agités. Vous aurez à faire des choix cruciaux, vous aurez besoin de toutes vos ressources, de toute votre énergie. Vous aimerez apprendre, vous écouterez les sages.

\* LE MAÎTRE-TRAITEUR A LA REPUTATION D'EXCELLENCE...

**BUFFET LOUIS-PHILLIPE INC.**

VOS HÔTES: LOUISE & BERTRAND

2129 ST-CHARLES, LACHENAIE 471-7659

Linda & Lise Van Uytvanck Tél.: 492-9760

**Aux Gâteries**

- Articles de décorations pour gâteaux & chocolats
- Location de moules à gâteaux
- Cartes de souhaits & emballages

1703 Chemin Gascon Terrebonne, Qc. J6X 3Z6

BIJOUTERIE **J'adore** Pour dire Je l'aime

2053 Ch. Gascon  
Lachenaie, Terrebonne  
492-5315  
Entre Ch. des Anglais et 640

**Véhicules Récréatifs Gascon ENR.**

(514) 477-1028

Vente — Réparations — Locations  
BATEAUX • CHALOUPES • HORS-BORD  
Tondeuse • Souffleuse • Motoneige

2681, chemin Gascon Alain Bussièrès  
Mascouche J7L 3X8 (près de la 640)

**TAUREAU**  
Du 21 avril au 20 mai

Vos amis viendront prendre de vos nouvelles et voir dans quelle humeur vous vous maintenez. S'ils vous voient réceptifs, ils auront des propositions parfois géniales à vous faire. Vous serez très facilement portés par l'enthousiasme et l'espoir. Vous aurez l'impression de bâtir votre futur. D'ailleurs, vous réaliserez qu'une bonne étoile brille pour vous.

**LION**  
Du 24 juillet au 23 août

Des changements, tout à faits imprévus et foudroyants viennent bouleverser votre vie. Ces événements demanderont une réaction rapide de votre part. Si vous avez à juger, faites-le seulement pour savoir où se trouve votre avantage dans cette nouvelle situation. Si vous essayez de résister au changement, vous perdrez du temps inutilement.

**SCORPION**  
Du 24 octobre au 22 novembre

Vous passerez une semaine des plus intéressantes. Vous aurez l'occasion de vous changer les idées en sortant et en vous amusant. Vous serez sensibles aux arts, vous pourriez donc apprécier des spectacles, des concerts. Si vous êtes célibataires, vous pourriez faire une rencontre pleine de promesses. Dans le couple, la relation s'améliore.

**VERSEAU**  
Du 21 janvier au 19 février

Vous êtes confiants en vos capacités, vous savez que la vie vous réserve de bonnes choses. Vous attirerez à vous de bons événements et de bonnes personnes. Car ce que vous vivez dépend en grande partie de vos attitudes. Si vous êtes négatifs, les catastrophes s'abattent sur vous. Si au contraire, vous êtes amoureux de la vie, vous recevrez de la même manière.

CHRISTIANE 477-1084

**Casse croûte**  
Délice du jour

Hot dogs steamés, toastés  
Hamburgers — Pain sur gril

3206 Chemin Gascon  
Terrebonne, Québec

silencieux  
**Speedy**  
muffler

(514) 477-5177 YVON ST-JEAN PROPRIÉTAIRE

1565 Chemin Gascon  
Terrebonne, Qué.

Fabrication & Réparation prothèse  
Dentaire complète & partielle

**J. N. Boily, d.d. Denturologiste**

Place Major  
1454, Montée Major, La Plaine J0N 1B0  
Centre Médicale Professionnel  
779, St-Isidore, Ville des Laurentides J0R 1C0  
Bur.: 477-3444 — La Plaine  
Sur rendez-vous Bur.: 439-2901 — St-Isidore

**SERRURIER MODERNE LTÉE**

2127 chemin Gascon  
Terrebonne, Lachenaie  
Québec, J6W 3T8  
471-6647

**GÉMEAUX**  
Du 21 mai au 22 juin

Vous êtes très encouragés par la tournure que prend votre carrière. On a confiance en vous et on vous le démontrera. Il se pourrait donc que l'on vous confie de nouvelles responsabilités, un nouveau poste, voire même, une promotion. Vous trouverez peut-être que vous avez trop de responsabilité au début. Mais assez vite vous saurez vous adapter.

**VIERGE**  
Du 24 août au 23 septembre

On vous fera de nombreuses propositions. Il y en aura des avantageuses, d'autres moins sérieuses. Vous aurez à tout juger et soupeser en peu de temps. Car vous devrez prendre vite votre parti et vous prononcer. Vous pourriez commencer dans une nouvelle relation où vous devrez vivre selon de nouvelles valeurs. Soyez tolérants.

**SAGITTAIRE**  
Du 23 novembre au 22 décembre

Vous aimerez traîner à la maison, rêvasser et méditer sur des points de votre vie qui méritent votre attention. Vous verrez où vous allez, sans artifice. Vous réaliserez où sont vos valeurs, sans vous mentir. Vous allez au fond des choses, tout en étant honnête avec vous. Ces attitudes vous honorent, vous trouverez ainsi des réponses claires.

**POISSONS**  
Du 20 février au 20 mars

Vous prendrez des initiatives, des décisions qui vous feront un peu peur par leur audace. Mais une fois le processus mis en branle, vous serez confiants. Vous serez très sensibles et émotifs. Il vous sera parfois difficile d'être cohérent et logique. Mais les gens de votre entourage prendront un plaisir évident à vous ramener les deux pieds sur terre.

**COURS DE GOLF**  
pour débutants et intermédiaires

AU PROGRAMME:

- La prise et l'élan
- Le coup d'approche
- L'éthique du golf
- Utilisation de bandes vidéo et de trappes de sable pour améliorer votre technique
- Équipement fourni

HORAIRE (le soir)  
Les mardis ou mercredis à 18 h, 19 h, 20 h et 21 h  
1 heure par soir durant 8 semaines

DÉBUT DES COURS: 26 février 1991  
NOTRE PROFESSIONNEL: Laval Tremblay

COÛT: 90 \$ / personne  
INSCRIPTION: à compter du 12 février 1991, de 9 h à 22 h

INFORMATION ET INSCRIPTION  
Centre d'activités physiques et de santé  
Collège Marie-Victorin 328-3828

Plus de 80 commerces et services diversifiés, de la quincaillerie à la librairie, du bistro aux galeries d'art, du vêtement à la pharmacie... et bien plus encore!

**ANNIVERSAIRE DU MOIS:**

- Confect-Tout enr. .... 1 an
- Folies Glacées .... 1 an
- Café Impression .... 4 ans
- François Duval, notaire .... 4 ans
- Imprimerie Claude .... 5 ans
- Restaurant Chez Phédimus .... 10 ans
- Salon Barbier Richard .... 31 ans

**INFORMATIONS:**  
471-0475

**Gens d'Affaires du Vieux-Terrebonne**

**Cabane à sucre  
CHEZ  
OSWALD**

Vous êtes à la recherche d'une vraie cabane à sucre où l'odeur de l'eau d'érable, des oreilles de crisse et du bois qui fume est omniprésente, alors vous ne serez pas déçu à la « Cabane à Sucre Chez Oswald ».



Randonnées  
de voiture  
tirée par  
des chevaux

Tire sur  
la neige

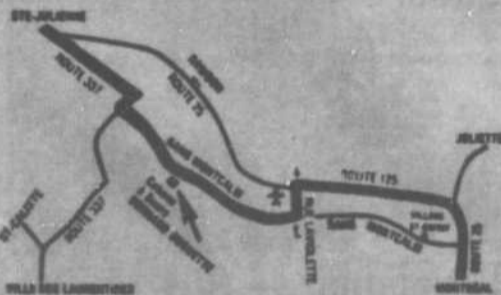
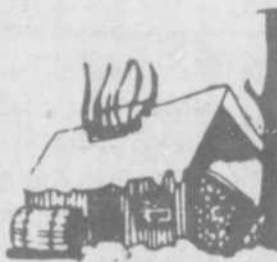
**MENU TRADITIONNEL  
DU TEMPS DES SUCRES  
SERVI À VOLONTÉ**

**APPORTEZ VOTRE BOISSON**

222 Rang des Continuations, St-Esprit  
POUR RÉSERVATION  
839-6152 — 839-3726



**CABANE À SUCRE  
BERNARD DUQUETTE**



440 RANG MONTCALM  
STE-JULIENNE  
(QUÉBEC)  
J0K 2T0  
(514) 831-2472

• PRIORITÉ POUR GROUPES ORGANISÉS •

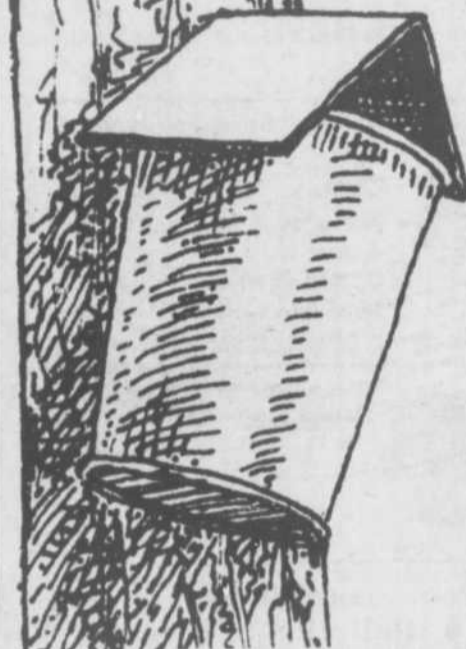


**Pour un**

**BOUCHÉES DE FROMAGE  
ET  
BEURRE D'ÉRABLE**



- Bouchées de fromage...
- Fromage cheddar doux ou moyen
- Beurre d'érable
- Couper le fromage en cubes de 2 c.m. Garnir avec le beurre d'érable. Servir comme hors-d'oeuvre.



**LE TEMPS DES SUCRES**

**POURQUOI**

**NE PAS ORGANISER  
UNE PARTIE DE SUCRE**



**CABANE À SUCRE  
CHEZ JACQUES**

Balade en traîneau  
tiré par des chevaux

**VENEZ VOUS AMUSER**

*Nous sommes fiers de perpétuer une tradition bien de chez-nous en vous invitant dans une ambiance très québécoise ou vous pourrez assister à la cueillette de l'eau, à la fabrication du sirop et surtout à le déguster.*

**GRATUIT**  
ENFANTS DE 0 À 10 ANS  
LE SAMEDI MIDI ET DIMANCHE  
(1 enfant par adulte payant)

Permis de la S.A.Q.

1336 Côte Georges  
St-Roch L'Achigan J0K 3H0  
(514) 588-5645 ou 588-4211  
**MARIO GAGNÉ**  
propriétaire

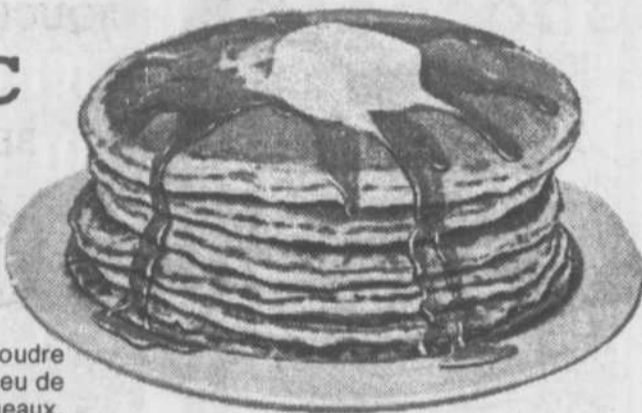


# sucré de bon repas...

## RECETTES DU QUÉBEC

**Ingrédients**  
 2½ tasse de farine  
 1 c. à thé de poudre à pâte  
 1½ tasse de lait en poudre  
 4 oeufs  
 ½ c. à thé de sel

**Mode de préparation**  
 Tamiser la farine avec la poudre et le sel. Verser le lait peu à peu de façon à n'avoir pas de grumeaux. Ajouter les oeufs, un à la fois, et bien battre. Cuire chaque crêpe dans une poêle chaude avec de l'huile; dorer des deux côtés. Servir chaud avec sucre ou sirop d'érable.  
 Environ 10 crêpes.



CRÊPES



**CABANE À SUCRE**  
 "chez Pépère"



2977 Grand Rang (Rte 341) Nord, St-Jacques de Montcalm

**"CHALET DES ÉRABLES"**

**SPÉCIAL D'OUVERTURE**  
 Dimanche 24 février  
 Rég. 11.75 **9.75**  
 Repas et tire sur la neige

Prix spécial pour groupes  
 Pour information  
 Serge ou Jocelyne

384, route 335, Ste-Anne-des-Plaines 478-0822

Prix sur **8.25** Taxes incluses  
 semaine Repas seulement

**Érablière Pelletier et Fils**  
 À Ste-Julienne  
 Prix spéciaux pour groupe  
 Découvrez le goût de la cuisine des sucres cuite sur feu de bois.

Ouvert début mars  
 Réservez tôt pour avoir votre choix de date.

**MENU:**  
 soupe aux pois  
 pain-beurre-creton  
 ketchup maison  
 marinades maison  
 oreilles de crisse  
 omelettes  
 pommes de terre bouillies  
 fèves au lard  
 jambon  
 tarte au sucre  
 oeufs dans le sirop  
 crêpes avec sirop d'érable  
 thé - café - lait

— Apportez votre vin —



**Orchestre la fin de semaine**  
 Pour information et réservation:  
 Votre hôte Diane

Cabane: (514) 439-7033  
 Bureau: (514) 439-6714  
 DIRECTION: Autoroute 25 nord jusqu'à St-Esprit et ensuite la 125. Avant l'Avion Restaurant, tourner à gauche sur Lavolette et suivre les indications jusqu'à l'Érablière Pelletier et Fils.  
 Cabane accessible aux handicapés.

Bistro  
**Terrasse**

**St-Louis Inc.**

Nouvelle administration  
 Cuisine de Francine  
 Nouveauté  
 Variété de crêpes farcies

SPÉCIAL AMATEUR ET RIGOLADE

SOIRÉE RÉTRO

SPÉCIAL DU MIDI à partir de 3.25

JEUDI AU DIMANCHE

TOUTES ENTRÉES (Escargots, Salade César, Soupe à l'oignon)	1.95
Châteaubriand	26.95
Cuisse de grenouilles	8.50
Assiette de scampies	13.95
Spaghetti aux fruits de mer	7.95
Crêpe aux fruits de mer	7.95

MENU SPÉCIAL SUR DEMANDE POUR GROUPE  
 Concours amateur et rigolade tous les dimanches à 17 hres.  
 Pour inscription  
 Steve au 471-3700  
 ou 964-5050

SOIRÉE RÉTRO  
 tous les jeudis  
 Début le 7 février  
**Spécial 2 pour 1**  
 pour les dames  
 de 21 hres à 23 hres

Jeudi  
 Vendredi  
 Samedi  
 Dimanche

GRUPE EX-LIBRIS



Musique: ROCK  
 DISCO  
 POPULAIRE



115 St-Louis, Terrebonne — 964-5050

# 0 FRITES DORÉES Spécial de février



Hamburger  
 Quart de livre

à 99¢



à l'achat d'une boisson gazeuse de format moyen et d'une frite de gros format



BOUL. **Gadoue** L'YER ST-JEAN

Samedi et dimanche déjeuner jusqu'à 2 hre

Spécial du mois de mars  
 2 hots dog vapeur pour 99¢



521 Masson  
 Terrebonne 471-4322



Télévision  
Régionale  
des  
Moulins

GRILLE DE PROGRAMMATION

MARDI 19 FEVRIER 1991

19h00: Communiqué régional  
20h00: A la conquête du Grand Nord; la course. Invités: Patrice Ouellet, Carole Tousignant, Daniel Bourassa.  
20h30: Les talents de chez nous; Ecole de danse Rolande Gaudreau. Invités: Roland Gaudreau.  
21h00: Le futur des jeunes; la vie de chiens. Invités: Tonie Bolduc  
21h30: Top en vogue; Décompte des meilleures chansons de la semaine.

MERCREDI 20 FEVRIER 1991

19h00: Communiqué régional  
20h00: L'imaginaire; l'hypnose. Invités:

Renald Roussel  
20h30: Horizon Plein Air; camping d'hiver. Invités: François Vandette  
21h00: La faim du monde; les paniers de Noël, les jeunes de l'école St-Sacrement  
21h30: Une rose pour... Peinture en relief sur vêtements. Invités: Rhéjane Lagacé.

JEUDI 21 FEVRIER 1991

19h00: Communiqué régional  
20h00: Carnaval; Carnaval de Québec de 1955-1975; les plus grandes neiges du monde  
21h00: Les talents de chez nous; organiste chanteur. Invités: Lucien Alexandre  
21h30: Top en vogue; Décompte des meilleures chansons de la semaine.

LUNDI 25 FEVRIER 1991

19h00: Communiqué régional  
20h00: A chacun son étoile; en mouvement (méthode feldenkrais). Invités: Philippe Leblond  
20h30: Foi et Lumière; Paul Le Tarse. Invités: Rosaire Lavoie Bibliste  
21h00: Taie Kowondo. Invités: Stéphane Pilon, professeur  
21h30: Point de vue; Volet IV.

Camelot du mois de février

Un futur architecte



[LD] Serge Douville est camelot à Mascouche. Ce jeune « sagittaire » de 12 ans fréquente l'école de La Source de Mascouche où il complète, cette année, sa 6ième année P.I.A. L'an prochain, il sera en secondaire I à l'école secondaire Saint-Sacrement de Terrebonne.

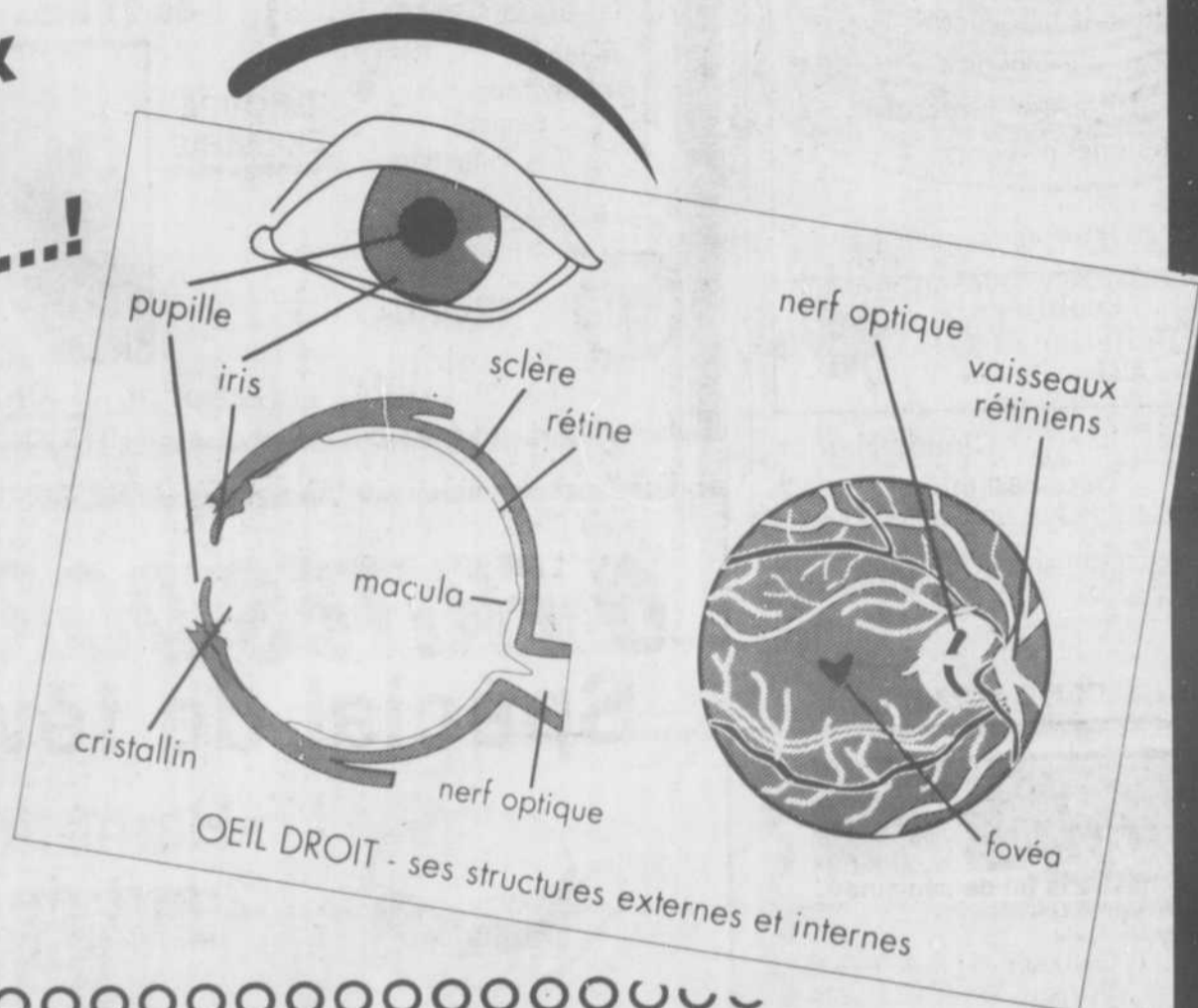
« Mon hobby préféré, dit-il, c'est de dessiner des plans de maisons car je rêve de devenir un architecte ».

Les sports qu'il pratique sont le ski de fond, le patin, la natation et la bicyclette. Il aime la lecture et écouter la musique.

Le 3 mars prochain, Serge fêtera ses deux ans comme camelot à La Revue; deux ans de travail exemplaire...

Nous, de l'équipe de La Revue, désirons féliciter Serge pour son assiduité et sa persévérance au travail et nous lui décernons le titre de camelot du mois de février 1991 pour le secteur de Mascouche. Bravo Serge !

Les yeux en tête...!



- Examen visuel complet
- Dépistage cataractes et glaucome
- Vision des enfants
- Formulaire R.A.A.Q. etc...

**Dr. Jean-François McDuff,** O.D.

OPTOMÉTRISTE

492-2218

Centre Matthew Moody  
1270, Bureau 10A, Boul. Moody  
Terrebonne

Examen visuel  
sur rendez-vous.

H&R Block se tient à jour sur les changements fiscaux.

Nous connaissons les lois fiscales et les formules d'un bout à l'autre. C'est notre métier.

L'équipe fiscale de



Mettez-nous au travail pour vous!

742, boul. des Seigneurs  
Terrebonne  
471-8805

Heures d'ouverture

Lun. au merc.	9 h à 18 h
Jeu., vend.	9 h à 21 h
Samedi	9 h à 17 h



Linda Nadon  
représentante

La Revue

Pour votre  
publicité



471-3710

ERRATUM

Nous nous excusons de l'erreur qui s'est glissée dans l'édition de La Revue du 12 fév. 91, page 35, pour

TERREBONNE SUZUKI.  
On aurait dû lire « Transport et préparation inclus » et non « Transport et réparation inclus ».



Commission  
scolaire  
des Manoirs

## AVIS PUBLIC DEMANDE DE DÉROGATION

POUR ÊTRE ADMIS  
AU PRÉSCOLAIRE  
OU EN 1<sup>ÈRE</sup> ANNÉE,  
DANS UNE ÉCOLE  
DE LA COMMISSION  
SCOLAIRE DES MANOIRS



**POUR QUI?** Les enfants qui auront 5 ans ou 6 ans entre le 1er octobre 1991 et le 31 décembre 1991.

**QUE FAIRE?** Les parents doivent communiquer avec le Service de l'organisation scolaire de la Commission scolaire des Manoirs au 492-3583.

**PIÈCES JUSTIFICATIVES :** — demande écrite des parents  
— certificat de naissance de l'enfant  
— rapport d'évaluation psychologique fait par un professionnel et aux frais des parents.

**DATE LIMITE :** La demande de dérogation et les pièces justificatives doivent être retournées au Service de l'organisation scolaire, 775 rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J7 avant le 27 MARS 1991

Donné à Terrebonne  
le 16 janvier 1991

Claude Hamer  
Secrétaire général

## Les fausses alarmes

[LD] Au cours de l'année 1990, le service de Police de Terrebonne et de Sainte-Anne-des-Plaines a répondu à 2 324 fausses alarmes ce qui représente une moyenne de 44,6 fausses alarmes par semaine.

On en vient à la conclusion que la grande majorité des fausses alarmes sont dues au fait que la plupart des systèmes sont mal ajustés et que la moindre vibration ou coup de vent font déclencher le système et par ce fait même une intervention policière.

À Terrebonne, le règlement 2 114 (Sainte-

Anne, le règlement municipal 570) prévoit des amendes de 25\$ à 300\$ si l'agent de la paix et/ou le pompier « ne trouve aucune preuve de la présence d'un intrus ou de la commission d'une effraction ou d'une tentative d'effraction ou d'un incendie qui aurait déclenché le mécanisme d'un système d'alarme ».

Pour de plus amples informations concernant le dit règlement on communique avec le sergent Yvon Brisson au 471-4192 poste 308.

## Les feux de brousse sont trop nombreux

[AD] Le rapport du service des incendies de Sainte-Anne-des-Plaines/La Plaine indique que les pompiers ont fait 76 sorties dans La Plaine au cours de 1990, dont 38 seulement sur les feux de brousse « encore trop nombreux » selon le service, mais que le nouveau règlement devrait améliorer la situation. Le coût total des interventions pour La Plaine a été chiffré à 21 132\$ pour les 1 174 heures travaillées.

Le rapport note également que le nombre d'appels pour « service médical » démontre

clairement que les citoyens sont inquiets en ce qui a trait aux services offerts à la population en cas d'urgence. Les pompiers se sont déplacé 37 fois pour l'urgence.

Des sorties ont été faites 34 fois pour feux dans résidences, 31 fois dans des autos, 11 fois dans des commerces.

### UNE SOIRÉE HILARANTE À L'ASSOMPTION !

La Corporation Hector-Charland propose, le samedi 23 février dès 20 heures, à la Chapelle du Collège de L'Assomption une soirée hilarante mettant en vedette Claudine Mercier et François Massicotte, deux étoiles de l'humour, découvertes du Festival Juste pour rire. Les billets au coût de 15\$ sont en vente à la Librairie Lincourt de Terrebonne. Pour réservations téléphoniques: 589-5621.

## Gagnez vos taxes

VISION 936

Le club vidéo,  
de la région...

471-9936

936 Montée Masson  
Lachenaie

## Gagnez vos taxes

HONDA de TERREBONNE L'AUTO-Satisfaction

CIVIC CX  
Maintenant  
à partir de

9 595 \$\*

HONDA de TERREBONNE  
2850, Chemin Gascon • 477-0555

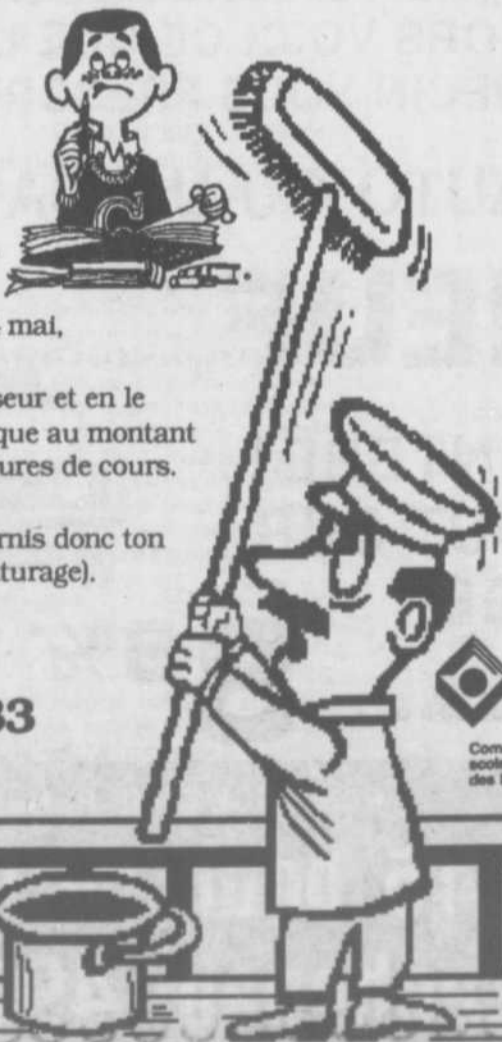
CE MESSAGE S'ADRESSE À TOUS CEUX ET CELLES QUI ONT LE GOÛT DE RÉCUPÉRER!

## Cours du samedi

### RÉCUPÉRER...

- QUOI?** ..... Des notions de français, maths ou anglais.
- QUI?** ..... Des élèves de 5e, 6e, secondaire I et II.
- QUAND?** ..... Le samedi, à compter du 9 mars jusqu'au 4 mai, de 9 : 00 heures à midi.
- COMMENT?** ... En demandant un formulaire à ton professeur et en le retournant, dûment complété avec un chèque au montant de 80.00 \$, couvrant une période de 24 heures de cours.
- OÙ?** ..... À L'école secondaire Léopold-Gravel (il n'y a pas de transport d'organisé; tu fournis donc ton propre moyen de transport, tu fais du covoiturage).

Entre dans le mouvement des récupérateurs,  
inscris-toi au plus vite!  
Pour plus d'informations, appelle au 492-3583  
le Service de l'organisation scolaire de la C.S.M.  
On t'attend!



Jocelyne Fontaine  
représentante

La Revue

Pour votre  
publicité 471-3710

En février  
Mois du coeur

Donnez généreusement.

Augmentez vos chances contre l'ennemi numéro 1.

440 boul. René-Lévesque Ouest, Bureau 1400  
Montréal (Québec) H2Z 1Y7  
Tél.: (514) 871-1551 ou 1-800-381-7850 (Siège social)

*sports et loisirs*

## Logiser champion !



(GB) C'est une grande fierté qui habitait M. Robert Plamondon, président du groupe LOGISER. L'équipe de hockey féminin qu'il appuie financièrement a remporté le 10 février dernier le championnat provincial de niveau B à Bromont.

Sur cette photo, on voit d'ailleurs M. Plamondon avec Mme Lyne Spedding, conseillère publicitaire à LA REVUE et joueuse/gérante de l'équipe championne. L'équipe LOGISER a véritablement fait sensation, remportant 5 victoires consé-

cutives. Les hockeyeuses de LOGISER ont battu l'Université Laval de Québec, l'Université du Québec à Trois-Rivières par 4-0, les ex-championnes « Le sabot d'Or » par 2-1 en seconde prolongation, Repentigny par 2-0 et Podium de St-Hyacinthe en finale par 2-0.

Le Groupe Logiser du 1279 chemin des Anglais a misé juste dans cette cause du hockey féminin qui, à son avis, mérite d'être connue davantage. L'obtention du Championnat provincial aidera sûrement.

## Félicitations à Nadine Pelletier

Professionnelle en patinage artistique depuis 1989, Nadine Pelletier a obtenu sa médaille d'or en danse en décembre dernier en plus de réussir son 6e test en figure en juin 1990 ainsi que son bronze en artistique.

Nadine possède sa médaille d'or en style libre (août 1988) et compte bien obtenir les

derniers échelons en figure. Elle terminera en mai prochain une technique en administration au CEGEP de St-Jérôme poursuivant par la suite ses études à l'université.

Bravo Nadine pour cet excellent travail !  
Nicole Cloutier  
CPA Tourbillons des Laurentides

**NOUVEAU**  
**BAR CHEZ LILI**  
**LA GASPÉSIENNE**

MUSIQUE  
COUNTRY  
Bienvenue à tous



François  
anciennement  
du groupe  
Virginien

Chanteur  
interprète

1268 G. Rodrigue, La Plaine

Lundi, mardi, mer. 11 h à 1 h a.m.  
Jeu., ven., sam., dim. 11 h à 3 h a.m.

**477-2809**

# AH L'HIVER !!!



VOUS ÊTES FATIGUE ?  
VOTRE VOITURE AUSSI !!  
ALORS VOICI CE QUE LE  
MÉDECIN VOUS PRESCRIT...

UNE AUTO OU UN CAMION

## NEUF

AVEC UN TAUX D'INTÉRÊT  
QUI GUÉRIRAS TOUT SUR  
SON PASSAGE.



# 8.9%

\* Taux spécial pour les 12 premiers mois d'un terme de 60 mois.  
Sujet à l'approbation du crédit.

• SERVICE SANS RENDEZ-VOUS •



1345 boul. de l'Industrie  
Lachenaie 492-2260

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE  
PROTECTION  
RÉPARATIONS PERMANENTE.

Il suffit de nous le demander, nous vous dirons ce qui fait de notre Protection réparations permanente la meilleure garantie de réparation automobile du pays. Avec cette assurance, le client ne paie qu'une fois une même réparation sur une voiture Ford, Lincoln ou Mercury ou sur une camionnette Ford. Si jamais il fallait refaire un jour les mêmes travaux, nous le ferions gratuitement. Pièces et main-d'œuvre comprises. Tant que la voiture ou la camionnette ne



change pas de propriétaire. La Protection réparations permanente couvre des milliers de pièces et de réparations. Pas juste quelques-unes. Et peu importe quand et où le véhicule a été acheté. Passez chez nous et demandez un exemplaire de la Protection réparations permanente gratuite. Lisez-la, vous l'adopterez pour toujours.

Cette protection limitée couvre les véhicules neufs à des conditions normales d'utilisation, à l'exclusion des pièces d'entretien régulier, des courroies, des freins, de la carrosserie et du câblage.

Un service de qualité pour des voitures de qualité



# De jeunes hockeyeurs savoyards nous visitent

On se rappellera que l'an dernier à pareille date une équipe savoyarde était venue nous rencontrer. Cette visite, qui suivait celle d'une équipe moulinoise chez elle, se répète cette année avec la visite chez nous de deux équipes savoyardes pee wee, l'une de niveau C [de Val Vanoise] et la seconde de niveau CC [sélection Savoie].

Gilles Bordonado

## 16 JOURS AU QUEBEC

M. Antoine Sangiorgio, entraîneur-chef des deux équipes d'outre-mer, nous expliquait que le contingent savoyard était au Québec du 8 au 24 février.

L'étape ultime de ce séjour en terre québécoise est la participation de ces deux formations françaises au tournoi international pee wee de Québec.

## PLUSIEURS PARTIES JOUEES DANS LA REGION

Avant ce prestigieux tournoi, les deux équipes « pee wee » françaises se sont frottées à des formations de Montréal-Nord, mais aussi de Lachenaie/La Plaine, Mascouche et Terrebonne.

Ces parties hors-concours, qui ne furent malheureusement pas couronnées d'une seule victoire en 6 sorties pour les équipes françaises, ont permis cependant aux jeunes savoyards de se familiariser au hockey mineur québécois, qui se joue sans contact ou mise en échec, une pratique permise en France.

## HEBERGES PAR DES RESIDENTS DE LA REGION

Pendant leur séjour moulinois, les joueurs

et les accompagnateurs français ont été hébergés par des familles moulinoises. Ceci a permis à ces derniers de vivre le quotidien

des québécois. Ce séjour en terre nord-américaine promet d'être gravé longtemps dans leur mémoire.



(GB) À l'aréna de Mascouche mardi soir dernier, le pee wee B de Lachenaie/La Plaine, dirigée par Serge Blanchet et ses adjoints Maurice Allain et Richard Lamarche, rencontrait le pee wee C de Val Vanoise, lui-même entraîné par Antoine Sangiorgio et Remo Favarin. Les deux formations ont joué une partie chaudement disputée, puisque la joute s'est terminée par un verdict nul de 3 à 3.

## AVIS PUBLIC



Commission scolaire des Manoirs

Avis de CONVOCATION des parents d'élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage.

Conformément à l'article 185 de la Loi de l'Instruction publique, la Commission scolaire des Manoirs voit présentement à mettre sur pied un Comité consultatif des services aux élèves handicapés et aux élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage.

Ce Comité est composé de représentants de parents, des enseignants, des professionnels, des employés de soutien, des organismes dispensant des services aux élèves handicapés ou en difficulté, d'un directeur d'école et du directeur général. Les représentants des parents y sont majoritaires et leur nombre a été fixé à six par le Conseil des commissaires.

Ce Comité a pour fonctions:

1. de donner son avis à la commission scolaire sur les normes d'organisation des services éducatifs aux élèves handicapés et aux élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage;
2. de donner son avis à la commission scolaire sur l'affectation des ressources financières pour les services à ces élèves;
3. le Comité peut aussi donner son avis à la commission scolaire sur l'application du plan d'intervention à un élève handicapé ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage.

La Loi prévoit que le Comité de parents a la responsabilité de désigner les représentants de parents à ce Comité consultatif.

À cette fin, le Comité de parents tiendra une rencontre des parents d'élèves handicapés ou en difficulté pour qu'ils désignent entre eux ceux qui les représenteront au Comité consultatif auprès de la commission scolaire.

C'est dans cette intention que vous êtes invités à cette rencontre qui se tiendra **MERCREDI LE 20 FÉVRIER 1991, À 19 h 30, AU GYMNASSE DE L'ÉCOLE SECONDAIRE LÉOPOLD-GRAVEL.** Cette rencontre ne devrait pas durer plus d'une heure.

Cette rencontre s'adresse essentiellement aux parents d'élèves handicapés ou en difficulté qui sont en classe spécialisée ou qui sont intégrés en classe régulière et qui bénéficient de ressources particulières.

Pour de plus amples renseignements vous pouvez communiquer avec Monsieur Jacques Gareau, Directeur des Services éducatifs particuliers, à la Commission scolaire des Manoirs, au 492-3553.

Donné à Terrebonne le 14 février 1991 Claude Hamer Secrétaire général

## Droit au but

### PATINAGE LIBRE À MASCOUCHE

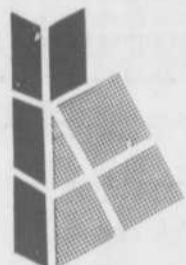
Depuis samedi dernier, il n'y a plus de patin libre à l'aréna le samedi, mais vous pouvez encore y aller les mardis de 20h à 21h jusqu'au 12 mars, les jeudis de 17h à 18h jusqu'au 14 mars, et du 25 février au 1er mars de 13h à 15h et le 15 mars de 12h30 à 14h30. Bienvenue à tous ! Le port du casque protecteur et des gants est fortement recommandé.

### INSCRIPTIONS BASEBALL MINEUR DE LACHENAIE

L'Association de baseball mineur de Lachenaie désire vous informer que les inscriptions auront lieu jeudi le 7 mars de 19 heures à 21 heures à l'école du Vieux-Chêne, vendredi, le 8 mars de 19h à 21h au chalet du parc Arc-en-Ciel et le samedi 9 mars de 9h à midi au chalet du parc Charles-Bruneau. N'oubliez pas d'apporter votre carte d'assurance maladie lors de votre inscription. Si vous désirez des renseignements supplémentaires, veuillez rejoindre M. André Girard au 582-3375 ou avec Mme Gabrielle Blanchette au 492-1660.

### ATTENTION AMATEUR DE VOLLEYBALL !

Les volleyeurs de Lachenaie invitent tous les gens intéressés ayant connaissances des techniques de jeu du ballon volant à se joindre à ses équipes en tant que joueur régulier ou substitut de calibre A, B ou C. Cette activité a lieu à l'école Bernard-Corbin tous les jeudis soirs de 20h à 22h. Si vous désirez vous joindre au groupe et vous amuser tout en améliorant votre forme physique, on vous invite à rejoindre Mme Pauline Ayotte au 477-5990.



La Plaine

## PROVINCE DE QUÉBEC CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE LA PLAINE AVIS PUBLIC

### AVIS PUBLIC EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ:

Qu'à une assemblée tenue le 5 février 1991, le Conseil de la Municipalité de La Plaine a adopté le règlement numéro 432.

### RÈGLEMENT NO 432

Règlement établissant la tarification pour l'émission de permis, certificats, entrées d'eau, compteurs d'eau, installation de ponceau et autre service de nature municipale déterminé par le présent règlement.

Le présent règlement fixe les tarifs pour l'obtention d'un permis de construction, l'obtention de certificat d'autorisation pour affichage, démolition, transport et déplacement, certificat d'occupation, et les tarifs sont énumérés plus bas. Toute demande de permis de construction excédant une valeur estimée supérieure à 20 000\$ doit être accompagnée d'un montant exigible remboursable fixé par le règlement afin de garantir que le certificat de localisation officiel sera remis à l'officier responsable de la municipalité dans les trente (30) jours de la levée des fondations. La municipalité de la Paroisse de La Plaine pourra conserver le montant exigible, si le certificat n'a pas été soumis dans les délais prescrits, sans préjudice à tout autre recours éventuel.

Pour les fins du présent règlement, un montant exigible par compteur d'eau fourni par la municipalité est requis pour son installation. Le montant exigible est fixé comme ci-après.

Pour les fins du présent règlement, un montant exigible est requis de tout propriétaire riverain concerné par l'installation d'un ponceau. Le montant exigible est fixé comme ci-après.

Pour les fins du présent règlement, un montant exigible est requis pour effectuer tout type de branchement que ce soit à l'aqueduc, à l'égout domestique, à l'égout pluvial, à l'égout sanitaire et/ou la combinaison de tous les types de branchement. Le montant exigible est fixé comme ci-après.

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Daté à La Plaine, ce 19e jour de février 1991.

Marc Vallières, c.a. secrétaire-trésorier

### RÈGLEMENT NO 432 — ANNEXE « A »

— Le tarif pour l'obtention d'un permis de lotissement est fixé à 50.00\$ par terrain pour les trois (3) premiers terrains, plus 10.00\$ par terrain pour le lotissement excédant trois (3) terrains.

— Tarifs pour l'obtention d'un permis de construction:

TAUX DE BASE:	30.00\$
MAISON UNIFAMILIALE ET MAISON MOBILE:	135.00\$
AUTRE HABITATION:	100.00\$
	par logement maximum: 1,000.00\$

BÂTIMENT COMMERCIAL ET INDUSTRIEL:	2.00\$ du 1,000.00\$ de la valeur estimée maximum: 1,000.00\$
------------------------------------	---

REMISE:	30.00\$
GARAGE:	50.00\$
Pour une transformation, une réparation, une rénovation d'une valeur estimée inférieure à 5,000.00\$	30.00\$
Pour une transformation, une réparation d'une valeur estimée supérieure à 5,000.00\$	50.00\$
Pour piscine creusée:	50.00\$
Pour installation sanitaire:	50.00\$

— Tarifs pour l'obtention de certificats:

Certificat d'autorisation pour affichage:	50.00\$
Certificat d'autorisation pour démolition:	30.00\$
Certificat d'autorisation transport et déplacement:	30.00\$

	Compteur	Ponceau	Branchement	Certificat localisation
MONTANT EXIGIBLE	125.00\$	125.00\$	350.00\$	265.00\$
FRAIS NON REMBOURSABLE (INSPECTION)	25.00\$	25.00\$	50.00\$	NIL
DÉPÔT	100.00\$	100.00\$	300.00\$	265.00\$

# Une équipe de soccer de Terrebonne ira en France



(GB) Voici l'équipe moustique de Terrebonne qui participera au tournoi international de soccer d'Istres (Provence) en France. Cette équipe, entraînée par M. Jean-Pierre Dufour (absent sur cette photo), sera fin prête si l'on en croit l'entraînement sérieux qu'ont organisé mercredi soir dernier les adjoints de M. Dufour, Catherine Lepipas et Sébastien Lapointe, aux jeunes joueurs terrebonniens.

C'est un beau projet que sont en train de réaliser quelques responsables de soccer de Terrebonne. Il prépare un voyage en France pour une équipe de jeunes joueurs et de quelques 55 supporters/voyageurs.

Gilles Bordonado

## TOURNOI INTERNATIONAL D'ISTRES EN PROVENCE

Un groupe de 75 amateurs de ballon rond, dont 17 jeunes joueurs âgés de 8 à 10 ans, quitteront le Québec pour la France le 15 mai pour revenir le 23 du même mois.

A cette occasion, l'équipe de soccer terrebonnienne représentera le Canada lors du tournoi international d'Istres en Provence qui mettront aux prises des formations de France, d'Espagne, d'Italie, de Belgique, d'Allemagne, de Suisse et de plusieurs autres pays européens.

## VIDEO ET CAHIER A L'HONNEUR

La préparation de l'équipe n'est pas laissée à la légère. On s'entraîne une fois par semaine en gymnase et ce depuis plusieurs semaines. Chacun des joueurs a un cahier qui présente sa progression. Les séances d'entraînement sont filmées pour que l'on

puisse corriger les gestes techniques inappropriés.

A cette préparation technique s'ajoute une imposante campagne de financement, nous expliquait M. Richard Pilon, responsable du voyage. Les joueurs ont vendu du pain et des sacs à poubelle. « Le 3/4 des joueurs ont déjà accumulé de quoi payer leur voyage », ajoutait M. Pilon.

## UN VOYAGE QUI PROMET

Le voyage promet de laisser des souvenirs impérissables aux jeunes athlètes participants. Outre le tournoi qui est exceptionnel en lui-même, ils suivront des cours de soccer donnés par des joueurs de niveau national et vivront 1/2 journée de classe dans une école primaire française.

Les 17 joueurs, choisis pour leur talent, leur esprit sportif et... leur âge, pourront compter sur un « fan club » de plus de 50 personnes qui vivront eux-aussi des moments mémorables.

## PROCHAINE ACTIVITE

Une soirée rétro est organisée par cette équipe le samedi 9 mars prochain au centre sportif Laval. Les profits iront évidemment au financement du voyage. On se procure des billets auprès de M. Richard Pilon au 661-3931 (jour) et 964-1676 (soir).

## COURS DE MANIEMENT D'ARC

Des cours de maniement d'arc sont offerts par l'Association Chasse et Pêche de Mascouche le dimanche 24 février au Centre communautaire de Mascouche de 7h30 à 3h30. On peut s'inscrire à la Boutique Le Forestier et Terrebonne Chasse et Pêche.

## TIR LIBRE À L'ARC

L'Association de Chasse et pêche de Mascouche organise à tous les lundis à partir du 25 février 91 pour 10 semaines, du tir libre à l'arc au Centre communautaire de Mascouche. L'inscription est obligatoire. S'inscrire chez Terrebonne Chasse et Pêche ou à la Boutique Le Forestier. La carte de membre est obligatoire.

## NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

**ARPENTAGE**

**Gendron Lefebvre & Associés**  
Arpenteurs-géomètres

Suzanne JACQUES, a. g.  
Directeur de succursale

Jean HUBERDEAU, a. g.  
Directeur Service d'arpentage foncier

1, place Laval, bureau 200, LAVAL (Québec), CANADA H7N 1A1  
Tél.: (514) 384-1260 FAX: (514) 629-8737 Téléc: 05-25469

876, boul. Labelle, bureau 210, BLAINVILLE (Québec) J7C 2K9  
Tél.: (514) 435-3670 FAX: (514) 434-6156

**ARPEUTEURS**

**blain paquin**  
arpenteur-géomètre

9652, rue Lajeunesse  
Montréal, Québec H3L 2C6  
(514) 384-6704

705, de Bourg Louis,  
Terrebonne, Québec J6X 1L1  
(514) 471-0423

**Richard Mc Clish, B.Sc.A.A.G.**  
ARPEUTEUR - GÉOMÈTRE

955, boul. des Seigneurs, Suite 23  
Terrebonne, Québec  
J6W 3W5 Tél.: 471-4466

**MEUNIER ET FOURNIER**  
Arpenteurs-géomètres

1020, montée Masson  
Lachenaie, Québec  
J6W 2E3

**471-0388**

**AVOCATS**

**ALLEN MARCOUX, L.L.L.**  
AVOCAT

Bureau: lundi à jeudi 9 h à 20 h  
vendredi 9 h à 17 h

955, boul. des Seigneurs (suite 22)  
Terrebonne J6W 3W5  
**492-0096**

**COMPTABLES GÉNÉRAUX LIC.**

**De Carufel, Pimparé, Associés, c.g.a.**

EXPERTS-COMPTABLES  
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

Tél.: Bur.: (514) 471-0504  
471-0990

1620, CHEMIN GASCON  
SUITE 102, TERREBONNE J6X 3A3

**CHIRURGIEN DENTISTE**

**Clinique dentaire Gaudet**

Josée Gaudet, D.M.D.  
Chirurgienne-dentiste

Téléphone: 4445 de Hauteville  
Terrebonne  
J6X 2Y6  
Urgence et/ou sur rendez-vous (rue face au St-Hubert)

**DENTISTES**

**Clinique Dentaire Carole Tanguay**

Dr Carole Tanguay, dmd  
CHIRURGIEN DENTISTE

880 Montée Masson  
Suite 220  
Mascouche, Qc  
J7K 2L7

**URGENCE 966-0300**

**DENTISTES**

DR YVES BÉLANGER  
DR LOUIS VAILLANCOURT  
DR ANDRÉ VÉZINA

DR FRANCE TRUDEL  
DR PAUL MASSICOTTE

**CLINIQUE DENTAIRE BÉLANGER ET VAILLANCOURT**

1100, montée Masson, local 19  
Terrasse Mascouche  
Mascouche, Québec J7K 2L8

**474-4177**

Dr Daniel Hacala, d.m.d.  
Dr Claude Legris, d.m.d.

**CHIRURGIENS DENTISTES**  
Polyclinique de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs Terrebonne

Sur rendez-vous - 471-7113

**Clinique Dentaire**

Dr Robert Haddad D.M.D.  
Dr Elle Sabbah D.M.D.  
CHIRURGIENS DENTISTES

**477-7777** 1279 A Montée Major  
Urgence et/ou sur rendez-vous (coin Rodrigue)  
LA PLAINE, QC

**INGENIEURS-CONSEIL**

LEROUX, LEROUX, NANTEL,  
PAPIN ET ASSOCIÉS

INGENIEURS CONSEILS

Les estimateurs professionnels  
Leroux, Beaudry, Picard et Associés Inc.

110, Place Crémazie 384 4220 Montréal

**INGENIEURS-CONSEIL**

**es enviroservices inc.**

Ingénierie — Traitement des eaux  
Etude de réseaux d'aqueduc et d'égouts  
Mesure de débit et échantillonnage  
Conception de fosse sceptique

589, St-Jean-Baptiste  
Terrebonne, Qc J6W 4R2 **471-0552**

**MEDECINS**

**Polyclinique médicale de Terrebonne**  
BUREAU DES SPÉCIALISTES

- Chirurgien • Gynécologue • Cardiologue
- Oto-rhino-laryngologiste • Urologue
- Dermatologue • Diététiste • Chirurgie plastique
- Médecine interne • Psychologue • Sexologue
- Orthopédiste • Audioprothésiste

901 boul. des Seigneurs  
Terrebonne Sur rendez-vous  
471-2252

**Polyclinique médicale de Terrebonne**

901, boul. des Seigneurs  
Terrebonne **471-1117**

- Médecine générale sur rendez-vous
- Clinique sans rendez-vous

**PHYSIOTHÉRAPIE**

**THÉRAPEUTE CORPORELLE LIV SENSTAD**

DIPLOMÉE EN PHYSIOTHÉRAPIE (GYMNASIQUE CURATIVE)  
PAR L'INSTITUT DR. LUBNUS, KIEL, ALLEMAGNE

792 ST-LOUIS, TERREBONNE, QUÉBEC J6W 1J8  
Tél.: (514) 492-9691

# Lyne Spedding: le désir de vaincre et de s'améliorer !

Lundi matin, Lyne Spedding, conseillère en publicité à LA REVUE, arborait un sourire radieux. Un sourire qui s'expliquait par la victoire de son équipe de niveau B au championnat provincial de hockey féminin qui se tenait à Bromont du 7 au 10 février dernier.



Lyne, qui joue à la défense pour cette équipe, goûtait cette victoire, qui consacrait ses efforts comme joueuse, mais aussi comme gérante de cette équipe, dont elle est l'instigatrice.

Elle y a imprégné non seulement son désir de vaincre, mais aussi son profond désir d'amélioration.

### UNE SPORTIVE COMPLÈTE

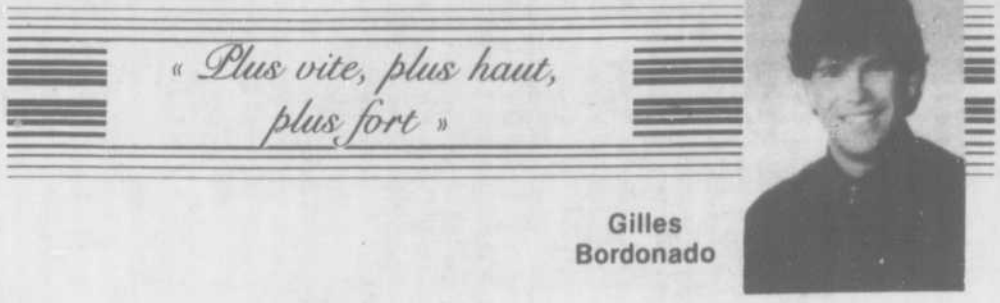
Lyne est une passionnée du sport et ce depuis son plus jeune âge. Badminton, balle-molle, athlétisme, conditionnement physique, ballon balai et tout particulièrement le patinage artistique sont autant de sports qu'elle a pratiqués ou pratique encore.

Elle est attirée également par des activités non-traditionnelles pour les femmes. A titre d'exemple, notons la course automobile, la moto, le billard et bien évidemment le hockey, qu'elle pratique depuis déjà 6 ans maintenant.

### UNE IDÉE QUI DEVINT REALITÉ

L'an dernier après 5 ans de pratique de hockey récréatif, une idée a germé dans l'esprit de Lyne: monter une équipe féminine compétitive à partir des joueuses de la ligue récréative dont elle fait partie.

En 89, elle organise une première équipe sélection qui participe à quelques tournois. L'automne dernier, elle recrute un entraîneur compétent (Daniel Guay, le seul homme de l'équipe), s'adjoint un commanditaire généreux (l'entreprise Groupe LOGISER de Terrebonne) et monte « son » équipe



Gilles Bordonado

qui devenait championne provinciale. Une équipe qu'elle voulait sérieuse, bien organisée, bien équipée et compétitive. La victoire de son équipe au championnat provincial, qu'elle avoue elle-même « inattendue, mais bien désirée et méritée », consacre en quelques sorte les heures de bénévolat qu'elle y a investies.

### BEAUCOUP DE CHEMIN PARCOURU

Lyne est bien consciente du chemin qu'il lui reste à faire, mais elle a fait du progrès depuis sa première joute de hockey féminin, qu'elle a jouée chaussée de ses patins blancs et attriquée de l'équipement de hockey de son ami.

Elle a cependant des forces indéniables: un excellent coup de patin (avec des patins de hockey, pas des patins de gars !) qu'elle a travaillé pendant 8 ans comme membre d'un club de patinage artistique, un désir de vaincre incroyable et un vouloir constant de s'améliorer. A ce titre, elle suivra pour une seconde année consécutive l'école estivale

de hockey pour améliorer ses techniques de hockey.

### DETERMINATION ET CONVICTIONS

De la détermination et des convictions, elle en a à revendre. Quelques unes de ses répliques spontanées le prouvent bien. Parlant de son jeu sur la glace, elle ne cache pas son désir de l'emporter: « Quand une fille a la rondelle dans un coin, il n'est pas question pour moi de la laisser sortir avec la rondelle. Je veux pas me faire compter sur ma ligne ».

De plus, elle n'accepte pas que le hockey ne soit associé qu'aux hommes: « Le hockey, c'est pas un sport de gars seulement. Et les patins noirs, ce ne sont pas des patins de gars, mais bien des patins de hockey ! »

Ce petit combat, elle le mène un peu pour elle, mais surtout pour celles qui vont suivre. Elle est dans la première génération de femmes qui jouent au hockey et elle espère bien que le hockey féminin continuera à se développer. Par sa détermination et son travail, Lyne Spedding fait sa large part et mérite amplement l'hommage qu'elle reçoit ici. Bravo Lyne !

## NOS PROFESSIONNELS

### NOTAIRES

471-3731

### BLANCHARD et AUGER NOTAIRES



Jean Blanchard  
Martin Auger

741, rue Saint-Pierre, Terrebonne

### NOTAIRES

492-0561

louise roy notaire

732, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE, J6W 1J6

### PSYCHOLOGUE

Alain Langevin  
Psychologue M.Sc.

Consultation individuelle et de couple.  
Troubles de comportement chez l'enfant.  
Anxiété, dépression, phobie.

901 boul. des Seigneurs  
Suite 104, Terrebonne  
471-2252

Membre de la C.P.P.Q.

### VÉTÉRINAIRES

390, Grandes-Allée  
St-Louis-de-Terrebonne 471-0595

### CLINIQUE VÉTÉRINAIRE GRANDE ALLÉE INC.

Dr Richard Ringuette m.v. — Dr Marie Comtois m.v.  
Dr Marie-Claude Gagnon m.v.

CONSULTATION DU LUNDI AU SAMEDI  
Urgence 24 heures

Visites à domicile SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

### OPTICIENS

Nous on y voit à vos yeux !  
PERSONNELLEMENT

Tél. 471-4414  
Centre d'optique

Marcel JEANNOTTE, o.o.d.

383, boul. des Seigneurs  
Terrebonne opticien

Le seul centre d'optique complet de la région  
Un optométriste — Un optométriste — Deux opticiens

### OPTOMETRISTES

LISE-ANNE CHASSÉ  
CHRISTIAN GAGNER

DOCTEURS EN OPTOMETRIE

EXAMEN DE LA VUE  
LUNETTES VERRES DE CONTACT  
REEDUCATION VISUELLE  
REFRACTOMETRE ELECTRONIQUE

POLYCLINIQUE TERREBONNE  
SUITE 103  
901 BOUL. DES SEIGNEURS  
TERREBONNE, Q.U.E. 471-1680

### PHARMACIENS

### YVES MATHIEU pharmacien

PLACE DES SEIGNEURS TERREBONNE 471-6664  
PLACE DES PRINCES TERREBONNE 471-5518  
CENTRE PROFESSIONNEL MASCOUCHE 474-2495  
L'ESPLANADE 2220, CH. GASCON 471-2515

### Clinique Vétérinaire de Mascouche

2594 boul. Ste-Marie, Mascouche  
474-4161

Dr Carole Joubert M.V., I.P. S.A.V.  
Dr Josée Falcon M.V., I.P. S.A.V.

Lundi au vendredi: 9h à 20h  
Samedi: 10h à 12h

Sur rendez-vous



### Clinique Vétérinaire Terrebonne

820 Montée Masson, Lachenaie

Heures d'ouverture  
Lundi au vendredi: 8h à 20h  
Samedi: 9h à 18h

Consultation  
Sur rendez-vous seulement

TÉL.: 492-0261

Dr Jocelyne Thibaut, m.v.  
Dr Céline Gilbert, m.v.

Membre de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec

## LE MARCHÉ G.P. METRO DE TERREBONNE Y PARTICIPAIT !

(GB) Lors de la présentation d'un article la semaine dernière sur le réveillon de Noël du club optimiste de Terrebonne, une erreur s'est glissée. Nous aurions dû indiquer la généreuse participation à cette soirée du Marché G.P. Métro de Terrebonne, situé sur le boulevard Moody (plutôt que R.P. Métro).

## Gagnez vos taxes

POUR UN  
BRONZAGE  
A VOTRE IMAGE

BRONZAGE  
L'ESCALE AU SOLEIL  
La vraie différence

957 boul. des Seigneurs

492-4937

## CLINIQUE VISUELLE MASCOUCHE

MAINTENANT OUVERT

tous les jours  
de 10 h 00 à 20 h 00  
POUR RENDEZ-VOUS

966-1252

Opéré par Robert Lambert Opt.

3080 boul. Ste-Marie, Mascouche

PAGE DES PROFESSIONNELS  
POUR UNE INSERTION  
À TARIF SPÉCIAL



471-3719

Ville de  
**Terrebonne**



**AVIS PUBLIC**

**PROMULGATION  
DU RÈGLEMENT  
NUMÉRO 2112-2**

AVIS est donné par le soussigné à l'ensemble des résidents de la Ville de Terrebonne que, lors de sa séance tenue le 11 février 1991, le conseil a adopté le règlement numéro 2112-2 ayant pour objet d'augmenter le fonds de roulement de la ville d'un montant supplémentaire de 300 000\$ pour le porter à 1 300 000\$.

QUE toute personne intéressée peut prendre connaissance de ce règlement au bureau du soussigné durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

QUE ledit règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Terrebonne, ce 13ième jour du mois de février 1991.

Denis Rouffard, avocat  
Greffier

# L'A.B.C.D. aux jeux du Québec !



(GB) L'A.B.C.D. verra encore l'une de ses équipes se frotter aux meilleures du Québec lors de la phase finale de basketball des Jeux du Québec qui se déroulera du 1er au 4 mars en Mauricie.

L'équipe benjamine AAA de l'entraîneur Richard Poirier qui est assisté de France Pelletier a battu en finale régionale l'équipe benjamine AA... de l'A.B.C.D.! La domination de l'Association de basketball moulinois est complète dans cette catégorie. Même l'équipe de catégorie Mini de l'A.B.C.D. y a assez bien paru semble-t-il...

Rappelons que deux équipes de l'entraîneur Richard Poirier sont déjà revenues avec la médaille d'or aux jeux du Québec provinciaux, soit en 1983 à St-Jérôme et en 1987 à St-Léonard. Cette année, les formations à surveiller, outre nos représentantes bien sûr, seront du Lac St-Louis, du Centre du Québec, de l'Estrie et de la Mauricie.

Nous souhaitons la meilleures des chances aux benjamines de l'A.B.C.D.!

**OHE ! LES JEUNES  
DE 17 - 18 - 19 ANS**

Les villes de Boucherville, Brossard, Dollard, Châteauguay, Mascouche, Sherbrooke, Valleyfield et Verdun participeront cette année à la ligue Provinciale Majeure de Baseball. Si vous aimez le baseball et que vous avez le goût de représenter votre ville, venez nous rencontrer le 20 février prochain au centre Récréatif de Mascouche, situé au 2932 rue Dupras (2e étage) à 19h30. Vous devez avoir 17.18.19 ans et être nés entre le 1er août 1971 et le 31 juillet 1974. Nous vous attendons en grand nombre. Pour informations: William Villeneuve 474-1629, Richard Gagné 477-0990, Eddy Yaworsky 966-1808.

**Gagnez vos taxes**

**SUPERMARCHÉ  
METRO R.P.**

121, rue St-Joseph  
Vieux-Terrebonne

Ville de  
**Terrebonne**



**AVIS PUBLIC**

**SÉANCE PUBLIQUE DE  
CONSULTATION  
RÈGLEMENT NUMÉRO 2181  
ZONAGE**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, que, lors de sa séance régulière tenue le 11 février 1991, le conseil a adopté par résolution un projet de règlement intitulé: « PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2181 CONCERNANT LE ZONAGE ».

QUE le conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation quant à l'objet de ce règlement et quant aux conséquences de son adoption.

QUE cette consultation publique se tiendra le lundi 11 mars 1991, à compter de 20 h 00, à la salle des séances du conseil, au 775, rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE l'objet de ce projet de règlement consiste à refondre les normes relatives au zonage. Également, ce projet de règlement a pour but de remplacer et abroger le règlement de zonage numéro 2137 et ses amendements ainsi que tout règlement adopté antérieurement et relatif à ces matières.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

QUE ledit projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du soussigné, à l'hôtel de ville, 775, rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne, durant les heures ordinaires de bureau.

Donné à Terrebonne, ce 19ième jour du mois de février 1991.

Denis Bouffard, avocat  
Greffier

Ville de  
**Terrebonne**



**AVIS PUBLIC**

**SÉANCE PUBLIQUE DE  
CONSULTATION  
RÈGLEMENT NUMÉRO 2182  
LOTISSEMENT**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, que, lors de sa séance régulière tenue le 11 février 1991, le conseil a adopté par résolution un projet de règlement intitulé: « PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2182 CONCERNANT LE LOTISSEMENT ».

QUE le conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation quant à l'objet de ce règlement et quant aux conséquences de son adoption.

QUE cette consultation publique se tiendra le lundi 11 mars 1991, à compter de 20 h 00, à la salle des séances du conseil, au 775, rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE l'objet de ce projet de règlement consiste à refondre les normes relatives au lotissement. Également, ce projet de règlement a pour but de remplacer et abroger le règlement d'urbanisme numéro 2137 et ses amendements ainsi que tout règlement adopté antérieurement et relatif à ces matières.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

QUE ledit projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du soussigné, à l'hôtel de ville, 775, rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne, durant les heures ordinaires de bureau.

Donné à Terrebonne, ce 19ième jour du mois de février 1991.

Denis Bouffard, avocat  
Greffier

Ville de  
**Terrebonne**



**AVIS PUBLIC**

**SÉANCE PUBLIQUE DE  
CONSULTATION  
RÈGLEMENT NUMÉRO 2183  
CONSTRUCTION**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, que, lors de sa séance régulière tenue le 11 février 1991, le conseil a adopté par résolution un projet de règlement intitulé: « PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2183 CONCERNANT LA CONSTRUCTION ».

QUE le conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation quant à l'objet de ce règlement et quant aux conséquences de son adoption.

QUE cette consultation publique se tiendra le lundi 11 mars 1991, à compter de 20 h 00, à la salle du conseil, au 775, rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE l'objet de ce projet de règlement consiste à refondre les normes relatives à la construction. Également, ce projet de règlement a pour but de remplacer et abroger le règlement d'urbanisme numéro 2137 et ses amendements ainsi que tout règlement adopté antérieurement et relatif à ces matières.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

QUE ledit projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du soussigné, à l'hôtel de ville, 775, rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne, durant les heures ordinaires de bureau.

Donné à Terrebonne, ce 19ième jour du mois de février 1991.

Denis Bouffard, avocat  
Greffier

**APPEL D'OFFRES**

Dans l'affaire de la faillite de: STÉPHANE BRUN

Des soumissions scellées portant au recto de l'enveloppe la mention « Soumission Stéphane Brun » seront reçues au bureau de Michel Verdier & Associés Inc., jusqu'à 11:00 heures, le 5 mars 1991, pour l'achat des éléments d'actif ci-après décrits, en bloc, en lots séparés comme suit:

**DESCRIPTION DES BIENS**

Bungalow situé au 169 des Bouleaux, Ste-Anne des Plaines QC (Lot 236-317 Paroisse de Ste-Anne des Plaines)  
(l'immeuble est sujet à hypothèque)  
Valeur estimée: 80 000,00\$

Piscine hors-terre Citadelle

**INSPECTION DES BIENS**

Sur rendez-vous et en communiquant avec le bureau du syndic

**CONDITIONS ET INSTRUCTIONS**

Les soumissions doivent être accompagnées d'un dépôt représentant au moins 5% du montant total offert par chèque visé ou mandat établi à l'ordre de Michel Verdier & Associés Inc.

Les soumissions seront ouvertes en présence des soumissionnaires et autres personnes intéressées, le 5 mars 1991 à 11:00 heures au bureau du soussigné.

Les soumissions et la vente sont assujetties à d'autres conditions, réserves et modalités qui font partie intégrante du présent appel d'offres et dont les détails pourront être obtenus à notre bureau. Il est de la responsabilité des soumissionnaires d'en obtenir copie et d'en prendre connaissance.

L'acceptation de l'offre est sujette à l'approbation de Sylvie Valade, la co-proprétaire.

Daté à Saint-Jérôme, ce 14ième jour de février 1991.

MICHEL VERDIER & ASSOCIÉS INC.  
syndic

MICHEL VERDIER,  
Responsable de l'actif

BUREAU DE:  
MICHEL VERDIER & ASSOCIÉS INC.  
434 rue Labelle, suite 200  
Saint-Jérôme (Québec) J7Z 5L3  
Tél.: 438-3551 et 438-2026

# Les petites annonces

JOUR: 471-3719

**AUTOS ET MOTOS - CHAMBRES À LOUER - DEMANDES D'EMPLOI  
MAISONS À VENDRE - OFFRES D'EMPLOIS - CARTES D'AFFAIRES  
DIVERS À VENDRE - DIVERS - LOGIS  
À LOUER - CHAMBRES À LOUER**

**La Revue**

24 HEURES SUR 24: **471-4444**

**AUTOS  
MOTOS  
CAMIONS**

Honda Accord EXI 1988 automatique, air climatisé, toit ouvrant, tout électrique, 8 pneus, très propre. Demandez Paul: jour 471-3719, soir 474-3000. (JNO)

Toyota Prèvia 1991, fourgonnette familiale, excellente condition. Garantie transférable. 9000km. Soir: 474-5882. (12,19,26,5)

Pony 1986 GLS, automatique, radio am/fm/cassette, 4 pneus neufs. \$1200. Bonne condition. 492-7551. (12,19)

Mazda 626, 1982, automatique, toute équipée, en bon ordre. Prix à discuter. 492-4558.

Honda Civic 1983, 5 vitesses, 130,000km, 4 portes, propre. Prix demandé \$1000. 492-6084.

**MOTOS  
À  
VENDRE**

Scoter Yamaha Saliènt 1986. 478-6099.

**CAMIONS  
À  
VENDRE**

Camion GMC Vandura 1987, 3/4, 72,000km. Particulier. Prix demandé \$7,500. 477-9736.

**ANIMAUX  
À VENDRE**

ADOPTERAIIS PE-TITS CHIOTS. IRAIS GHERCHER GRATUITEMENT. 666-1228. (JNO)

Chiot de 2 1/2 mois, danois croisé, berger allemand, vermifugé, \$125. 477-1065.

Chien, mélange de labrador et berger allemand, noir, âgé de 9 mois. Adore les enfants, très affectueux. Vacciné. Meilleure offre. 492-7141, après 20 hres.

**ON  
RECHERCHE**

Maison, bord de l'eau si possible, 3 chambres à coucher. Loueraiis avec option d'achat ou achèteraiis. Minimum 5 pièces. Après 18 hres: 471-492-6501. (JNO)

**Covoiturage**

Prendrais à partir de Lachenaie ou Vieux-Terrebonne, jusqu'au métro Henri-Bourassa. Après 18 hres: 471-6404, Martine, bureau: 288-0231. (19,26)

**CHAMBRE  
À LOUER**

Terrebonne centre-ville, chambre, toute commodités. Libre. \$65 et \$55. 492-4417. (12,19,26)

Chambre toute meublée; laveuse/sécheuse incluses, avec salon, avec foyer naturel, salle de bain, complète, accès piscine creusée et patio. \$100/semaine tout compris. 471-9561.

**CHAMBRE  
ET PENSION**

Terrebonne, Résidence des Mille-Iles pour personnes âgées autonomes, située au 436 St-Louis; chambres privées et semi-privées avec toilette et lavabo à chaque chambre. Vous trouverez la chaleur humaine que vous recherchez. Excellente nourriture, suivi médical, messe sur place et autres activités. Chez-nous, vous êtes chez-vous. Prix à partir de \$625/mois. Appelez-nous au 492-0341, demandez Guylaine ou Luc. (19,26,5,12)

**ON  
DEMANDE**

ACHETERAIS BUNGALOW REGION TERREBONNE, ST-LOUIS OU MASCOUCHE. POUR MOINS DE \$85,000. PAIERAIS COMPTANT. PARTICULIER. 666-1228 (JNO)

Joueurs ou équipes recherchés, pour balle-molle classe «C». Communiquiez avec Charles, après 18hres: 492-4194. (5,12,19,26)

**SERVICES  
DIVERS**

Les Pros de l'Entretien Enr: Entretien de bureau, lavage de tapis, murs et vitres, peinture. 15 ans d'expérience. Résidentiel et commercial. 474-0892. (JNO)

**RÉPARATION  
T.V. RADIO**

Système de son Estimation gratuite à l'atelier  
**SERVICE MICRO-VIDÉO**  
1177, Mathieu  
Mascouche  
474-3760

Peinture et tapisserie, estimation gratuite, bon prix, travail très propre. Lionel: 654-7729. (JNO)

Feraiis ménage, résidence, régulier ou printemps. Expérience et références. 474-1078 Lise.

IMPÔTS: provincial et fédéral à partir de \$20. Confidentiel. Estimation gratuite. 12 ans d'expérience. Terrebonne. 471-7438. (19 fév.-7 mai)

Rapports d'impôt à bas prix. Service rapide à votre domicile disponible. Divorcés, âge d'or, b.s., particuliers, couples, prix spéciaux. 471-7615. (12/2 à 16/4)

Nous offrons un service de femme de ménage pour maison privée. Compagnie responsable, assurance. Produits et accessoires fournis. Super-Ménage; 492-5067. (12,19,26,5)

Attention! Imprimerie en général; service de faire-part pour mariage, cartes de remerciement, cartes mortuaires. 10% d'escompte. Service à domicile. 492-9205. (12,19)

DÉMENAGEMENT Gros et petits. A. Maisonneuve Enr. 471-4221, 7 jours. Bien-être social accepté. (22/01 au 9/4)

Plomberie; travaux de tout genre, travail garanti. François, 471-2625 (JNO)

RAPPORTS D'IMPÔT: Plus de 10 ans d'expérience. Cueillette et livraison disponible. Après 18hres, demandez Luc Nadon; 471-8158. 19/2 à 26/3)

Coiffeuse à domicile, pour dames seulement. Pour rendez-vous, contactez le 471-5952, demandez Roxanne ou laissez message.

Déclaration d'impôt. Particulier. Bas prix. Service de qualité. Rapidité, confidentialité. 10% d'escompte pour nouveaux clients. 866, Léon Martel, Terrebonne. Demandez Lise; 471-8329. (19,26)

Clairvoyante Astro, motivologue; passé, présent, futur. Mme Mirko (Personne sérieuse). Pour rendez-vous, de 9 hres a.m. à 9 hres p.m.; 821-3366 ou 965-1797. (JNO)

**G. CANTIN  
RÉPARATIONS**  
911 Ch. des Anglais  
Mascouche

**SERVICE  
VENTE  
ACHAT**

**COMPTOIR  
DE PIÈCES**

**477-6685  
477-0765**

COUTURIÈRE, vêtements sur mesure avec patron. Altération de tout genre. Diplômée, travail de qualité! Monique Biron; 965-1885. (29,5,12,19)

Vous avez besoin des excellents produits AMWAY? S.V.P. téléphonez au 471-6380 (4730 De BourgRoyal) (18/9 au 26/3)



**Poêle, réfrigérateur, congélateur, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle.**  
Garantie 1 an acces. et main-d'oeuvre.

Estimation gratuite sur réparation  
**471-4796  
Paget numérique  
749-6290**

**À VENDRE**

Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier. Rond \$39, fendu \$42, bois d'allumage \$42. 439-6916. (J.N.O.)

Bois de chauffage 16 pouces. Spécial sur 5 cordes et plus. Livraison comprise. 492-1691. (5, 12,19,26)

Set de chambre en mélamine blanc, lit d'eau anti-vague. Prix à discuter. 492-1047. (12, 19,26,5)

Centre de liquidation pneus et mags; 155R13 \$39.99 chaque. 19575/R14 \$49.99 chaque. 18570R14 \$49.99. 20575R15 \$59.99. 1015LR \$119.99. Environ 5 000 pneus neufs. Pneus usagés \$15 chaque. Mags de \$25 à \$100. Achat, échange. Polissage et réparation de mags. Pneus pour motos à partir de \$15 chaque. 435-3861. (12,19,26,5)

Orgue électrique Yamaha, très bonne condition. \$500. 666-4374. (12,19)

Vison pastel 30 pouces, taille courte, \$150 et magnifique étoile en vison pleine peau, pastel, \$50. A voir! 964-2040. (JNO)

Shuffleboard, (jeu de palet de table canadien) deluxe, chêne. Valeur \$2500 laisseraiis \$1,000. Tél.: 474-5807, G. Pagé (JNO)

Portes de garage usagées à vendre, à partir de \$100. Portes de façade 34x80, \$35 chaque. 471-5510. (JNO)

AUBAINE! Linge d'enfant garçon et fille, 0 à 4 ans, très propre. Aussi, linge maternité. 471-5735. (12,19)

Douche ronde en fibre de verre, \$100. Télécouleur 20", \$50. 471-9719.

Poêle couleur blanche, \$200. Bahut 6 pi, long, en teck, \$250. Téléviseur couleur en très bonne condition, marque Electrohome, \$200, convertisseur \$50. 471-9561.

Robe mariée 11 ans, dentelle, perles, grande traine, voile et crinoline. Valeur \$1500 pour \$600. 654-9941.

CHEZ SAM: Nous payons la T.P.S. sur tous les c.b. vendus. Spécial: Cobra 19 Plus; \$99. 18 Plus; \$119. 146 GTL SSB; \$260. Midland No. 77-099 et 77-106; \$89. Audition \$89. Uniden SSB, 120 canaux; \$249. 653, St-Pierre Terrebonne. 471-9677. (19,26)

Ameublement de bureau neuf et usagé. Bureau étudiant à partir de 45\$. Dactylos IBM, Olivetti, reconditionnés. Vente, location, réparation. Terrebonne. 471-1281. (19,26)

Bureaux pour enfants, comme neufs, \$50. Tête de lit Amisco en métal blanc, double et Queen, \$40. 492-1200.

Set de salon comprenant un canapé 3 places, une causeuse, peut faire un modulaire, un sofa-lit de lecture, 2 tables, un meuble audiovisuel, un petit meuble/bibliothèque, dans les tons de gris. Le tout très propre. \$650. Articles de bébé; couchette; \$50, bureau; \$50, lit de voyage; \$20, siège de bébé; \$15, siège d'auto; \$60, balançoire; \$20, mobile; \$10, ensemble douillette; \$40, poussette/landau; \$60, moniteur nursery; \$25. 477-2833.

Aspirateur avec balai Filter Queen, très bon état, bonne aubaine. \$350. 478-6886.

Parc pour bébé en filet, gr. 26x40. Excellente condition, \$30. Après 18 hres; 471-4541. (19, 26)

Téléphone cellulaire Motorola fixe. Payé \$1200, prix demandé \$400 négociable 471-3908 (19,26)

1 set de salon, 1 poêle, 1 réfrigérateur, 1 laveuse. Si vous êtes intéressé, communiquez au numéro suivant: 492-8979. (19,26)

Comparez les prix et venez acheter chez nous. Aspenite 7/16; 3.75, 5/8; 5.50, plywood 1/2; 10.79, 5/8; 11.99, 2x8; 21pi, 2x10; 30pi, mélamine 1"; 8.95, tablette; 1.69, meloite blanc 1/2; 5.95, 5/8; 6.95, préfini; 4.95, marquetterie (pré-finie) 1.49, laine R20x24; 26.25, bois pressé 5/8; 1.99. Livraison gratuite avec commande minimum. Matériaux Lachenaie; 514-562-8501.

Poêles combustion lente, 2 portes paysagées, directement du fabricant. Prix de gros \$399 (valeur \$799) 8 modèles garantis 5 ans. Cheminées pré-fabriquées 2100 degrés 35% rabais. Tél; 1-246-2851. (JNO)

**RÉNOVATION**

Menuiserie: Rénovation de tout genre; finition sous-sol, agrandissement, vente et pose portes et fenêtres, gyproc, joints, construction neuve. 25 ans d'expérience. Pierre Roger, 477-9549. (JNO)

Meubles S.R.B. « Fabrication sur mesure ». Set de chambre, armoires de cuisine, îlot, comptoir, bibliothèque, table de salon, bar, vanité salle de bain. Estimation gratuite. Robert: 477-0587. (JNO)

Ouvrage général; tirage de joints, pose de gyproc, peinture, menuiserie, finition sous-sol, etc... 471-0667. (JNO)

Spécialiste, plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513 (JNO)

Cherchez-vous quelqu'un de fiable pour tirer les joints, gyproc et plafonds suspendus, et menuiserie? 478-7238 (JNO)

Plomberie, chauffage. Rénovation de tout genre, 35 années d'expérience. Travail garanti. Atelier mobile. Estimation gratuite. Cellulaire: 984-9582. (19,26,5)

Rénovations Lionel Inc: Menuiserie générale; finition de bois extérieur, balcon, patio. Estimation gratuite. 477-6472. (JNO)

Menuisier de finition, rénovation tout genre, finition de sous-sol, salle de bain. Licence de la régie. Raoul Santerre; 471-5868. (29,5, 12,19,26)

**GARDERAIS**

Aimeraiis garder jeunes enfants, à partir de 2 ans. Prés école Bernard Corbin à Lachenaie 964-2676. (12,19,26,5)

Gardiennne à domicile demandée, pour bébé 15 mois, possédant auto, non-fumeuse. 492-4484.

Mascouche, domaine GPA, garderait enfants de tout âge, repas chauds, collations, cour clôturée, très bons soins. Maman avec 2 enfants. 474-5665. (29, 5,12,19)

Garderais enfants de 0 à 5 ans, chez-moi, du lundi au vendredi. Repas chauds, bons prix. Sur la rue Des Ecoles, St-Louis Terrebonne, Québec. 964-0263. (5, 12,19)

Aimeraiis garder 1 ou 2 enfants, à la maison, à Mascouche, près écoles Sacré-Coeur et Aux 4 Vents. 474-5226. (12, 19)

Garderle Les Frimousses a quelques places de disponible, pour les enfants à partir de 1 1/2 an. Pour informations; Diane ou Manon, 492-0231. (12,19)

Maman désirerait garder enfants de tout âge, bons soins, bons repas, cour clôturée. Prés école Esther Blondin, Lucie; 471-8213. (12,19)

Cherchez-vous un endroit, stable, éducatif et chaleureux pour votre enfant? Si oui, quelques places sont présentement disponibles au Jardin de Polichinelle, situé sur le Coteau d'En Haut à Lachenaie, en face du Golf du Boisé, 1010 Curé Beauchemin, Lachenaie. Ouvert de 7hres à 18hres, du lundi au vendredi. Pour de plus amples informations, communiquez avec France, ou laissez votre message au 471-9741. Merci, à bientôt! (12,19)

Garderais chez-moi, enfants de 0 et plus. Prés de l'école Esther-Blondin. Expérience et références. 492-6167. (19,26,5)

Garderais enfants, 6 ans d'expérience et références. Prés de l'école Le Castelet, Terrebonne. 492-6735. (19,26,5,12)

Maman non-fumeuse, garderait enfants. Sur la rue De Louvières, Terrebonne. Bons repas et affection garantis. 492-0542.

20% de rabais sur FAIRE-PART, CARTE RÉPONSE, CARTE SOIRÉE A LA SIGNATURE DE CONTRAT



PHOTOGRAPHIE PROFESSIONNELLE:  
• PORTRAIT  
• ENFANTS  
• GRADUATION  
• PORTFOLIO  
• PHOTO DÉCORATIVE

PHOTOGRAPHIE DE MARIAGE:  
• ALBUMS EXCLUSIFS  
• FAIRE-PART PERSONNALISÉS  
• CARTES DE REMERCIEMENTS  
• ACCESSOIRES

Sur rendez-vous 474-2930  
André Côté, photographe professionnel

**FAIRE PART DE MARIAGE  
CARTES DE REMERCIEMENTS**

Catalogues à votre disposition pour faciliter votre choix.

Service à domicile

**Guy Labelle**  
664-1889 • 471-3536

**GARDERAIS**

Maman désirant garder enfants de tout âge, bons soins, bons repas, cour clôturée. Lucette; 492-0733 (JNO)

Educatrice avec expérience en garderie, garderait enfants de 15 mois et plus, chez soi, Terrebonne. Bons prix, Jacinthe; 471-8435 (12,19,26)

**OFFRES D'EMPLOI**

Travail facile avec Avon. Jusqu'à 50% de profit. Bijoux, cadeaux, cosmétiques, parfums, lingerie. Formation gratuite. Inscription: \$15. Composez: 474-1878 (JNO)

Une importante compagnie de construction oeuvrant à Mascouche, recherche une secrétaire-comptable, capable de travailler sur un système informatique, logiciel Advantage et Word Perfect, possédant un minimum de 3 années d'expérience, bilingue. Salaire selon compétence. Faire parvenir c.v. avant le 25/02/91 à: C.P. 179, Mascouche, J7K 3C6

Attention ! C'est super! Travail plaisant et payant, pour jeunes débrouillards, entre 11 et 16 ans. Meilleures conditions au Québec, c'est garanti. Appelez au 492-8081, après 10hres a.m.

Garderie La Toupe; cuisinière sur appel pour 60 enfants. Possibilité de remplacement de congé de maternité. Expérience dans une cuisine. 7 hrs à 13h30, lundi au vendredi. 471-1217. (12,19)

Technicienne en électrolyse avec ordinateur demandée, pour salon d'esthétique à Terrebonne. 471-1091. (19,26)

**LOGEMENTS À LOUER**

Ile St-Jean, 2 1/2 semi-meublé, propre. Libre immédiatement. 334-4700. (5,12,19,26)

Ile St-Jean, 1315 F. Paquin, 4 1/2 demi sous-sol, libre immédiatement, électrique, très propre, tranquille, entrée laveuse/sécheuse, stationnement. 321-3087, soir. (12,19,26)

Ile St-Jean, 135 rue Archambault, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à partir de \$280. Entrées laveuse/sécheuse, stationnement. 845-7773. (JNO)

Mascouche, beau 4 1/2, très propre, près écoles, magasins, autobus, libre immédiatement. Locker intérieur, facile à chauffer, possibilité 2 voitures. 966-0560 (12,19,26)

Mascouche; grand 4 1/2, construction récente, à proximité des centres d'achats et école. Accès facile - aux autoroutes. Occupation immédiate. Pour informations; 966-1980. (5,12,19,26)

Terrebonne; bachelors dans duplex, 1 1/2 meublé. Libre immédiatement. Un mois gratuit. 355-2312. (12,19)

Lachenaie, coin Chemin Gascon et Chemin des Anglais, grand 3 1/2, frais peinturé, entrée laveuse/sécheuse, poêle/frigidaire fournis, taxes payées, libre immédiatement. \$345/mois. 492-5151. (12,19,26)

Terrebonne, sous-sol 4 1/2, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement. \$400/mois. 839-6712. (12,19)

A Terrebonne, Ile St-Jean; haut de triplex, grand 5 1/2, moderne, bord de l'eau, stationnement, libre. A sous-louer juin 1992. \$600 1338, F. Paquin. Informations; Alain, 327-5525. 29/1 à 19/3

Ile St-Jean; immédiatement, 3 1/2, poêle, frigo. 471-0697. 435-2761. (JNO)

Ile St-Jean; 3 1/2, 4 1/2, possibilité de garage. 666-3223, 665-7793. (JNO)

Terrebonne, 4 1/2, semi-sous-sol triplex, 591 Chartrand. \$425/mois, 471-9101, 951-4396. (12,19,26,5)

Ile St-Jean, rue A. Sabourin, 3 1/2, 4 1/2, style condo, porte-patio, planchers à niveaux, chauffage non-compris. Occupation immédiate ou juillet. 492-0400. (12,19,26,5)

Lachenaie, boul. St-Charles, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, insonorisés béton, chauffage non-compris, porte-patio. Occupation immédiate ou juillet. 492-0400, 471-2267. (12,19,26,5)

Mascouche, rue Lesage, grand 3 1/2, 4 1/2, insonorisés, chauffage non-compris, planchers à niveaux. Occupation immédiate, avril ou juillet. 492-0400. (12,19,26,5)

Terrebonne (St-Louis), boul. des Seigneurs, à côté école L'Étincelle, grands 3 1/2, 4 1/2, neufs, insonorisés, planchers à niveaux. Occupation immédiate. 492-0400. (12,19,26,5)

Terrebonne (St-Louis), boul. des Seigneurs, près CLSC, grand 4 1/2, chauffage non-compris, système intercom, entrée laveuse/sécheuse, stationnement. Occupation mars, mai ou juillet. 492-0400. (12,19,26,5)

La Seigneurie, grand 4 1/2, frais repeint, planchers vernis, porte-patio, stationnement éclairé, possibilité 2 voitures, prise de courant pour l'hiver, locker au sous-sol et autres commodités avantageuses. 492-1990. (29,5,12,19)

MASCOCHE; 248 Chemin des Anglais, luxueux 4 1/2 moderne, chauffé, très propre, toit cathédrale, incluant lave-vaisselle, four encastré, plaque chauffante, tapis, stores, grand balcon/patio et plusieurs autres avantages. Idéal pour couple retraité, disponibilité 01/07/91, le tout \$800/mois. Faut voir! Marcel Charbonneau; 477-5301. (19,26)

Maison à partager (co-location), bord de l'eau, à Lachenaie, grand terrain, libre immédiatement. 964-5489.

Mascouche-Heights, 6 1/2, triplex, renové, tranquille, grand terrain boisé, cour clôturée, foyer naturel, thermostats individuels, stationnement privé. Libre immédiatement. \$650. 477-1586. (19,26)

Terrebonne; grand 5 1/2, 2e étage, très propre, stationnement. Libre. 946-4794, 492-0192. (19,26)

La Seigneurie, grand 3 1/2, incluant chauffage, eau chaude, électricité, stationnement. Près des services. Libre. 946-4794, 471-0222 (19,26)

3 1/2, eau chaude fournie, poêle et réfrigérateur. Libre immédiatement. 844 Gagnon. 471-4956. (19,26)

2 1/2, eau chaude fournie, poêle et réfrigérateur. Libre immédiatement. 844 Gagnon. 471-4956. (19,26)

RÉDUCTION SPÉCIALE: Ile St-Jean, grand 4 1/2 moderne, sous-sol avec porte-patio, récent, tranquillité, propre, tapis, chauffage économique, ensoleillé, stationnement avec prise électrique, taxe d'eau payée, espace de rangement, peinture fournie. \$475. 471-7037. (JNO)

Repentigny; grand 4 1/2, ensoleillé, 2 portes-patio, 72 Aqueduc, coin Notre-Dame, près des services. Libre en juillet. \$425. 471-6774. (5,12,19,26)

Ile St-Jean; 3 1/2 maison privée, \$395 tout inclus. Un mois gratuit, si loué pour mars. 492-9120 soir. (5,12,19,26)

CONDO, Ste-Thérèse, curé Labelle et autoroute 640, grand 3 1/2, bain tourbillon, air climatisé, grand rangement, stationnement. \$450/mois. Libre immédiatement. Tél: 430-8932, 471-4541 après 18 hrs. (JNO)

LACHENAIE, PRÈS DE TERREBONNE, 3 1/2, 5 1/2, 6 1/2, NON-CHAUFFÉS. LIBRE IMMÉDIATEMENT. NOUVEAU DÉVELOPPEMENT TRIPLEX NEUFS, VOUS SÉREZ LES PREMIERS À L'HABITER. STATIONNEMENT POUR 2 VOITURES PRÈS DE L'ÉCOLE. À PROXIMITÉ DE TOUT, À 5 MINUTES DES AUTOROUTES 25 ET 440. ENDROIT TRANQUILLE. POUR INFORMATION OU VISITE: CONTACTEZ FRANÇOISE, 661-7761 (19,26)

Terrebonne, près de toutes commodités, grand 6 1/2, luxueux, avec garage, foyer, 2 salles/bain. Libre immédiatement. 471-1357. (19,26)

Lachenaie, 5 1/2, triplex 1988, frais peint, tapis, chauffage électrique. Occupation immédiate. Après 18hres; 964-5009, 387-9691. (12,19,26)

4 1/2, tout renové, \$395/mois. Tél: 725-6094 Gaëtan, 321-9794 André, après 17hres. (12,19,26)

Terrebonne, Ile St-Jean, Lachenaie, Mascouche; Plus de 100 logements, à partir de \$335. Après 13hres; 471-8001. (15/1 à 18/6)

Ile St-Jean, 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, \$335. 4 1/2, entrée laveuse/sécheuse. Taxes comprises. 492-0971. (12 au 26/3)

RÉDUCTION SPÉCIALE: Ile St-Jean, 3 1/2, 4 1/2, chauffage électrique, grands espaces de rangement, système d'alarme, buanderie, stationnement pour 1 ou 2 voitures avec prise électrique, peinture fournie. \$395 et \$410. 471-7037. (JNO)

**Ville de Terrebonne**



**APPEL D'OFFRES**

LA VILLE DE TERREBONNE, une ville en pleine croissance, de près de 40,000 habitants, sise dans un cadre historique enchanteur longeant la rivière des Mille-Iles et à proximité de Montréal, est à la recherche des services suivants :

**SERVICE DES APPROVISIONNEMENTS**

Des soumissions publiques seront reçues à l'hôtel de Ville de Terrebonne, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, jusqu'au 5 mars 1991, avant 11 h 00 pour le contrat suivant:

SOU-91-16 « Fourniture et épandage d'engrais granulaire ».

Les cahiers des charges et formules de soumissions pourront être obtenus au bureau du Service des Approvisionnement, situé au 790, rue St-Pierre (2ème étage) à Terrebonne, en s'adressant au soussigné.

Les soumissions proposées devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission valide pour soixante (60) jours.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 5 mars 1991 à 11 h 01, au bureau du greffier, situé au 775, St-Jean-Baptiste, Terrebonne.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Yves Ouellette a.p.  
Responsable  
Service de l'approvisionnement  
790, rue St-Pierre  
Terrebonne (Québec) J6W 1E4  
Téléphone : (514) 471-4192  
Télécopieur : (514) 471-2872

**Terrebonne**

*C'est ma ville!*

**LES BONNES ADRESSES**

**AUTOMOBILE**

**Alignement Terrebonne Inc.**



MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
ALIGNEMENT - BALANCEMENT  
FREINS - PNEUS

Bernard et Charles Gauthier  
844 Léon Martel 471-9511  
Terrebonne, Qué. J6W 2K3 471-9577

**COUCHES**

**QJ COUCHES DE TISSU POUR BÉBÉS**

Vêtement de mode pour enfant

QJ MODE INC.  
8540, 10ème Ave., St-Michel  
Montréal, Qué. H1Z 3B6  
Tél: (514) 725-9898

Manufacture-Direct  
OUVERT AU PUBLIC

**PLANCHERS**

Bur.: 471-2089 Res.: 471-7426

**Planchers M.R. Inc.**

Entrepreneur en planchers de bois franc  
Posage - Sablage  
Finition plastique ou cristal

**SPECIALITÉ**  
Vieux planchers remis à neuf

OUVRAGE GARANTI

471-3287 — 471-9101

**CLARK FRÈRES**  
Denis et André

• Vieux planchers remis à neuf  
• Posage • Sablage

243 ST-ANDRÉ, TERREBONNE



**COMPTABILITE**

**SERVICES COMPTABLES VARENNES ET RODIER ENR.**

IMPÔT  
TENUE DE LIVRES  
SECRETARIAT  
RAPPORTS  
GOUVERNEMENTAUX

Tel: 968-0799  
Helène Rodier, prop.

**COURS D'HORTICULTURE**

**COURS D'HORTICULTURE**

Comprenant: Plantes extérieures, intérieures et aménagement paysager

Durée: 5 semaines  
Inscriptions avant le 15 mars 91

**DIANE PERREAULT**  
Horticultrice et fleuriste diplômée 471-3084



Posage et sablage de plancher

Estimation gratuite

Gilles Bourque Inc.  
Mascouche 474-1141

**RÉNOVATION**

TÉL.: 397-9874  
FAX: 471-8329

**SIM** Roger Deslongchamps

SYSTÈME INTÉRIEUR DE MONTRÉAL Inc.

SPECIALITÉS:  
PLAFOND SUSPENDU - MUR SEC ET JOINT

866 LÉON MARTEL,  
TERREBONNE, (OC.) J6W 2K3

CET ESPACE EST RÉSERVÉ POUR VOTRE ENTREPRISE

Pour insertion d'une carte d'affaire dans cette page:

471-3719

Tarif spécial pour contrats de 13 semaines

**SERRURIER**

**D. TREMBLAY**

• UNITÉ MOBILE •  
JOUR — SOIR  
OUVERTURE D'AUTO  
VENTE • INSTALLATION • RÉPARATION

Cell: 944-8506



**LOGEMENTS À LOUER**

Ile St-Jean, 3 1/2, poêle, réfrigérateur, grandes pièces. Libre. 334-4700. (5,12,19,26)

Terrebonne; grands 4 1/2, à partir du 1er mars, bâtisse neuve, insonorisée, avec foyer. Près de toutes commodités. 471-5505, 433-2581. (12,19,26,5)

Terrebonne (St-Louis); grand 3 1/2, boul. des Seigneurs, près du CLSC, cuisine et salle à diner, salon avec portepatio, chambre fermée, espace pour laveuse/sècheuse dans salle de bain, stationnement privé avec prise de courant, pièce de rangement au sous-sol, logement ensoleillé et tranquille. Libre 1er juillet. 384-9189, 388-0955.

**LOCAUX À LOUER**

Terrebonne; espaces commerciaux à louer, coin Masson et Belcourt. Jour: 471-1135, soir: 471-6837. (JNQ)

AI LOCAL COMMERCIAL, 1000 P.C. OU 450 P.C. RUE MASSON, TERREBONNE. COMMERCIAL OU BUREAU. 666-0173. (5,12,19,26)

**LOCAL À LOUER**  
Bureau ou commerce  
Terrebonne  
984 Moody, coin des Seigneurs  
2660 pi. ca.  
Service d'immeuble  
(514) 667-1830  
(514) 382-3880

Terrebonne, Ile St-Jean; Cinqplex 1987 4x4 1/2, 1x5 1/2, revenus \$28,000, jusqu'en juin 1991, évaluation \$241,700, prix \$246,000. 471-0928. (12,19,26,5)

Lachenaie; triplex 1988, 1x5 1/2, 2x4 1/2. Près accès autoroutes. Prix réduit: \$165,000. Pas d'agent. 1-442-3361, 387-9691. (12,19,26)

Mascouche; semi-détaché, split level, complètement rénové, 5 1/2, 3 c.c., piscine hors/terre, deck, foyer, 2 patios, cabanon, sous-sol fini, foyer combustion lente, mur de brique, bibliothèque intégrée en mélamine, bar, tapis mur à mur, salle de lavage, toilette et douche, balayeuse centrale. Très très propre. \$78,000 négociable. Demandez Sophie; 471-7193. (12,19)

Terrebonne, 4 1/2 à louer, avec foyer, déneigement, taxe d'eau incluse. \$620/mois. Libre immédiatement ou juillet. 492-3266, 622-3953. (12,19,26,5)

Terrebonne, arrière centre d'achats, grand 3 1/2, propre, tranquille, taxes incluses. 1er mars. \$410. Aussi, 3 1/2, Ile St-Jean, \$450. 666-6883 (19,26)

5 1/2 à Terrebonne, 508 rue Mathieu, bas de duplex, avec garage, entrée asphaltée, entrée laveuse/sècheuse; \$545/mois. 666-8996 ou 666-8495.

Local commercial ou bureau à louer, 625 p.c., \$550/mois, dans Vieux-Terrebonne. S'adresser à Lise Latendresse; 1-466-9687. (12,19,26,5)

**MAISONS À LOUER**

Terrebonne (St-Louis); split 3 c.c., récent, cour clôturée, paysager, moderne, ensoleillé. Près de différents services. Stationnement double. \$790/mois. 964-1247. (12,19)

Lachenaie; bungalow 1983, 4 c.c., sous-sol fini avec bureau, garage 22x28, prix \$110,000. Financement exceptionnel. Caisse Pop. St-Eugène; 725-6491. (12,19,26,5)

Terrebonne, immeuble à revenus (duplex), comprenant 2 grands 4 1/2 et 2 stationnements séparés, asphaltés, terrain 6512p.c., chauffage électrique, construction 1979 en brique et aluminium. \$125,000. 966-0560 (12,19,26)

**OCCASIONS D'AFFAIRES**

A Lachenaie; grand 4 1/2 moderne. Libre immédiatement. 964-2222. (12,19,26)

Bachelor à louer, sous-sol bungalow, meublé, chauffé, éclairé, personne seule et sérieuse seulement. Secteur recherché. \$260/mois. 492-1172.

Lachenaie, 2900 boul. St-Charles; 4 1/2 avec entrée laveuse/sècheuse, stationnement, déneigement. Libre. \$435. 471-4587. (19,26)

Local commercial à louer, disponible immédiatement. Superficie 422p.c., aménagé. 615, Montée Masson à Mascouche. Utilisé pour bureau d'administration. Pour informations; 474-0037. (5,12,19,26)

Terrebonne; maison à louer, 3 c.c., foyer, lave-vaisselle, aspirateur central, piscine, clôturé. Près du centre d'achats. \$800/mois. Occupation juillet. 471-1050. (19,26)

Terrebonne (St-Louis); cottage 1989, toit cathédrale, 4 chambres, 3 salles/bain, garage, surface habitable 1850 pi.ca., sous-sol fini, terrain 5000 pi.ca. \$142,000. 492-7886. (19,26,5,12)

**OCCASIONS D'AFFAIRES**

**COMPAGNIE EN PLEINE EXPANSION**

**DOMAINE ENVIRONNEMENT**  
Possibilités  
5,000\$ à 40,000\$

à temps partiel ou à temps plein

- \* Investissement minime
- \* Formation et support
- \* Mise en marché simple
- \* Produits en grande demande

Pour rencontre  
(514) 735-0414  
le matin entre 9 et 11 heures

**Gagnez vos taxes**



**TROIS DIAMANTS**  
AUTOS (1987) LEE

2730 ch. Gascon  
Terrebonne  
477-6348

Juste au nord de la 640

A Mascouche; grand 3 1/2 à louer, stationnement. Libre 1er février. Informations; 474-2092.

4 1/2 dans Terrebonne, 1179 Place D'Orvillers, près Hauteville. Libre immédiatement. Pour inf.: 471-9561.

Terrebonne (St-Louis); grand 3 1/2, non-chauffé, près CLSC et centres d'achats. \$365/mois. 471-8362. (19,26)

Grand 3 1/2, semi-meublé, à Terrebonne. \$395 526-7015. (19,26,5,12)

Bachelor neuf, 2 1/2, sur 2 étages, non-meublé, résidence privée. Libre immédiatement. \$390/mois chauffé. 492-9279. 964-2251, jour.

Ile St-Jean, grand 3 1/2 moderne, dans nouveau développement, taxe d'eau et déneigement inclus. \$375/mois. 471-6880, 342-8045. (19,26)

Local à louer, commercial, complexe pour la femme, Chemin Gascon & Des Seigneurs. Prix compétitifs. 492-3443. (19,26)

Bureau à sous-louer, Parc Industriel de Lachenaie; climatisé, tapis, 640pi.ca. ouvert. Contactez M. Legault au 492-1003. (19,26)

**TERRAINS À VENDRE**

Mascouche, rue Annette; 8800pi.ca., service d'aqueduc, \$21,500. Après 17hrs; 492-1076. Pas d'agent. (12,19)

A La Plaine, rue Poupard; 70x150 (10,500pi.ca.), avec aqueduc. Prix: \$18,500. 387-0625 (12,19)

Urgent! A Mascouche; 50x140 avec services d'aqueduc, clôturé, asphalté, près d'une école et golf. \$23,000 discutable. Appelez après 17hrs; 964-1651. (19,26,5,12)

St-Lin; \$59,000. Joli bungalow rénové, 3 c.c. marquetterie, armoires mélamine, taxes basses. Y. Godbout, Re/Max des Mille-Îles Inc. courtier; 471-4959.

Mascouche; prix réduit. Bungalow 3 c.c., foyer, grand terrain 21,000p.c. arbres, piscine. A 5 minutes de route 25. Y. Godbout, Re/Max des Mille-Îles Inc. courtier; 471-4959.

Mascouche; \$79,000. Grand cottage avec garage 25x27 isolé, sur terrain de 17,500 p.c. Taxes \$900. Y. Godbout Re/Max des Mille-Îles Inc. courtier; 471-4959.

St-Lin; bungalow avec meubles, rénové 1988, garage, foyer, bain podium, face à un lac, terrain 20,000p.c. Seulement \$70,000. Y. Godbout, Re/Max des Mille-Îles Inc. courtier; 471-4959.

St-Esprit; ferme 3 arpents, bungalow 1979, sous-sol fini, grange/écurie 25x55, parfaite condition, bien situé, près route 25. Y. Godbout, Re/Max des Mille-Îles Inc. courtier; 471-4959.

A qui la chance? Split level 1988, sous-sol fini, 2 salles/bains, beau secteur, bon prix pour vente rapide. Faut voir! 492-9504. Pas d'agent. (19,26)

Mascouche; bungalow 4 patios, 7 pièces toutes finies, moderne, avec foyer, piscine. Secteur calme, près de l'autoroute 25. Libre à l'acheteur. \$95,000. Gaston Boucher, Malo & Associés Courtier; 629-5611.

**MAISONS À VENDRE**

Maison avec 2 terrains adjacents dans Vieux-Terrebonne, 510 St-Jean-Baptiste. 475-7654 (12,19,26,5)

Terrebonne; split level, construction 1989, moderne, piscine, plusieurs extras. Faut voir! \$98,000. Pas d'agent. 492-5311. (12,19,26)

**OFFRES D'EMPLOIS**



**BETON 640 INC**  
MASCOUCHE

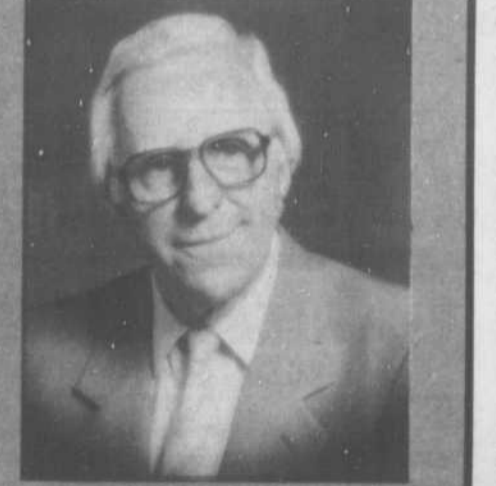
**CONDUCTEUR DE BÉTONNIÈRE DEMANDÉ**

Expérience requise  
**474-4147**

**PARAITRA BIENTÔT**  
CENT DIX ANNÉES DANS L'HISTOIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE TERREBONNE (1854-1963)



Jacques Corbell



Aimé Despatis

Jacques Corbell et Aimé Despatis, en collaboration étroite avec le conseil municipal de la Ville de Terrebonne, éditeront en mai un volume de plus de 300 pages sur l'histoire (et les petites histoires) des conseils municipaux qui se sont succédés de 1854 à 1963.

Les auteurs font revivre, parmi les faits anodins, les situations cocasses, les gestes marqués au coin du dévouement à l'intérêt public des maires et conseillers au siècle dernier et dans ces années fertiles en grandes décisions:

- l'incorporation en ville du village naissant
- la naissance de l'électricité, celle du téléphone
- la construction laborieuse du pont Prétontain-Prévost
- les inondations primaires
- la grippe « espagnole »

- la conflagration de décembre 1922
- la quasi faillite de la ville dans les années 20
- la grande crise des années 30, la misère et l'exode massif qui s'en suivirent
- la renaissance des années 40 et l'arrivée des « in migrants »
- l'éclosion du Terrebonne contemporain

L'ouvrage est abondamment illustré de photographies d'époque, la plupart inédites, glanées ici et là au fil des ans.

Ceux et celles qui voudront se procurer ce volume, pourront le faire en s'adressant à la Revue de Terrebonne, 231, rue Sainte-Marie, 471-3719. Le coût est de 25\$ (incluant la TPS). Il sera livré à domicile aussitôt qu'il sortira des presses.



**LORRAINE RICHARD BOYER**  
Résidence:  
471-9426



**CAROLE DESJARDINS**  
Résidence:  
474-1988

**BUREAU DE LAVAL: 538 RUE AMPÈRE, BUREAU 24**



**TERREBONNE:** superbe bungalow surélevé, S/sol fini, piscine creusée, secteur recherché, plusieurs extras. Lorraine Richard 471-9426.



**STE-ROSE:** Grand bungalow avec revenu au s/sol, entrée sur le côté, privé pour locataire. Plusieurs extras. Grande salle familiale avec foyer. Lorraine Richard 471-9426.



**MASCOCHE:** Bungalow 1987, S/sol entièrement fini, 4 c. à c., 2 S. de bains, patio, piscine, garage, gyproc, grand terrain. Urgent. Carole Desjardins 474-1988.

**MASCOCHE:** Split 1980, très beau secteur, foyer, piscine creusée, sous-sol fini, 3 c. à c., près des écoles. Beaucoup d'extras. +++ Carole Desjardins 474-1988.

**NOUVEAU! ST-LIN:** Un air de ville à la campagne. 4 c. à c., thermo-pompe et filtre. Chambre froide. Plusieurs rénovations ont été apportées. À voir. Louise Tardif 474-4682.

**STE-JULIENNE:** Ferme 1,239 arpents, avec cottage, 3 c. à c., plusieurs bâtiments. Machinerie agricole. Maison peut être vendue séparément. Une visite vous convaincra. Louise Tardif 474-4682.

**NOUVEAU! ST-LIN:** Amoureux de la nature! Cottage 4 c. à c., combustion lente, piscine, sous-sol fini, superbe terrain. Cause transfert. À qui la chance? Louise Tardif 474-4682.



**MASCOCHE:** Bungalow, 4 c. à c., 2 S. de bains, cuisine mélamine, plusieurs extras, garage, piscine creusée, terrain superbe. Prix intéressant. Lorraine Richard 471-9426.



**DEUX ÎLES** entre Laval-Ouest et St-Eustache. Avec maison hiver-été dont une à seulement \$29,500. Amant de la nature: bienvenue. Lorraine Richard 471-9426.

**Le Groupe Immobilier L'ESPÉRANCE Inc.**

**667-0000  
471-1300**



**MASCOCHE:** Avis aux connaisseurs. Très grande maison, finie sur 3 étages, garage, entrepôt, de l'espace et encore de l'espace. Avis aux connaisseurs. Lorraine Richard 471-9426.

**NOUVEAU! MONTRÉAL:** Cottage coin rue, 3 c. à c., piscine intérieure, garage. Rénové en 90. Sauna, arbre mature, à côté d'un parc. Idéal pour professionnel. Près hôpital Maisonneuve. À voir! Un bijou! Louise Tardif 474-4682.

**VILLE DES LAURENTIDES:** Bord de l'eau, 2 c.c., vue super. En partie rénové. Prix d'actualité. Fernande Roussel, 964-1037.

**LACHENAIE:** Cott. avec bach., foyer, garage, 3 c.c., pisc. beaucoup d'inclus. Infr. payés. C'est à voir! Fernande Roussel, 964-1037.

**NOUVEAU STE-JULIENNE:** Cottage 4 c. à c., bâtiments impeccables, 53 800 pi. ca. terrain, rénovation extérieure faite en 89, grande maison, secteur paisible. Louise Tardif 474-4682.

**FERNANDE ROUSSEL**

Résidence:  
964-1037



**LOUISE TARDIF**

Résidence:  
474-4682



**BUREAU DE TERREBONNE: 933 RUE ST-MICHEL**

**MASCOCHE:** Bung. 77, 3 c. à c., cuisine moderne, plancher marqueté, thermo-pompe, tour T.V. Piscine. Vente rapide. Louise Tardif. 474-4682.

**LACHENAIE:** Cottage de grand luxe, 4 c. à c., 2 S. de bains, S/sol fini, garage. Propriété de prestige. Tout près de Terrebonne. Au design avant-gardiste. Lorraine Richard 471-9426.



**MASCOCHE:** 2X avec atelier, près 25, grand terrain. Rendez l'utile à l'agréable. En partie rénové. Fernande Roussel, 964-1037.

**R. DES PRAIRIES:** Bung. tout briques, 3 c.c., en partie rénové, très bon prix. Informez-vous! Fernande Roussel, 964-1037.

**ST-LIN:** Maison, 3 c. à c., terrain de 53,000 pi. ca., sous-sol non fini, inclus: système d'alarme. Franklin, cabanon. Prix 75 000\$. Carole Desjardins 474-1988.



**TERREBONNE:** Cott., garage, près des Galeries Terrebonne, 3 c.c., 2 SDB, prix très compétitif. C'est à voir! Fernande Roussel, 964-1037.



**MASCOCHE:** Bung. 2 c.c., petit bijou. Piscine. Entrée pavée. Fernande Roussel, 964-1037.

**LACHENAIE:** Cott. de prestige. Toit cath., planchers lattes, près de 9,000 p.c. terrain. Joli! Joli! Fernande Roussel, 964-1037.



**LA PLAINE:** 3X avec très bon revenu, grand terrain, plancher lattes. Très bon investissement. Fernande Roussel, 964-1037.

**MASCOCHE:** Urgent! 4 c. à c., cuisine et salle de bains refaites, Franklin, salle familiale avec bar. Plancher bois franc. Idéal pour 1ère maison. Près école. Louise Tardif 474-4682.



**LA PLAINE:** PRIX RÉDUIT! Cause: transfert. Bung. 3 c.c. même plancher, grand terrain, près centre d'achat, Montée Major. Faites une offre! Fernande Roussel, 964-1037.

**Le Permanent**



**À VOTRE SERVICE:**  
Pour vendre ou acheter  
**MICHELLE ROUSSEAU**  
Rés.: 471-4083  
Bur.: 471-4001

**LE GUIDE des ADRESSES**  
le bottin complet qui vous évite des pas!

**MAISONS À VENDRE**



**TERREBONNE (ST-LOUIS):** Cottage 1985, 8 pces, 4 c. à c., 3 salles de bains, pisc. h.L., foyer salon. Près école et Côte Boisée. \$124,000. 471-5101. (12-19-26P)

**Ste-Anne-des-Plaines**  
Maison neuve à partir de 69 997\$  
Incluant terrain et 25% des infrastructures.  
478-8439 ou 478-6044

**J'ai la clé de vos rêves!**  
Pour la vente ou l'achat d'une propriété

Achiez 10% comptant ou 5% avec la subvention et je vous aide à trouver la balance de votre financement.



La clé d'un service rapide et sur mesure... Pour vous aider à concrétiser vos rêves!



**LOUISE DUBÉ**

VOUS NE SAVEZ PAS À QUI CONFIER LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ? MON ENGAGEMENT: « Je tiendrai mes promesses 'noir sur blanc', par écrit, ou vous pourrez annuler votre contrat de courtage ».



Programme adapté pour vos besoins. Appelez-moi sans aucune obligation!

**SÉMINAIRE SUR L'IMMOBILIER**

Tout ce que vous devez savoir sur l'achat d'une maison en 1991

• Financement • Négociations • Emplacement

Les séminaires auront lieu les mardis 19 février et 5 mars à 19 h 30 aux endroits suivants:

SECTEUR	ENDROIT	LANGUE
Rive-nord	Casa Bella, 3535, Autoroute Laval Ouest, Chomedey, Laval	Français
Rive-sud	Hôtel La Barre, 2019, boul. Taschereau, Longueuil (sortie Curé Poirier)	Français
Secteur est	L'Auberge Universelle 5000, rue Sherbrooke Est, Montréal	Français
Secteur ouest	Fraser-Hickinson Library 4855, Kensington, N.D.G.	Anglais
West Island	Montréal Aéroport Hilton, Dorval	Anglais

DE BONS CONSEILS — SANS OBLIGATION — ADMISSION GRATUITE  
Pour vous inscrire: 842-5011, poste 2400

**ROYAL LePAGE**  
Services immobiliers Royal LePage Itée, courtier

**LOUISE DUBÉ**  
661-6660

**ROYAL LePAGE**  
OÙ VOUS PASSEZ EN PREMIER

**LOUISE DUBÉ**  
964-5392

LA PLUS IMPORTANTE SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE AU CANADA! 75 ANNÉES D'EXPÉRIENCE!

**La Revue** 471-3719



**LORRAINE RICHARD-BOYER**  
COURTIER IMMOBILIER  
471-1300 — 667-0000

15 années d'expérience à votre service

**Le Groupe Immobilier L'ESPÉRANCE Inc.**



**POUR VOTRE TRANSACTION IMMOBILIÈRE:**  
Appelez MICHELLE VÉZINA  
471-5503

**RE/MAX des mille-iles inc.** COURTIER  
980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1  
(514) 471-5503

#1 au Québec et au Canada



# ACCES A LA SUBVENTION EVALUATION GRATUITE 471-5503 GINETTE QUEVILLON

## 2 PLEX-4 PLEX



(43) Terrebonne: Duplex (avec bachelor) \$139,900. Un achat très rentable.



(23) Terrebonne: 2Plex. Revenu assuré.



(2) Duvernay: Duplex avec bachelor. Rénové. Pour seulement \$192,000.



(33) Terrebonne: 4Plex. \$186,000.

## PROPRIÉTÉS COMMERCIALES



(247) Vieux-Terrebonne: Site commercial. Cachet particulier. Un achat en or.



(15) Terrebonne: \$119,000. Mon site est commercial.



(66) La Plaine: Bungalow avec commerce. Investissement logique.

## RÉSIDENTIEL



(112) Terrebonne (St-Louis): Split avec foyer, piscine h.t., moderne, toute briquetée, paysager, clôturé, près de tous les services. \$128,900.



(26) Mascouche: Bungalow (avec garage), 3 c. à c. même niveau. \$92,000.



(11) Lachenaie: Bungalow. J'ai un prix à faire rêver!



(90) Lachenaie: Bungalow. Nouveau secteur.



(87) Terrebonne (St-Louis): Bungalow. Une visite s'impose!



(71) Terrebonne (St-Louis): Cottage, 3 c. à c. Secteur recherché. \$99,500.



St-Lin: Maison mobile, terrain 23,000 p.c., taxes intéressantes. \$44,000.



(75) Terrebonne (St-Louis): Faites une offre d'achat et profitez d'un taux d'intérêt 10,75% pour 2 ans.



(14) Mascouche: Prix réduit. Je suis très moderne.



(10) Mascouche: Bungalow, garage double, très utile pour sous-contracteur.



(6) Terrebonne: Bungalow \$92,000.



(205) St-Lin: Bungalow 1990, dans le coeur du village. \$69,000.



(61) Mascouche: Superbe Canadienne. Grand garage. Terrain 30,000 p.c. Avoir.



(125) Terrebonne: Bungalow (avec garage). Taxes intéressantes. \$97,000.



(169) La Plaine: Bungalow (avec bachelor). \$99,000.



(12) Terrebonne: Bungalow (avec garage). \$184,500.



(4) La Plaine: Bungalow. Achat logique.



(35) La Plaine: Bungalow. Taxes basses. \$77,000.



(105) Laval: \$68,000. Intérieur d'antan.



(212) La Plaine: Bungalow fraîchement peinturé. Une visite vous intéresse? Appelez-moi.



(218) Mascouche: Bungalow 1979, avec bachelor loué \$600/mois. \$109,900.



(42) La Plaine: Bungalow 1990, occupation immédiate, taux d'intérêt réduit. \$79,900.



(160) Terrebonne (St-Louis): Bungalow \$109,900.



(1) Terrebonne: \$120,000. Je suis jumelé.



(262) Terrebonne (St-Louis): Bungalow, 3 c. à c., \$109,000.



(114) Terrebonne (St-Louis): Bungalow, décor spécial. \$106,000.



(80) Terrebonne: J'ai un cachet haut de gamme.



(9) La Plaine: Bungalow (avec garage). Taxe à considérer.



(47) Lachenaie: Bungalow avec garage. Secteur recherché.



(100) Lachenaie: Bungalow \$92,000.



(200) St-Roch: Bungalow (avec garage), situé centre du village. \$74,500.



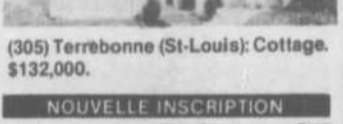
(89) Lachenaie: Cottage avec revenu. On ne peut passer à côté de cette aubaine.



(190) Terrebonne (St-Louis): Sous-sol entièrement fini. \$109,000.



NOUVELLE INSCRIPTION

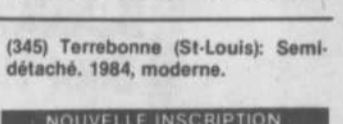


(305) Terrebonne (St-Louis): Cottage. \$132,000.

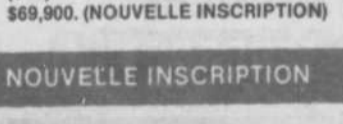


NOUVELLE INSCRIPTION

(310) Lachenaie: Bord de l'eau. Navigable. Avec garage. \$109,000.



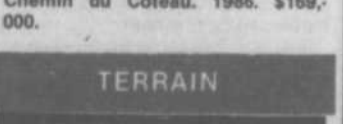
(345) Terrebonne (St-Louis): Semi-détaché. 1984, moderne.



NOUVELLE INSCRIPTION

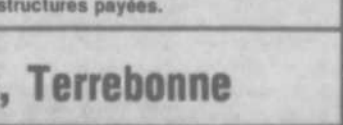


(340) Terrebonne. Condo 1990. \$69,900. (NOUVELLE INSCRIPTION)



NOUVELLE INSCRIPTION

(32) Chemin Gascon. Commercial. \$102,000. Lachenaie: Terrains à vendre. Infrastructures payées.



TERRAIN

# Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

SUCCURSALE TERREBONNE — 561, BOULEVARD DES SEIGNEURS — 471-4001



**JEANNINE BUJOLD**  
471-4001  
471-2775



TERREBONNE (ST-LOUIS): Coquet bungalow, entrée split, 1989, près boul. des Seigneurs, sous-sol 1/2 fini, 3 chambres, pisc., gazonné. \$105,900.



TERREBONNE: \$109,900., 3 chambres, 2 salles bains, porte garage distance, gouttière, services. Près chemin Gascon.



**MICHEL DUMAST**  
471-4001  
964-0981



BUNGALOW: Grandes pièces, toit cathédrale, foyer, abri d'auto, grand terrain. Faites vite.



\$91,500.: Bungalow 85, 3 chambres, grandes pièces. Très propre.



**RAYMOND FAVREAU**  
471-4001  
966-6194

TERREBONNE (ST-LOUIS): Piscine creusée, foyer central, sous-sol fini, très beau split. Pour \$130,000.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Royal 1988, 3 chambres, sous-sol, superbe salon avec foyer, garage, exceptionnel.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Split frais peint, plafond cathédrale, appareils encastrés, garage. Seulement \$125,000.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Cottage, qualité supérieure, 3 chambres, garage, foyer, S.F.M. au rez-de-chaussée, grand sous-sol. Réduit à \$158,000.

LA PLAINE: Bungalow « 89 », 3 chambres, plancher de chêne, 2 salles bains. À voir.

LACHENAIE: Bungalow, taxe très basse, tourbillon. C.C.P. 14x11'6". Beaucoup d'extras. Seulement \$111,500.



**MARIE VINCELLI**  
471-4001  
471-1786



BRIQUE ET pierre. 3 chambres, piscine. Grand terrain.

4 CHAMBRES, tout près d'école, foyer, grande salle familiale, thermo-pompe, grand balcon. Une visite?

TOUT BRIQUE: Abri d'auto, piscine creusée, bain tourbillon, dans une des 3 chambres, aspirateur et plus!

AUBAINE: Faut vendre vite! \$78,500. 3 chambres à l'étage, planchers chêne, bung. détaché. Coeur de la ville.



**RAOUL CHARTRAND** 471-8722  
COURTIER EN IMMEUBLES 471-1536

INSCRIVEZ  
F.R.I. **MLS**

## TERREBONNE



Dépanneur — Variétés: Avec inventaire et équipement. Bâtisse en location. Très bonne place d'affaires centrale. Compris location du logement, 7 pces, au 2e plancher.



Rue Saint-Louis: Duplex en brique. Très bonne condition. Grand terrain. Garage double.

## LACHENAIE

Chemin Gascon: Bâtisse commerciale, 2 locations. Très bonne place d'affaires pour professionnels. Terrain 75x100.

2 MAISONS commerciales, chemin des Anglais.

## MASCOUCHE

Mascouche: Près école, un terrain bien situé. Rue Napoléon.

1 terrain résidentiel, rue Champlain, près école.

Terrain résidentiel de 162,880 pieds carrés.

## LA PLAINE



Centre d'achats, 10 ans, 20 unités. Très bonne rentabilité. Secteur exclusif.

La Plaine: Très bonne maison pour maison de personnes âgées. Avec équipement pour pensionnaires. 2 garages. Terrain 11,700 p.c. Equipement pour opérations.



Almériez-vous connaître la valeur de VOTRE PROPRIÉTÉ ?

OU  
trouver rapidement la maison DE VOS RÊVES ?  
Je suis disponible POUR VOUS

**Gaston Boucher**  
Conseiller en immobilier



2473, ST-MARTIN EST Bureau: 629-5611  
BUREAU 203 Résidence: 471-1913  
LAVAL, QUÉBEC  
H7E 4X6

## IMMOBILIER



Une compagnie fiable, un agent disponible et efficace!

**NICOLE FORGET**  
CLUB DU PRÉSIDENT  
MEMBRE EXÉCUTIF



Téléphonez:  
Rés.: 471-3209 • Bur.: 667-3333



**RE/MAX**  
des Mille-Îles inc.  
courtier immobilier indépendant

BUREAU:  
471-5503

Toujours à votre service!  
**CARMEN CAUMARTIN**



(1442) MASCOUCHE: Bungalow, 3 c. à c., foyer, piscine, très propre. Beau secteur. Prix: \$89,000. Faites vite!



(2597) MASCOUCHE: A \$87,000. Bungalow, armoires stratifiés, salle de bains rénové, planchers parquetier. Jeune couple, venez voir!



(3294) MASCOUCHE: \$99,900. Bungalow rénové avec garage, plancher chêne, fenêtres neuves, pièces spacieuses et claires. Près des autoroutes. À voir!



POUR L'ACHAT OU LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ



**THÉRÈSE SAUVAGEAU-PARÉ**  
COURTIER

**Century 21** 477-9333  
471-7641

AU CARREFOUR INC. Chaque franchise est indépendante et autonome

COURTIER  
185, chemin des Anglais, Mascouche  
PROFESSIONALISME ET EXPÉRIENCE



POUR VENDRE OU ACHETER



**MARCEL GÉLINAS**



**DIANE CARON**

471-3018 588-6764

LA PLAINE: Mais. mob. 1976, rénovée en 70, au complet, 3 c. à c., Franklin, lav.vais., 2 cabanons. Terrain 100x150. Taxes \$814., prix \$59,900.

CHOMEDEY: Triplex jumelé 1982. Évaluation totale \$215,100. Taxes \$5,126. Revenu de loyer \$1,950/mois en 1990. Asp. central, 2 cabanons. Près 440 et Carrefour. \$239,000. Très bon investissement.

MASCOUCHE: Bung. 1976, 4 c. à c., thermo-pompe, pisc. creusée 14x28, Jenn-Air, lav. vais., comb. l. Taxes \$2,089. Prix \$99,900.

TERREBONNE: Bung. 76, 4 c. à c., garage double 25x27, 2 portes, therm. pompe, jenn-air, four enc., lav. vais., comb. lente. Taxes \$1,791. Prix \$134,900.

ST-ROCH DE L'ACHIGAN: Bung. 1966, 3 garages, 2 c. à c., terrain 70x100, combustion lente, stores, ventilateur, taxes 700\$, 69 900\$, très propre.

LA PLAINE: Bung. 90, garage 28x15, 2 c. à c., asp. central, four enc., plaque, syst. alarme, tourbillon. Taxes \$724. Prix: \$93,900.

LA PLAINE: Bung. 90, 4 c. à c., terrain 60x109, stores, ventilateur, lav. v. Taxes \$471. Prix: \$89,900.

MASCOUCHE: Bung. 73, 3 c. à c., air climatisé, asp. centr. parquetier. Taxes \$1,453. Prix: \$89,900.

LA PLAINE: Bung. 1987, 4 c. à c., très grandes pièces, marquetterie, bain pod., stores, ventilateur. Taxes \$1,950. Prix: \$94,900.

MASCOUCHE: Bung. 75, 5 c. à c., foyer, comb. lente. Pisc. h.t. Terrain 65x150, tous les services. Taxes: \$2,221. Prix: \$109,900.

LACHENAIE: Bung. 89, 2 c. à c., tourbillon, asp. centr., lav.vais., 2 ventilateurs. Taxes: \$1,499. Prix: \$129,900.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bung. 1985, 4 c. à c., 2 SDB, patio. Pavé qualité. Taxes \$2,891. Prix: \$114,900.

AUBAINE ST-BARTHELEMY: Bung. rénové au complet 89, 2 c. à c., complètement meublé, près lac artificiel, très propre. Taxes \$185. Prix: \$27,500.

LA PLAINE: Bung. 1987, 4 c. à c., marquetterie, asp. central, taxes \$1,091. Prix: Seulement \$94,900.



**RE/MAX**  
des mille-îles g.c.l. inc.  
courtier immobilier indépendant

Pour vendre, acheter ou investir dans l'immobilier, consultez-moi. C'est GRATUIT! INSCRIVEZ



**MLS** gérald c. thuot  
471-5503 492-6087

La Revue 471-3719

# L'AUTO DE L'ANNEE ESCORT L 1991

# 8 995\$\*

# ou 206\$ par mois\*\*



## SPÉCIAL GROUPE B

## ÉCONOMIQUE

TRANSMISSION  
AUTOMATIQUE  
SURMULTIPLIÉE  
SERVO-DIRECTION  
GROUPE LUMIÈRES  
GROUPE COMMODITÉ

VALEUR **1 502\$**

—

RABAIS **602\$**

VENTE **900\$**

## CONSOMMATION D'ESSENCE

# 48

## MILLES AU GALLON SUR ROUTE

\* TRANSPORT — PRÉPARATION — TAXES  
EN SUS-RABAIS INCLUS  
MODÈLES 2 PORTES

\*\* BAIL 48 MOIS

**AUTOMOBILE**  **DES SEIGNEURS INC.**

893 Léon Martel, TERREBONNE.

471-2104-02  
471-6601-02



JUSTE AU BOUT DU BOUL. DES SEIGNEURS



**Transmission  
automatique  
gratuite**

*ou jusqu'à 900\$ de rabais\*.*

Faites le choix Mazda avant le 28 février 1991 et bénéficiez d'une transmission automatique gratuite sur toutes les 626, les MX-6, les Hatchback 323, les Protégés et tous les modèles de camionnettes y compris la SE-5. Et si vous préférez une conduite manuelle, nous vous offrons jusqu'à 900\$ de rabais.



MAZDA 323

**PROMOTION SUR  
FINANCEMENT À**

**9.9%**

\* Montant basé sur le prix au détail établi par le fabricant, et qui varie selon la série et le modèle. Offre valable chez Albi Mazda jusqu'au 28 février 1991.



MAZDA MX-6



MAZDA PROTEGE

**LA MEILLEURE  
GARANTIE  
DE L'INDUSTRIE.**

**mazda**

**Je me sens bien.**

*à cause du*  
**SERVICE**

**3300 boul. Ste-Marie  
Mascouche**  
sortie 24 de l'autoroute 25  
à deux pas de chez vous  
**474-2481**

